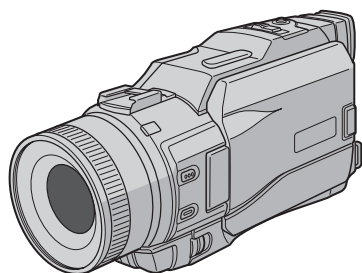


JVC

CAMERA DE VÍDEO DIGITAL

GR-DV3000



Mini **DV** NTSC
DSC
DIGITAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Para utilização do consumidor:

Coloque abaixo o número de série e o número do modelo. Guarde estas informações para futuras consultas.

Nº do Modelo: _____

Nº de Série: _____

CONTEÚDO	
DEMONSTRAÇÃO AUTOMÁTICA	7
GRAVAÇÃO	18 – 24
Gravando em uma Fita.....	18
Gravando em um Cartão de Memória	21
Gravando em uma Fita e Cartão de Memória ..	22
REPRODUÇÃO	25 – 27
Reprodução de uma Fita	25
Reprodução de um Cartão de Memória	26
USANDO MENUS PARA AJUSTES DETALHADOS	28 – 33
RECURSOS AVANÇADOS	34 – 53
CONEXÕES	54 – 57
Conexões Básicas	54
Conexões Avançadas	56
DUPLICAÇÃO	58 – 61
Duplicando para um Videocassete	58
Duplicando de um Videocassete	59
Duplicação para ou de uma unidade de Vídeo equipada com um conector DV	60
Duplicando imagens gravadas em uma fita para um Cartão de Memória	61
USANDO O CONTROLE REMOTO	62 – 73
Reprodução em Câmera Lenta, e Reprodução Quadro-a-Quadro	64
Efeitos Especiais de Reprodução	65
Zoom de Reprodução	65
Edição por Montagem Aleatória	66
Para Edições mais Precisas	70
Edição por Inserção	71
Dublagem de Áudio	72
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	74 - 79
MANUTENÇÃO PELO USUÁRIO	80
ÍNDICE	81 – 88
Caixa de Conexão	81
Controles, Conectores e Indicadores	82
Indicações	84
AVISOS	89 - 91
TERMOS	92 – 93
ESPECIFICAÇÕES	94 – 95

Caro usuário,

Gratos pela aquisição da câmera de vídeo digital JVC. Antes de utilizá-la, leia atentamente todas as instruções e precauções de segurança contidas neste manual, para assegurar o uso seguro da sua nova câmera de vídeo.



Utilização deste manual de instruções

- Todas seções e sub-seções estão listadas no índice da capa.
- Notas aparecem após a maioria das sub-seções. Certifique-se de lê-las também.
- As características/operações básicas e avançadas estão separadas para facilitar a consulta.

Recomenda-se . . .

- consultar o índice remissivo (☞ pág. 81 – 88) e familiarizar-se com as localizações dos botões, etc. antes do seu uso.
- ler atentamente as Instruções e Precauções de Segurança. Nelas estão contidas informações extremamente importantes referentes ao uso correto deste produto.

Recomenda-se a leitura cuidadosa dos avisos nas páginas 89 – 91, antes da utilização.

	PRECAUÇÃO RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRA	
<p>PRECAUÇÃO: PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO RETIRE A TAMP A (NEM A PARTE TRASEIRA). NÃO HÁ PEÇAS REPARÁVEIS PELO USUÁRIO NO INTERIOR DO APARELHO. SOLICITE ASSISTÊNCIA A TÉCNICOS ESPECIALIZADOS</p>		



O símbolo de fâsca do relâmpago com ponta em flecha, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" dentro do produto, que pode ser de amplitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico às pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o usuário sobre a presença de instruções de operação e manutenção (reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

O Adaptador/Carregador CA AA-V40U deverá ser utilizado com:
CA 120 V~, 60 Hz nos EUA e Canadá,
CA 110 V – 240 V~, 50 Hz/60 Hz em outros países.

ATENÇÃO: (aplicável para AA-V40U)

PARA PREVENIR CHOQUES ELÉTRICOS, INSIRA O PLUGUE NA TOMADA TOTALMENTE, ENCAIXANDO A LÂMINA LARGA COM O LADO CORRETO DA TOMADA OU DO ADAPTADOR.

NOTAS:

- A placa de identificação (placa do número de série) e o aviso de segurança estão na base e/ou na parte posterior da câmera de vídeo.
- A placa de identificação e o aviso de segurança do adaptador CA encontram-se na sua parte inferior.

Esta câmera de vídeo foi projetada para ser utilizada com sinais de TV em cores do tipo NTSC. Não é possível utilizá-la para reproduções com um televisor de um padrão diferente. Entretanto, gravações ao vivo e reprodução pelo monitor LCD/visor eletrônico são possíveis em qualquer lugar. Utilize baterias recarregáveis JVC BN-V408U/V416U/V428U, para recarregá-las, use o adaptador CA de multivoltagem fornecido. (Um adaptador de conversão apropriado pode ser necessário para acomodar diferentes desenhos de tomadas de saída CA dos diferentes países.)

ATENÇÃO:

Siga e obedeça todos os avisos e instruções marcados em seu produto e suas instruções de operação. Para sua segurança, favor ler todas as instruções de operação e segurança antes de operar este produto. Guardar este manual para referência futura.

ADVERTÊNCIA:
PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

A energia elétrica pode desempenhar muitas funções úteis. Mas o uso impróprio pode resultar em choque elétrico potencial ou em risco de incêndio. Este produto foi desenvolvido e fabricado para sua segurança pessoal. Para não anular as garantias embutidas, observe as regras básicas a seguir para sua instalação, utilização e assistência.

INSTALAÇÃO

1. Aterramento ou Polarização

- A)** Seu produto pode estar equipado com um plugue de linha de corrente alternada polarizada (um plugue com uma lâmina mais larga que a outra). Este plugue irá se ajustar à tomada de apenas uma maneira. Esta é uma característica de segurança. Se não for possível inserir o plugue completamente na tomada, tente virá-lo. Se ainda assim não for possível o encaixe, contate seu electricista ou troque sua tomada obsoleta. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado.
- B)** Seu produto pode estar equipado com um plugue de aterramento de 3 fios, um plugue com um terceiro pino (com aterramento). Este plugue irá se encaixar apenas em uma tomada com aterramento. Esta é uma característica de segurança. Se não for possível inserir o plugue na tomada, contate seu electricista para trocar sua tomada obsoleta. Não anule o propósito de segurança do plugue com aterramento.

2. Fontes de Energia

Apenas coloque em funcionamento seu equipamento com o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta de marcação. Se não estiver seguro, quanto ao tipo de fonte de energia que há em sua casa, consulte seu revendedor ou empresa local de energia. Para utilização de baterias ou outras fontes de alimentação, consulte as instruções de operação.

3. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas de parede, cabos de extensão ou tomadas múltiplas, pois pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.

4. Proteção do Cabo de Energia

Os fios da alimentação de energia devem ser colocados de maneira que não se ande sobre eles ou que não sejam prensados por itens colocados sobre ou contra eles, prestando uma atenção especial aos cabos nos plugues, tomadas elétricas e ao ponto em que eles saem do produto.

5. Ventilação

Fendas e aberturas no corpo do aparelho permitem a ventilação e asseguram operação confiável na proteção contra superaquecimento; portanto, não devem ser bloqueadas ou cobertas. Evite deixar o aparelho em cima de camas, sofás, tapetes ou superfícies semelhantes. Este aparelho não deve ser colocado em móveis fechados, por exemplo: estante de livros ou rack, a menos que a ventilação esteja de acordo com as instruções do fabricante.

6. Montagem em Parede ou Teto

O equipamento apenas pode ser montado em parede ou teto se for recomendado pelo fabricante.

UTILIZAÇÃO

1. Montagens

Para evitar ferimentos pessoais:

- Não coloque este produto em superfícies instáveis como carrinhos, suportes, tripés, consoles ou mesas, pois podem cair, causando sérias lesões à crianças ou adultos, e danificando seriamente o produto.
- Apenas o utilize em carrinhos, suportes, tripés, consoles ou mesas recomendados pelo fabricante ou vendidos com o produto.
- Utilize acessórios de montagem recomendados pelo fabricante e siga as instruções do mesmo.
- Não tente empurrar um carrinho com rodinhas pequenas sobre soleiras ou carpetes de pêlo alto.

2. Combinação de Carrinho e Produto

Uma combinação de produto e carrinho deve ser movida com cuidado. Paradas rápidas, força excessiva e superfícies irregulares podem fazer a combinação de produto e carrinho virar.

AVISO DE CARROS
PORTÁTEIS (Símbolo
fornecido pela RETAC)



3. Água e Umidade

Não utilize este produto próximo a água – por exemplo, perto de banheiras, bacias, pias ou tanques, piso molhado, ou perto de piscinas e similares.

4. Entrada de Objetos e Líquidos

Nunca insira objetos de qualquer tipo para o interior deste produto através das aberturas, pois podem tocar pontos perigosos de voltagem ou de curto circuitos que possam resultar em incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame nenhum tipo de líquido sobre o produto.

5. Acessórios

Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante desse produto, pois podem causar riscos.

6. Limpeza

Desligue este produto da tomada antes de limpar. Não utilize limpadores líquidos ou em aerossol. Utilize um pano úmido para limpeza.

7. Calor

Este produto deve ser colocado longe de fontes de calor como radiadores, aquecedores, fogões ou outros produtos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

MANUTENÇÃO

1. Manutenção

Se o seu produto não estiver funcionando corretamente ou apresentar uma mudança perceptível no desempenho e não for possível restaurar o funcionamento normal, seguindo o procedimento detalhado nestas instruções de operação, não tente consertá-lo você mesmo, abrindo ou retirando as tampas, pois isso o deixará exposto a voltagem perigosa ou outros riscos. Encaminhe toda a manutenção a um Posto de Assistência Técnica JVC.

2. Danos que Necessitam de Assistência

Desligue este produto da tomada e encaminhe à manutenção da Assistência Técnica nas seguintes condições:

- Quando o fio ou plugue de alimentação de energia forem danificados.
- Se for derramado líquido ou algum objeto cair dentro do produto.
- Se o produto foi exposto à chuva ou água.
- Se o produto não estiver funcionando normalmente seguindo as instruções de operação, ajuste apenas os controles especificados, já que o ajuste inadequado de outros controles pode resultar em danos e normalmente exigirá um trabalho extensivo do técnico especializado para que o produto volte ao funcionamento normal.
- Se o produto foi derrubado ou danificado.
- Quando o produto apresentar uma mudança distinta no desempenho. Isto indica a necessidade de manutenção.

3. Peças de Reposição

Quando forem necessárias peças para reposição, assegure-se que o técnico da assistência utilizou as peças de reposição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem provocar incêndio, choque elétrico ou outros riscos.

4. Verificação de Segurança

Ao completar qualquer serviço ou reparo neste produto, peça ao técnico do Posto de Assistência Técnica JVC para fazer a verificação de segurança, para determinar se o produto está em condição de funcionamento seguro.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Não aponte a objetiva ou o visor eletrônico diretamente para o sol. Caso contrário, poderá causar lesões nos olhos, bem como conduzir a algum mau funcionamento do circuito interno. Há ainda o risco de incêndios ou choques elétricos.

ATENÇÃO!

As notas a seguir alertam para possíveis avarias à câmera de vídeo e lesões ao usuário.

Quando transportar a câmera, lembre-se sempre de usar e fixar firmemente a alça de ombro. Realizar o transporte ou manipular a câmera de vídeo, segurando-a pelo visor e/ou pelo monitor LCD, poderá resultar em quedas do aparelho ou em um mau funcionamento.

Cuidado para não prender os dedos na tampa do compartimento da fita. Não permita que a câmera de vídeo seja manipulada por crianças, uma vez que elas são particularmente propensas a sofrer este tipo de lesão.

Não utilize um tripé sobre superfícies instáveis ou irregulares. O mesmo poderá tombar, causando sérias avarias à câmera de vídeo.

ATENÇÃO!

Não é recomendável conectar a Caixa de conexão com os cabos (Áudio/Vídeo, S-Vídeo, etc.) à câmera de vídeo e deixá-la sobre o televisor, pois um tropeço nos cabos poderá provocar sua queda, resultando em danos.

Conecte somente a Lâmpada de Vídeo JVC VL-V3U, Flash de Vídeo VL-F3U ou o Microfone Estéreo Zoom MZ-V3U no encaixe da sapata câmera.



- Esta câmera de vídeo foi projetada exclusivamente para fitas de vídeo digital, cartão de memória SD e cartão MultiMediaCard. Somente fitas com a marca “Mini DV” e cartões de memória com a marca “SD” ou “MultiMediaCard”, podem ser utilizados com este aparelho.

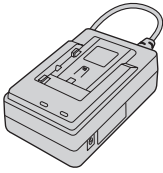
Antes de realizar gravações de cenas importantes . . .

.....certifique-se de utilizar somente fitas com a marca Mini DV ^{Mini}DV .

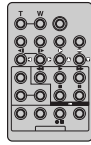
.....certifique-se de utilizar cartões de memória com a marca  ou MultiMediaCard .

.....lembre-se de que esta câmera de vídeo não é compatível com outros formatos de vídeo digital.

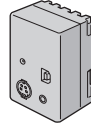
.....lembre-se de que esta câmera de vídeo destina-se somente ao uso privado do consumidor. Qualquer uso comercial sem permissão adequada está proibido. (Mesmo que o usuário grave um evento tal como um show, uma apresentação ou exibição para o entretenimento particular, recomenda-se energeticamente obter permissão de antemão.)



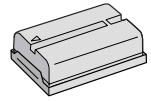
**Carregador/
Adaptador CA
AA-V40U**



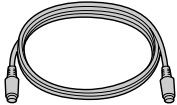
**Controle Remoto
RM-V717U**



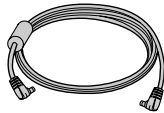
**Caixa de Conexão
CU-V504U**



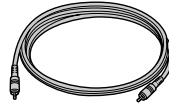
**Bateria
BN-V408U**



Cabo de S-Video



Cabo CC



Cabo de Edição



**Cabo de Áudio/Vídeo
(miniplugue de ø3.5
para plugue RCA)**



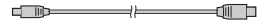
**Cabo de Áudio
(para conexão de fones
de ouvido opcionais)**



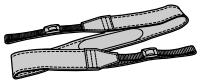
**Cobertura
(Já fixada à
câmera  pág. 7)**



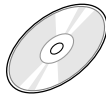
**Tampa da Objetiva
(Veja abaixo para
a fixação)**



Cabo USB



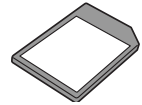
Alça de Ombro



CD-ROM



**Pilhas AAA x 2
(para o controle remoto)**



**Cartão de Memória (16 MB)
(Já inserido na câmera)**

NOTA:

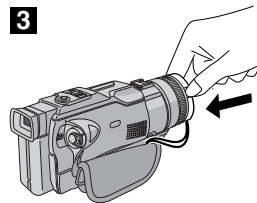
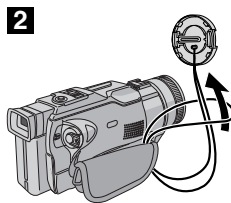
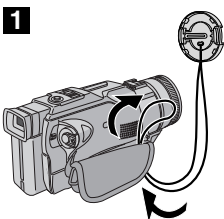
Para manter um ótimo desempenho da câmera, os cabos fornecidos podem estar equipados com um ou mais filtros de ruído. Caso um cabo possua apenas um filtro de ruído, a extremidade mais próxima do filtro deverá ser conectada à câmera.

Como encaixar a tampa da objetiva

Para proteger a objetiva, encaixe a tampa da objetiva na câmera de vídeo, conforme mostrado na ilustração.

NOTA:

Para confirmar se a tampa da objetiva está colocada corretamente, certifique-se de que a mesma esteja encaixada na câmera.

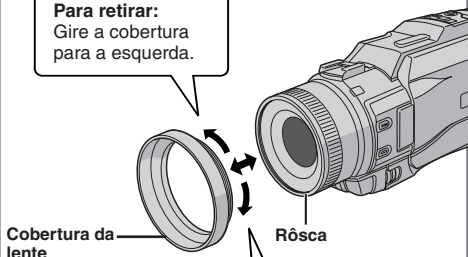


A tampa da objetiva pode ser fixada/removida mesmo com a cobertura fixada na câmera.

Como Encaixar/Retirar a cobertura da lente

A cobertura de lente fornecida auxilia a bloquear fortes reflexos ao tomar imagens sob luz solar intensa, da mesma forma que os fotógrafos profissionais fazem.

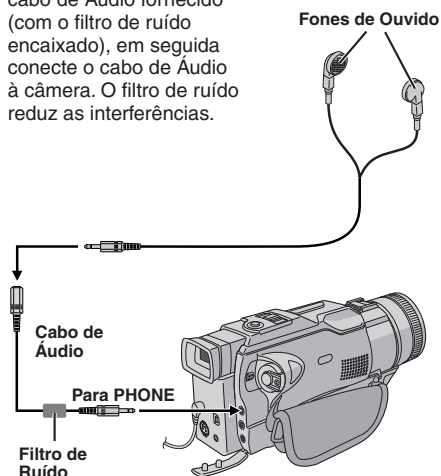
Para retirar:
Gire a cobertura para a esquerda.



Para encaixar:
Alinhe a cobertura com a lente da câmera e rosqueie-a no sentido horário.

Como Usar Cabos de Áudio

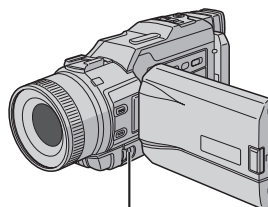
Ao utilizar fones de ouvido opcionais, conecte-os ao cabo de Áudio fornecido (com o filtro de ruído encaixado), em seguida conecte o cabo de Áudio à câmera. O filtro de ruído reduz as interferências.



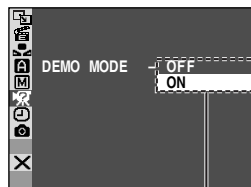
DEMONSTRAÇÃO AUTOMÁTICA

A Demonstração Automática ocorre quando “**DEMO MODE**” é ajustado a “**ON**” (pré-ajuste de fábrica).

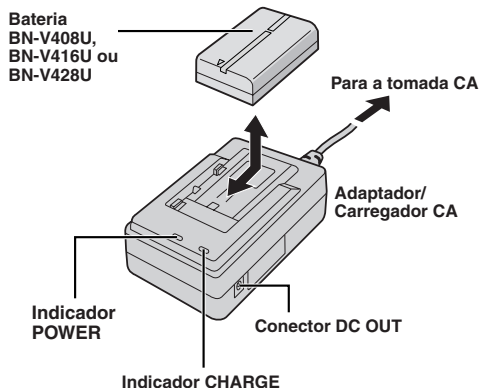
- A demonstração automática será iniciada se nenhuma operação for executada durante aproximadamente 3 minutos depois que a chave de alimentação tiver sido ajustada para “**A**” ou “**M**” e não houver nenhuma fita inserida na câmera de vídeo.
- A execução de qualquer operação, durante a demonstração, fará com que a mesma pare temporariamente. Se nenhuma operação for executada por mais de 3 minutos, depois disso a demonstração reiniciará.
- “**DEMO MODE**” permanece ativado (“**ON**”), mesmo que a alimentação da câmera de vídeo seja desligada.
- Para cancelar a Demonstração Automática:
 1. Ajuste a Chave de Alimentação para “**M**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e pressione o anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.
 2. Gire o Anel **MENU** para selecionar “**SYSTEM**” e pressione-o. O Menu **SYSTEM** aparece.
 3. Gire o Anel **MENU** para selecionar “**DEMO MODE**” e pressione-o. O Sub Menu aparece.
 4. Gire o Anel **MENU** para selecionar “**OFF**” e pressione-o.
 5. Gire o Anel **MENU** para selecionar “**RETURN**” e pressione-o duas vezes. A tela normal aparece.



Anel MENU



Menu Secundário



Bateria	Tempo de carregamento
BN-V408U	aprox. 1 hr. 30 min.
BN-V416U (opcional)	aprox. 2 hrs.
BN-V428U (opcional)	aprox. 3 hrs. 20 min.

Alimentação

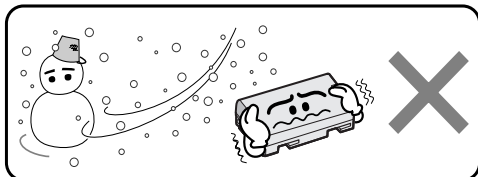
Esta câmera de vídeo possui dois sistemas de alimentação, que permite escolher a fonte de alimentação mais apropriada. Não use as fontes de alimentação fornecidas com outros equipamentos.

PARA CARREGAR A BATERIA

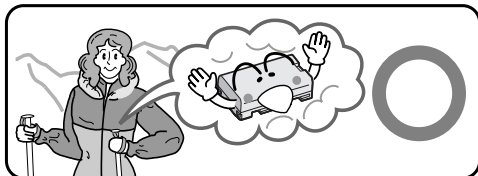
- 1 Certifique-se de desconectar o Cabo CC da câmera de vídeo do Adaptador/Carregador CA. Conecte o cabo de rede do Adaptador/Carregador CA à uma tomada. O indicador POWER acenderá.
- 2 Insira a bateria com as marcas \oplus \ominus alinhadas com as marcas correspondentes no Adaptador/Carregador CA. O indicador CHARGE começa a piscar indicando que o carregamento foi iniciado.
- 3 Quando a lâmpada CHARGE parar de piscar e permanecer acesa, o carregamento estará terminado. Deslize a bateria e a levante. Lembre-se de desconectar o cabo de rede do Adaptador/Carregador CA da tomada.

NOTAS:

- Se a tampa protetora estiver encaixada na bateria, retire-a primeiro.
- Execute o carregamento em um local com a temperatura entre 10°C e 35°C. A gama de temperatura ideal para o carregamento é de 20°C a 25°C. Se o ambiente estiver excessivamente frio, o carregamento poderá ser incompleto.
- Os tempos de carregamento são para uma bateria completamente descarregada.
- O tempo de carregamento varia de acordo com a temperatura ambiente e a condição da bateria.
- Para evitar interferência na recepção, não utilize o Carregador/Adaptador CA perto de um rádio.
- Se você conectar o Cabo CC da câmera ao adaptador durante o carregamento da bateria, a alimentação é fornecida à câmera e o carregamento é interrompido.
- Como o Carregador/Adaptador CA processa eletricidade internamente, o mesmo ficará quente durante o uso. Certifique-se de usá-lo somente em áreas bem ventiladas.
- Quando se carrega a bateria pela primeira vez ou após um longo período de armazenagem, a lâmpada CHARGE poderá não acender. Neste caso, remova a bateria do Adaptador/Carregador CA, e então tente novamente o carregamento.
- Se o tempo de funcionamento da bateria permanecer muito curto, mesmo após a recarga completa, a bateria está esaurida e precisa ser substituída. Adquira uma nova bateria.



A bateria de íon lítio é vulnerável a baixas temperaturas.



Após o uso, a bateria contida neste produto poderá ser disposta em lixo doméstico.

Sobre as Baterias

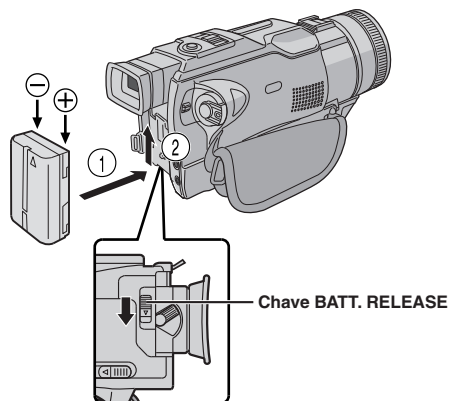
PERIGO! Não tente desmontar as baterias e nem as exponha ao fogo ou ao calor excessivo, caso contrário, poderá causar um incêndio ou explosão.

ADVERTÊNCIA! Não permita que a bateria ou os seus terminais entrem em contato com metais, caso contrário, poderá ocorrer um curto-circuito e resultar em incêndio.

Os benefícios das baterias de íons de lítio

As baterias recarregáveis de íons lítio são pequenas, mas possuem uma grande capacidade de carga. Entretanto, quando expostas a temperaturas baixas (abaixo de 10°C), o seu tempo de utilização torna-se mais curto e a bateria pode parar de funcionar. Se isto ocorrer, coloque a bateria recarregável no seu bolso ou em outro local quente e protegido, por um breve período e então recolha-a na câmera de vídeo. Desde que a bateria recarregável não esteja fria, o seu desempenho não deverá ser afetado.

(Caso utilize uma almofada aquecedora, certifique-se de que a bateria recarregável não entre em contato direto com a mesma.)



ATENÇÃO

Antes de desligar a alimentação, certifique-se de que a câmera de vídeo está desligada. A não adoção deste procedimento pode resultar em mau funcionamento da câmera de vídeo.

INFORMAÇÃO

O kit de bateria recarregável de uso prolongado é composto de uma bateria e Adaptador/Carregador CA:

KIT VU-V840 : bateria BN-V840U & Adaptador/Carregador CA AA-V15U

KIT VU-V856: bateria BN-V856U & Adaptador/Carregador CA AA-V80U

Leia o manual de instruções do kit antes de usá-lo. As baterias BN-V840U e BN-V856U não podem ser carregadas usando o Adaptador/Carregador CA fornecido com esta câmera. Use apenas o Adaptador/Carregador CA AA-V15U para a bateria BN-V840U e apenas o Adaptador/Carregador CA AA-V80U para a bateria BN-V856U.

USANDO A BATERIA

1 Com a seta na bateria apontando para cima, empurre levemente a bateria contra a base ①.

2 Deslize a bateria para cima até encaixar ②.

• Se a bateria for fixada com a marca \oplus \ominus na posição errada, poderá ocorrer um mau funcionamento.

Para retirar a bateria . . .

..... deslize a bateria para baixo levemente enquanto desliza a chave **BATT. RELEASE** para retirar.

Tempo aproximado de gravação

Bateria	Monitor LCD ligado/visor eletr. desligado	Monitor LCD desligado/visor eletr. ligado
BN-V408U	1 hr. 5 min.	1 hr. 15 min.
BN-V416U (opcional)	2 hrs. 10 min.	2 hrs. 30 min.
BN-V428U (opcional)	3 hrs. 50 min.	4 hrs. 20 min.
BN-V840U (opcional)	5 hrs. 20 min.	6 hrs. 10 min.
BN-V856U (opcional)	7 hrs. 30 min.	8 hrs. 40 min.

NOTAS:

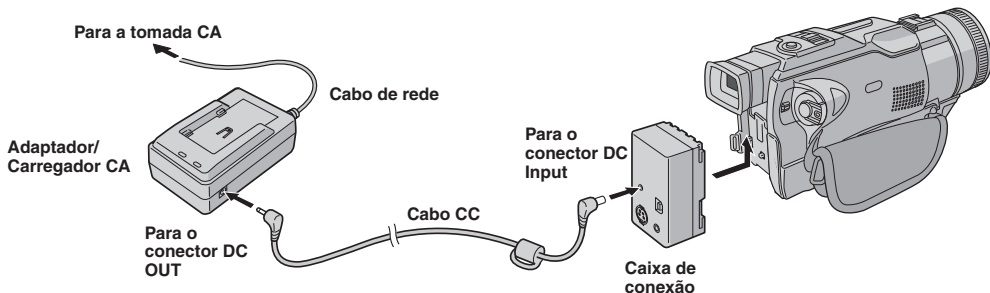
- O tempo de gravação é reduzido significativamente sob as seguintes condições:
 - O zoom ou o modo Espera de Gravação é repetidamente acionado.
 - O monitor LCD é utilizado repetidamente.
 - O modo de reprodução é acionado repetidamente.
- Antes do uso prolongado, recomenda-se preparar baterias em número suficiente para cobrir 3 vezes o tempo de filmagem planejado.

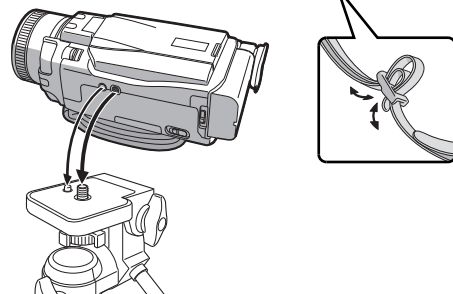
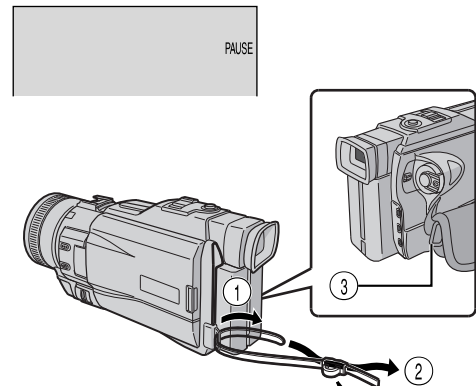
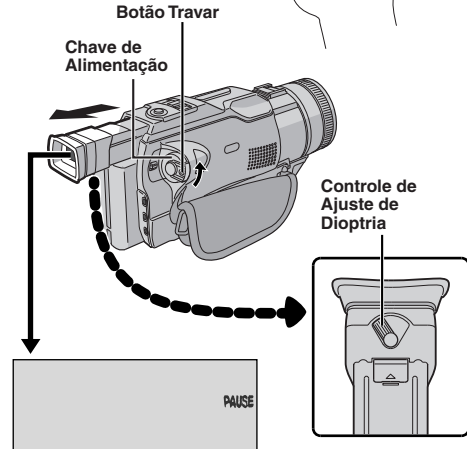
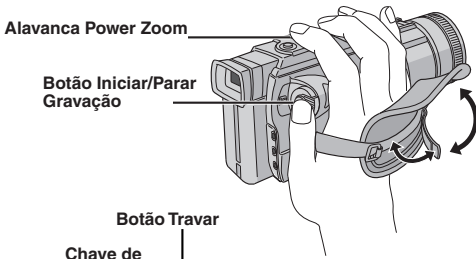
USANDO A ALIMENTAÇÃO CA

Use o Adaptador/Carregador CA (conecte como mostra a ilustração).

NOTAS:

- O Adaptador/Carregador CA fornecido seleciona automaticamente a voltagem entre 110 V e 240 V.
- Notas complementares, pág. 8.





Ajuste da Empunhadeira

- 1 Separe a tira de velcro.
- 2 Passe sua mão direita pela alça e segure a empunhadeira.
- 3 Ajuste o polegar e os dedos na empunhadeira para operar facilmente o botão Iniciar/Parar Gravação, Chave de Alimentação e a Alavanca Power Zoom. Certifique-se de apertar a tira de velcro conforme a sua preferência.

Ajuste do Visor Eletrônico

- 1 Ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
- 2 Puxe o visor eletrônico completamente e ajuste-o manualmente para melhor visibilidade.
- 3 Gire o Controle de Ajuste de Dioptria até que as indicações no visor estejam nitidamente focadas.

Fixação da Alça de Ombro

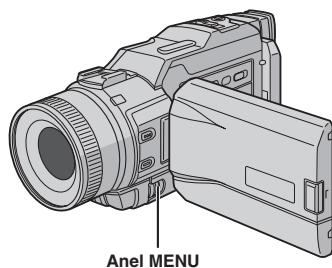
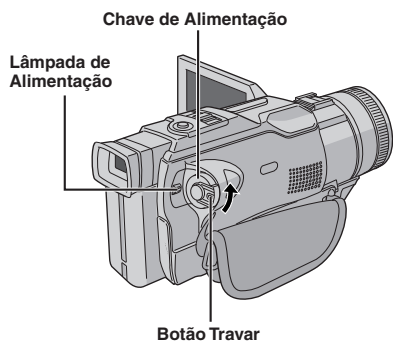
- 1 Seguindo a ilustração, insira a alça através do passador ①, dobre-a de volta e a insira na fivela ②. Repita o procedimento para fixar a outra extremidade da alça ao outro passador ③ localizado sob a Empunhadeira. Confirme se a alça não está torcida.

Montagem do Tripé

PRECAUÇÃO

Ao fixar a câmera de vídeo a um tripé, certifique-se de montá-lo corretamente para dar a estabilidade à câmera de vídeo. Não é recomendado o uso de tripés de pequeno porte, visto que podem provocar quedas e causar danos ao aparelho.

- 1 Para fixar a câmera de vídeo a um tripé, alinhe o parafuso e o pino de direção da câmera no tripé com o engate de montagem do tripé. Então aperte o parafuso com firmeza. Alguns tripés não são equipados com pinos de direção.



Ajustes de Data/Hora

A data/hora é registrada na fita todo o tempo, mas a sua indicação pode ser ativada ou desativada durante a reprodução (☞ pág. 31, 32).

1 Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente. A lâmpada de alimentação acende e a câmera é ligada.

2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.

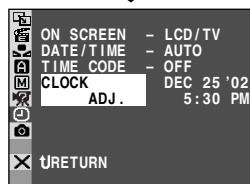
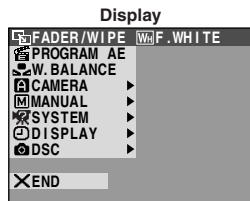
3 Gire o Anel MENU para selecionar "DISPLAY". Pressione-o para mostrar o Menu DISPLAY.

4 Gire o Anel MENU para selecionar "CLOCK ADJ.". Pressione-o e "mês" é destacado. Gire o Anel MENU para alterar o mês. Pressione-o. Repita o mesmo procedimento para alterar o dia, ano, hora e minuto.

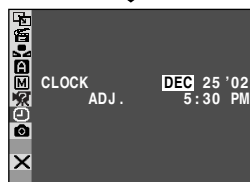
Gire o Anel MENU para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.

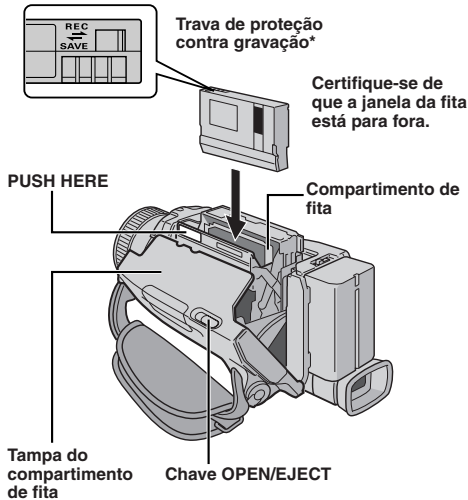
NOTA:

Mesmo que você selecione "CLOCK ADJ.", se o parâmetro não estiver destacado, o relógio interno da câmera de vídeo continuará a operar. Uma vez que se desloque a barra de destaque para o primeiro parâmetro (mês), o relógio irá parar. Termine o acerto dos minutos e pressione o Anel MENU, a data e a hora começarão a funcionar a partir da data e hora recém-ajustadas.



Menu DISPLAY





* Para proteger gravações importantes . . .

.... deslize a lingueta protetora contra apagamentos na traseira da fita em direção a "SAVE". Isto impedirá regravações em tal fita. Caso decida voltar a gravar nesta fita, deslize a lingueta de volta a "REC", antes de inserir a fita.

Certifique-se de pressionar somente a parte rotulada "PUSH HERE" para fechar o compartimento de fita; se tocar em outras partes poderá prender os dedos causando lesões e/ou danos ao aparelho.

Colocação de Fitas/Retirada de Fitas

A câmera de vídeo precisa ser alimentada para carregar ou ejetar uma fita.

1 Deslize e mantenha **OPENE/EJECT** na direção da seta e então abra a tampa do compartimento de fita até que a mesma trave. O compartimento de fita abrirá automaticamente.

- Não toque nos componentes internos.

2 Insira ou remova uma fita e pressione "PUSH HERE" para fechar o compartimento de fita.

• Uma vez fechado, o compartimento de fita retrocede automaticamente. Aguarde até que o mesmo recue completamente, antes de fechar a tampa do compartimento de fita.

• Quando a carga de bateria estiver baixa, pode não ser possível fechar a tampa do compartimento de fita. Não force e substitua a bateria por outra plenamente carregada antes de continuar.

3 Feche a tampa do compartimento de fita firmemente até que se fixe devidamente.

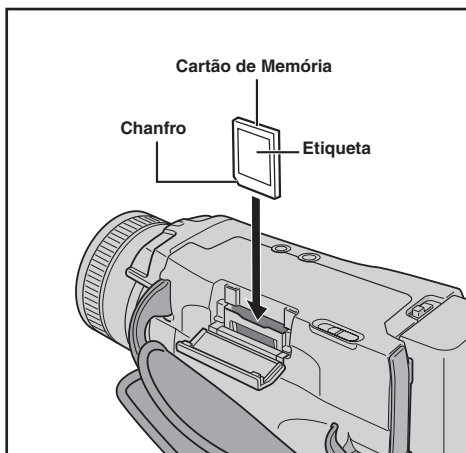
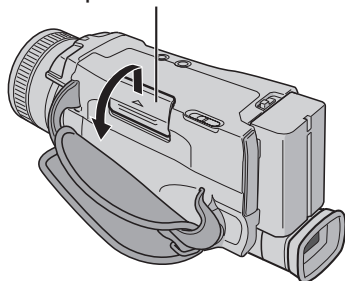
Tempo aproximado de gravação

Fita	Modo de Gravação	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

NOTAS:

- Pode levar alguns segundos para que o compartimento de fita se abra. Nunca force para abrir.
- Se após alguns segundos, o compartimento de fita não abrir, feche a tampa do compartimento de fita e tente novamente. Se mesmo assim não abrir, desligue a câmera de vídeo e volte a ligá-la.
- Se a fita não entrar adequadamente, abra a tampa do compartimento de fita completamente e remova a fita. Alguns minutos depois, volte a inseri-la.
- Quando a câmera de vídeo for repentinamente transportada de um local frio para um quente, aguarde um breve período antes de abrir a tampa.
- O fechamento da tampa do compartimento de fita antes que o mesmo se exteriorize, poderá causar danos à câmera de vídeo.
- Mesmo que a câmera de vídeo seja desligada, uma fita poderá ser inserida ou retirada. Todavia, após o compartimento de fita se fechar com a câmera de vídeo desligada, o mesmo não poderá se retroceder. Recomendamos ligar a alimentação antes de inserir ou retirar uma fita.
- Quando se retoma uma gravação, uma vez que se abra a tampa do compartimento de fita, um trecho em branco será gravado na fita ou uma cena previamente gravada será apagada (sobregravada), independente do compartimento de fita se exteriorizar ou não. Veja pág. 23 sobre informações como gravar do meio de uma fita.

Compartimento do cartão



Inserindo Um Cartão de Memória

O cartão de memória fornecido vem inserido na câmera de vídeo na hora da compra.

- 1** Certifique-se de que a câmera de vídeo está desligada.
- 2** Abra o compartimento do cartão (**MEMORY CARD**).
- 3** Insira o cartão de memória com o lado chanfrado primeiro.
 - Não toque nos terminais do lado oposto da etiqueta.
- 4** Para fechar o compartimento do cartão, empurre-o até ouvir um clique.

Para retirar um Cartão de Memória . . .

..... no passo **3** empurre o cartão de memória, o qual sai da câmera de vídeo automaticamente. Retire-o e feche o compartimento do cartão.

NOTAS:

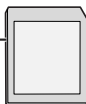
- Certifique-se de usar somente Cartões de Memória SD com o marca “**SD**” ou cartões MultiMediaCard com a marca “**MultiMediaCard**”.
- Algumas marcas de cartão de memória não são compatíveis com esta câmera de vídeo. Antes de adquirir um cartão de memória, consulte seu fabricante ou representante.
- Antes de usar um cartão de memória novo, é necessário **FORMATÁ-LO**. ☞ pág. 51.

ATENÇÃO

Não insira ou remova o cartão de memória enquanto a câmera de vídeo estiver ligada, pois pode danificar o cartão ou fazer com que a câmera de vídeo seja incapaz de reconhecer se o cartão está ou não inserido.

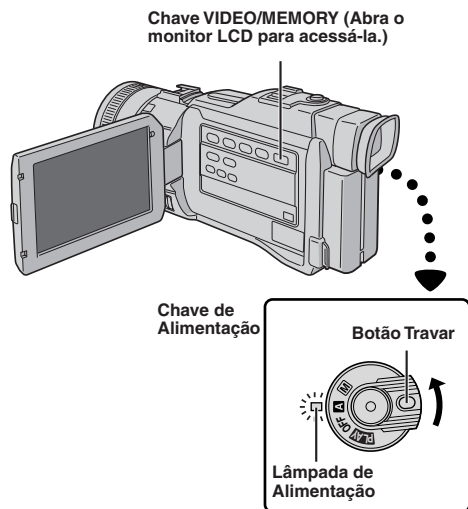
Para proteger arquivos importantes (disponível apenas para cartões de memória SD) . . .

Lingueta de proteção contra gravação

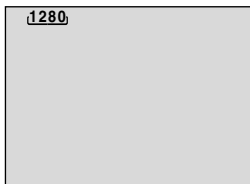


..... Deslize a chave protetora contra gravação no lado do cartão na direção “**LOCK**”. Isto impedirá regravações no cartão. Caso decida posteriormente voltar a gravar no cartão, deslize a chave protetora para a posição anterior.

Para ligar a câmera de vídeo, ajuste a Chave de Alimentação para qualquer outro modo de operação, exceto "OFF", enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e então abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.



Quando a Chave de Alimentação está ajustada para "A", a indicação "A" aparece. Quando ajustada para "M" ou "PLAY", não há indicação.



Quando a Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M" e a Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "MEMORY", o tamanho da imagem atualmente selecionada aparece. Quando ajustada para "VIDEO", não há indicação.

Modo de Operação

Escolha o modo de operação adequado de acordo com a sua preferência usando a Chave de Alimentação e a chave VIDEO/MEMORY.

Posição da Chave de Alimentação

M (Manual):

Permite ajustar as várias funções de gravação, usando os Menus. Caso queira explorar formas mais criativas que a gravação Automática Total, experimente este modo.

A (Automática total):

Permite gravar SEM usar efeitos especiais ou ajustes manuais. Adequada para gravação padrão.

OFF:

Para desligar a câmera de vídeo.

PLAY:

Possibilita a reprodução das gravações, acessar dados armazenados no cartão de memória ou transferir uma imagem estática armazenada em um cartão de memória ou fita para um Computador.

Posição da Chave VIDEO/MEMORY

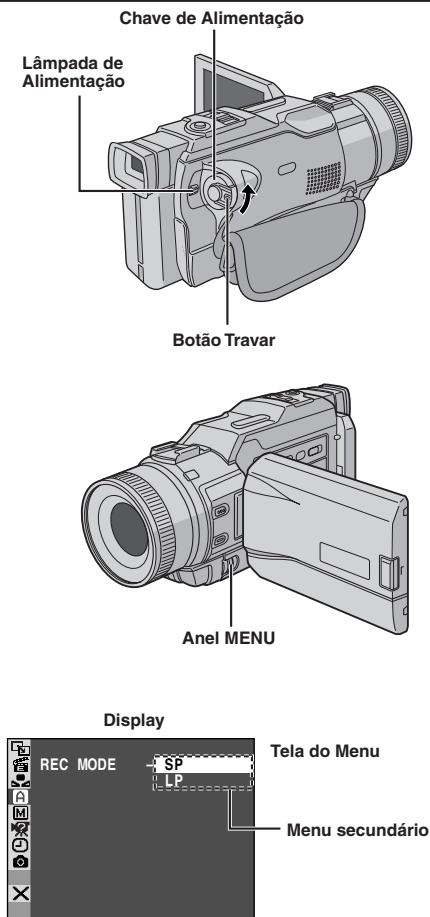
VIDEO:

- Permite a gravação ou reprodução de uma fita. Aprox. 6 segundos de uma imagem estática podem ser gravados em uma fita (☞ pág. 20). Se "REC SELECT" está ajustado para "☞ **CO** ➔ **M**" na Tela do Menu DSC, as imagens estáticas são gravadas na fita e no cartão de memória.
- Magnificação de Zoom acima de 10X é disponível (☞ pág. 22, 29).

MEMORY:

Permite gravar ou acessar dados armazenados no cartão de memória.

Tamanho do arquivo	: 640 x 480 pixels,
(Imagem estática)	1024 x 768 pixels,
	1280 x 960 pixels ou
	1600 x 1200 pixels.
Tamanho do arquivo	: 160 x 120 pixels ou
(Imagem em movimento)	240 x 176 pixels.



Ajuste do Modo de Gravação

Defina o modo de gravação da fita de acordo com a sua preferência.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente. A lâmpada de alimentação acende e a câmera de vídeo é ligada.

2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.

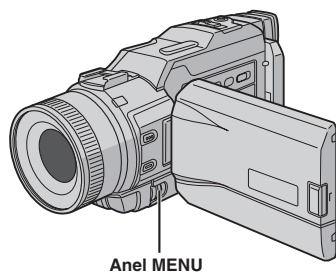
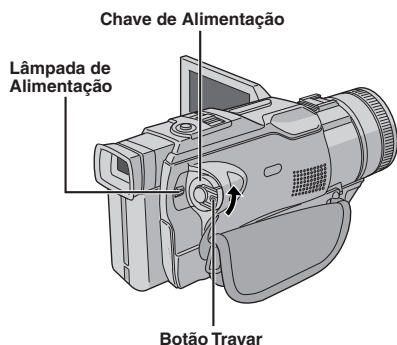
3 Gire o Anel MENU para selecionar "CAMERA" e pressione-o. O Menu CAMERA aparece.

4 Gire o Anel MENU para selecionar "REC MODE" e pressione-o. O Menu Secundário aparece. Selecione "SP" ou "LP" girando o Anel MENU e pressione-o. Gire o Anel MENU para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.

- A Dublagem de Áudio (pág. 72) e a Edição por Inserção (pág. 71) são possíveis em fitas gravadas no modo SP.
- "LP" (Long Play) é mais econômica, proporcionando 1,5 vezes o tempo de gravação regular.

NOTAS:

- Se o modo de gravação for alterado durante a gravação, a imagem de reprodução será borrada no ponto de mudança.
- Recomenda-se que as fitas gravadas pelo modo LP, nesta câmera de vídeo, sejam reproduzidas nela mesma.
- Durante a reprodução de uma fita gravada numa outra câmera de vídeo, blocos de ruído podem aparecer ou podem haver pausas momentâneas no som.



Display



Tela do Menu

Ajuste da Qualidade/Tamanho da Imagem

O modo de Qualidade/Tamanho de Imagem pode ser selecionado para atender suas necessidades da melhor forma. Consulte a tabela na pág. 17 para escolher.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para “[M]” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente. A lâmpada de alimentação acende e a câmera de vídeo é ligada.

2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel MENU para selecionar “[DSC]” e pressione-o. O Menu DSC aparece.

4 Gire o Anel MENU para selecionar “QUALITY” e pressione-o. O Menu Secundário aparece. Gire o Anel MENU para selecionar o modo desejado e pressione-o.

5 Gire o Anel MENU para selecionar “IMAGE SIZE” e pressione-o. O Menu Secundário aparece. Gire o Anel MENU para selecionar o modo desejado e pressione-o.

6 Gire o Anel MENU para selecionar “[RETURN]”, e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.

NOTAS:

- Com tomadas de imagem no modo 1600 X 1200 . . .
 - a velocidade do obturador é aplicável somente até 1/500 no modo “SPORTS” (pág. 39).
 - Sepia e Monotone não podem ser ativados.
- A mudança do tamanho de imagem só pode ser feita se a chave VIDEO/MEMORY estiver na posição MEMORY.

CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO

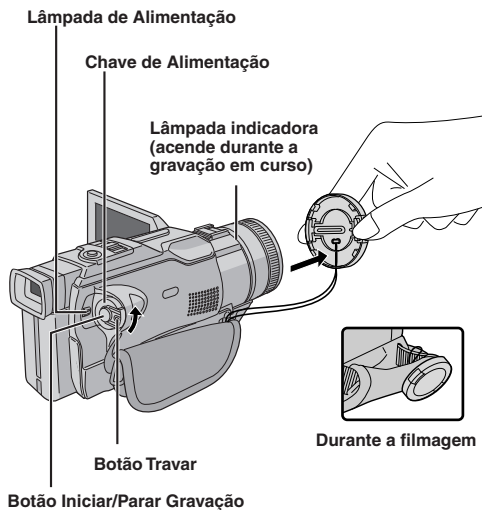
O número de imagens armazenáveis depende da qualidade e tamanho de imagem selecionados, bem como a composição dos objetos nas imagens.

Número aproximado de imagens armazenáveis

TAMANHO DA IMAGEM	QUALIDADE**	Cartão de Memória SD (opcional)			
		8 MB	16 MB*	32 MB	64 MB
640 x 480	FINE	46	84	205	405
	STANDARD	150	255	625	1215
1024 x 768	FINE	20	40	98	190
	STANDARD	66	125	310	605
1280 x 960	FINE	12	25	62	120
	STANDARD	44	84	205	405
1600 x 1200	FINE	8	16	40	78
	STANDARD	28	54	130	260

* Se houverem efeitos sonoros (☞ pág. 45) e títulos (☞ pág. 48) pré-armazenados no cartão de memória de 16 MB, o número de imagens armazenáveis será menor do que os indicados aqui.

**FINE: ótima qualidade
STANDARD: qualidade padrão

**NOTA:**

Presume-se que o usuário já tenha executado os procedimentos abaixo. Em caso negativo, execute-os antes de prosseguir.

- Alimentação (☞ pág. 8)
- Ajuste da Empunhadreira (☞ pág. 10)
- Ajuste do Visor Eletrônico (☞ pág. 10)
- Colocação de Fitas (☞ pág. 12)
- Ajuste do Modo de Gravação (☞ pág. 15)

1 Pressione as abas na tampa da objetiva para removê-la. Pressione **PUSH OPEN**, abra o monitor LCD e ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO".

2 Ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

Filmagem usando o visor eletrônico: Certifique-se de que o monitor LCD esteja fechado e bloqueado. Puxe o visor eletrônico totalmente.

- Certifique-se de puxar o visor eletrônico até ouvir um clique, caso contrário ele pode se fechar durante o uso.

Filmagem usando o monitor LCD: Certifique-se de que o monitor LCD esteja completamente aberto e o visor eletrônico empurrado. Incline o monitor LCD para baixo/para cima para melhor visibilidade.

- A lâmpada de alimentação acende e a câmera entra no modo Espera de Gravação. "PAUSE" aparece.

3 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação. "REC" aparece durante a gravação em curso.

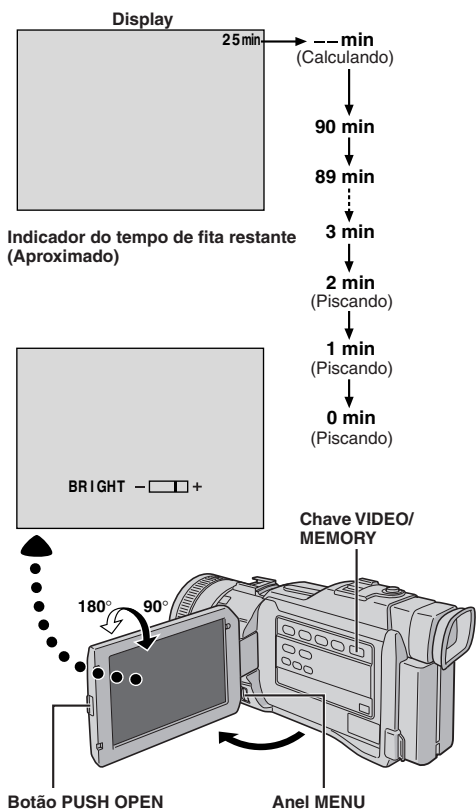
Para cessar a gravação . . .

..... pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação. A câmera de vídeo retornará ao modo Espera de Gravação.

Para ajustar o brilho do Display

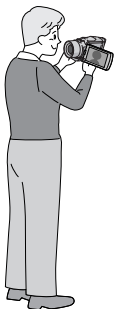
..... gire o Anel **MENU** até o indicador de nível de brilho no display mover e o brilho apropriado ser alcançado.

- Quando usar o visor eletrônico, também é possível ajustar o brilho desta mesma maneira.



NOTAS:

- Quando se usa o monitor LCD em exteriores sob a luz solar direta, pode ser difícil de visualizar a cena. Se isto ocorrer, use o visor eletrônico no seu lugar.
- A imagem não aparecerá simultaneamente no monitor LCD e no visor eletrônico, exceto durante a "Filmagem de Si Mesmo". A imagem aparecerá no visor eletrônico quando o monitor LCD estiver fechado e aparecerá no monitor LCD quando estiver totalmente aberto.
- O compartimento de fita não pode ser aberto, a menos que uma fonte de alimentação seja instalada.
- Após a abertura do tampa do compartimento de fita, poderá haver algum atraso até que o compartimento de fita se abra. Não force para abrir.
- Uma vez fechado, o compartimento de fita retrocede automaticamente. Aguarde até que o mesmo retroceda automaticamente, antes de fechar a tampa do compartimento de fita.
- Quando pressionar o botão Iniciar/Parar Gravação, levará alguns segundos para que a gravação real seja iniciada. "●" começará a girar quando a câmera de vídeo realmente iniciar a gravação.
- O tempo requerido para calcular e exibir a duração de fita restante e a precisão do cálculo podem variar de acordo com o tipo de fita utilizado.
- "TAPE END" aparecerá quando a fita chegar ao seu término e a alimentação desligará automaticamente se tal condição permanecer por 5 minutos. "TAPE END" aparecerá quando uma fita que já esteja no seu término, é inserida.
- Caso o modo Espera de Gravação continue por 5 minutos, a câmera de vídeo desliga automaticamente. Para ligar novamente a câmera de vídeo, empurre e puxe o visor eletrônico ou feche e abra o monitor LCD.
- Quando houver um trecho em branco entre cenas gravadas na fita, o código de tempo será interrompido e poderão ocorrer erros durante a edição da fita. Para evitar que isto ocorra, consulte "Gravando a Partir do Meio de Uma Fita" (☞ pág. 23).
- Durante a gravação, o som não é escutado pelo alto-falante. Para escutar o som, conecte os fones de ouvido (opcionais). O volume do som está ao nível que foi ajustado durante a reprodução (☞ pág. 25).
- Para desligar a lâmpada indicadora ou o sinal sonoro, ☞ pág. 28, 30.

**Filmagem de si mesmo****FILMAGEM JORNALÍSTICA**

Em algumas situações, diferentes ângulos de tomada de cena podem proporcionar resultados mais dramáticos. Segure a câmera de vídeo na posição desejada e incline o monitor LCD para a direção mais adequada. O monitor pode girar 270° (90° para baixo, 180° para cima).

FILMAGEM DE SI MESMO

A pessoa que você filma pode se ver no monitor LCD e é possível filmar a si mesmo, enquanto visualiza a própria imagem no monitor LCD.




Abra o monitor LCD e gire-o para cima 180°, então ele ficará com a face para frente.

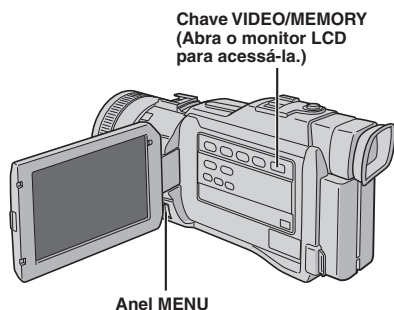
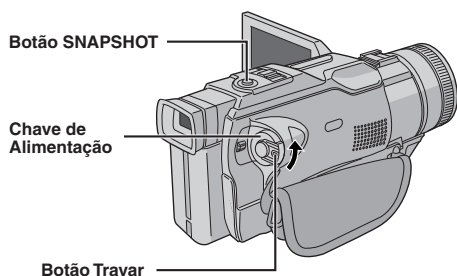
Quando o monitor LCD é girado para cima em um ângulo de aproximadamente 105°, a imagem do monitor é invertida verticalmente. Se o visor eletrônico é puxado neste momento, ele também liga.

Aponte a objetiva para a cena (ou para você) e comece a gravar.

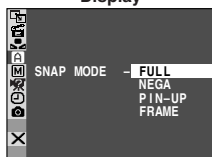
Durante a filmagem de si mesmo, a imagem do monitor e as indicações não aparecem invertidas como elas fariam, se estivesse olhando para um espelho.

NOTAS:

- Durante a filmagem de si mesmo, o indicador de andamento e as indicações de advertência (☞ pág. 87, 88) são os únicos que são mostrados; eles aparecem revertidos no visor, do mesmo modo que quando vendo um espelho, mas não são revertidos na gravação.
- O indicador de tempo de fita remanescente não aparece durante a filmagem de si mesmo. Entretanto, quando o tempo remanescente alcança 2 minutos, o indicador aparece exibindo o tempo remanescente:
 - ▶  (piscando) ▶  (piscando) ▶  (piscando).



Display



Tela do Menu



FULL
Tomada fotográfica sem moldura*



NEGA
Modo Nega*



PIN-UP
Modo Pôster



FRAME
Tomada fotográfica com moldura*

Tomada Fotográfica (Para gravação de Fita)

Este recurso lhe permite gravar imagens estáticas que se parecem como fotografias na fita.

SELEÇÃO DO MODO DE TOMADA FOTOGRÁFICA

- 1 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "**M**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.
- 2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.
- 3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "**A** CAMERA". Pressione e o Menu CAMERA aparece.
- 4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "SNAP MODE" e então pressione-o.
- 5 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo de Tomada Fotográfica desejado, então pressione-o. Gire o Anel **MENU** para selecionar "**U** RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.

GRAVAÇÃO DE TOMADA FOTOGRÁFICA

- 1 Pressione **SNAPSHOT**.
Se você pressionar durante a Espera de Gravação...
..... "PHOTO" aparece e uma imagem estática será gravada por aprox. 6 segundos e então a câmera entra novamente no modo Espera de Gravação.
Se você pressionar durante a Gravação...
..... "PHOTO" aparece e uma imagem estática será gravada por aprox. 6 segundos e então a gravação normal será retomada.

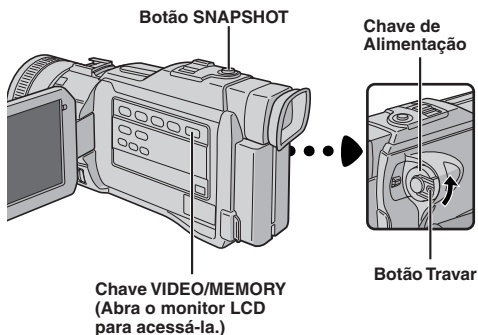
Modo Motor Drive

Manter **SNAPSHOT** pressionado fornece um efeito similar ao de fotografias em série. (Intervalo entre imagens estáticas: aprox. 1 segundo)

NOTAS:

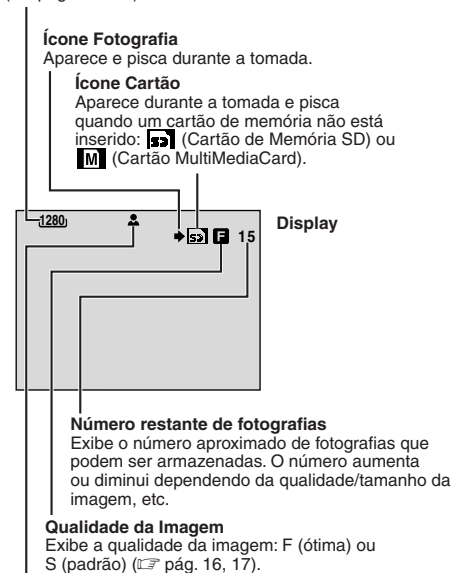
- Para remover o som obturador, consulte, "BEEP" na pág. 30.
- Se a gravação de Tomadas Fotográficas não é possível, "PHOTO" pisca quando **SNAPSHOT** é pressionado.
- Se os Programas AE com Efeitos Especiais (pág. 38) forem acionados, alguns modos de Programas AE estarão desabilitados durante a gravação de Tomadas Fotográficas. Neste caso, o ícone pisca.
- Se **SNAPSHOT** é pressionado quando "DIS" está ajustado para "ON" (pág. 29), o Estabilizador será desabilitado.
- Para duplicar imagens gravadas em uma fita para um cartão de memória, pág. 61.
- O modo Motor Drive é desabilitado quando "REC SELECT" está ajustado para / **M** na Tela do Menu (pág. 31).
- Se "REC SELECT" está ajustado para / **M** na Tela de Menu DSC, imagens estáticas também são gravadas no cartão de memória (640 x 480 pixels).
- Durante a reprodução, todos os modos de Tomada Fotográfica exceto o modo Nega estão disponíveis quando **M** COPY" está ajustado para "OFF" na Tela do Menu (pág. 32).
- Quando um fone de ouvido é conectado ao conector PHONE, o som obturador não é escutado pelos alto-falantes, entretanto, ele é gravado na fita.

* Há um som de fechamento de um obturador.



Tamanho de imagem

Exibe o tamanho do arquivo de imagem: 1600 (1600 x 1200), 1280 (1280 x 960), 1024 (1024 x 768) ou 640 (640 x 480) (☞ pág. 16 e 17).



Ícone de Foco

Pisca enquanto o foco está sendo ajustado e para de piscar quando o foco é bloqueado.



Modo de Tomada Fotográfica sem moldura

Há um som de fechamento de um obturador.

Tomada Fotográfica (Snapshot)

É possível usar esta câmera de vídeo como Câmera Digital Fotográfica para tomadas fotográficas.

NOTA:

Presume-se que já tenha executado os procedimentos abaixo. Em caso negativo, execute-os antes de prosseguir.

- Alimentação (☞ pág. 8)
- Ajuste da Empunhadreira (☞ pág. 10)
- Ajuste do Visor Eletrônico (☞ pág. 10)
- Inserindo um Cartão de Memória (☞ pág. 13)
- Ajuste de Qualidade/Tamanho da Imagem (☞ pág. 16)

1 Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY" e então ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione SNAPSHOT.

A imagem é gravada no cartão de memória.

- Para verificar a aparência da imagem antes de gravá-la no cartão de memória, pressione **SNAPSHOT** até a metade e segure. A indicação "S" aparece e para de piscar quando a imagem capturada é focalizada. Para cancelar, solte **SNAPSHOT**. Para gravar no cartão de memória, pressione **SNAPSHOT** totalmente.
- Imagens Estáticas são gravadas no modo de Tomada Fotográfica sem moldura.

Para apagar Imagens Estáticas indesejáveis . . .

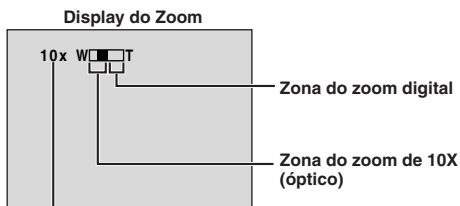
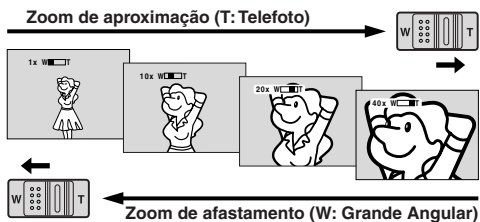
..... quando imagens estáticas indesejáveis estão armazenadas no cartão de memória ou sua memória está cheia, consulte "Apagando Arquivos" (☞ pág. 50) e apague as imagens estáticas indesejáveis.

Para remover o Som Obturador . . .

..... quando você não desejar ouvir o som obturador, ajuste "BEEP" para "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 28, 30). O som não é mais escutado pelo alto-falante.

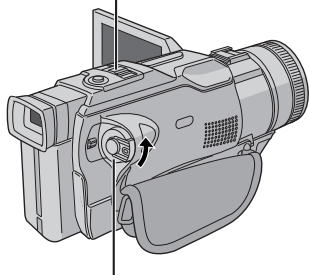
NOTAS:

- Mesmo se "DIS" está ajustado para "ON" (☞ pág. 29), o Estabilizador será desabilitado.
- Se a gravação de Tomadas Fotográficas não for possível, "PHOTO" piscará quando **SNAPSHOT** for pressionado.
- Se o Programa AE com efeitos especiais (☞ pág. 38) é acionado, alguns modos de Programas AE com efeitos especiais estarão desabilitados durante a Gravação de Tomadas Fotográficas. Neste caso, o ícone piscará.
- Se a tomada não for executada por aproximadamente 5 minutos quando a Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M" e a alimentação é fornecida pela bateria, a câmera de vídeo desliga automaticamente para economizar energia. Para realizar uma nova tomada, empurre e puxe o visor eletrônico novamente, ou feche e reabra o monitor LCD.
- O modo Motor Drive (☞ pág. 20) é desabilitado quando a Chave VIDEO/MEMORY for ajustada para "MEMORY".
- Quando um fone de ouvido está conectado ao conector PHONE, o som obturador não será escutado do alto-falante.
- Imagens Estáticas tiradas são compatíveis ao DCF (Design rule for Camera File system). Elas não tem nenhuma compatibilidade com dispositivos que não são compatíveis para DCF.

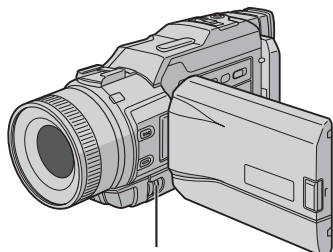


Proporção aproximada de zoom

Alavanca Power Zoom



Chave de Alimentação



Anel MENU

RECURSO: Zoom

PROPÓSITO:

Produz o efeito de aproximação/afastamento, ou uma mudança instantânea na magnificação da imagem.

OPERAÇÃO:

Zoom de aproximação

Deslize a alavanca Power Zoom em direção a "T".

Zoom de afastamento

Deslize a alavanca Power Zoom em direção a "W".

■ Quanto mais você deslizar a alavanca Power Zoom, mais rápida será a ação do zoom.

NOTAS:

- A focagem pode tornar-se instável durante o Zoom. Neste caso, regule o zoom durante a Espera de Gravação, fixe o foco por meio da focagem manual (☞ pág. 24), e então efetue o zoom de aproximação ou de afastamento no modo de Gravação.
- O zoom é possível até um máximo de 300X, ou pode ser mudado para uma magnificação de 10X através do zoom óptico (☞ pág. 29).
- A magnificação de zoom de mais de 10X é executada através do processamento de imagem digital e é, portanto, chamada de Zoom Digital.
- Durante o Zoom Digital, a qualidade da imagem pode ser prejudicada.
- O Zoom Digital não poderá ser usado quando a Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "MEMORY" (☞ pág. 14).
- A filmagem em macro (cerca de 5 cm do objeto) é possível quando a alavanca Power Zoom está completamente em "W". Veja também "TELE MACRO" na Tela do Menu na pág. 29.

NOTA: Gravando a Partir do Meio de Uma Fita

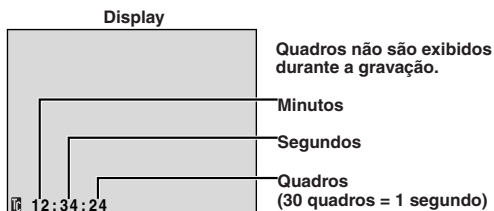
Código de Tempo

Durante a gravação, um código de tempo é gravado na fita. Tal código destina-se a confirmar o local da cena gravada na fita durante a reprodução.

Se a gravação iniciar a partir de um trecho em branco, o código de tempo começará a contar a partir de "00:00:00" (minuto:segundo:quadro). Se a gravação iniciar a partir do final de uma cena previamente gravada, o código de tempo continuará a partir do último número de código de tempo.

Para executar "Edição por Montagem Aleatória" (☞ pág. 66 – 70), o código de tempo é necessário. Se durante a gravação, um trecho em branco for deixado no decorrer da fita, o código de tempo será interrompido. Quando a gravação for retomada, o código de tempo iniciará a contagem novamente a partir de "00:00:00". Isto significa que a câmera de vídeo pode registrar os mesmo códigos de tempo existentes numa cena previamente gravada. Para evitar isto, execute "Gravando a Partir do Meio de Uma Fita" nos seguintes casos;

- Quando filmar novamente após reproduzir uma fita.
- Quando a alimentação se desliga durante a filmagem.
- Quando a fita é removida e reinserida durante a filmagem.
- Quando filmar numa fita parcialmente gravada.
- Quando se filma num trecho em branco, localizado no decorrer de uma fita.
- Quando filmar novamente após registrar uma cena e então abrir/fechar a tampa do compartimento de fita.



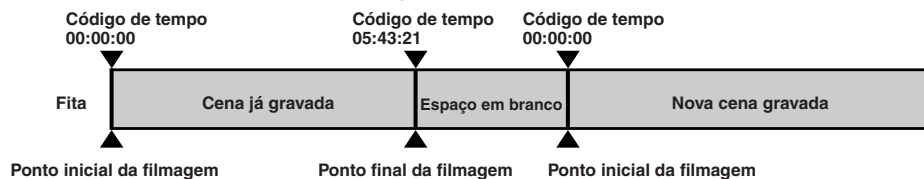
Gravando a Partir do Meio de Uma Fita

1. Reproduza a fita ou utilize "Busca de Trechos em Branco" (☞ pág. 44) para localizar o ponto a partir do qual deseja iniciar a gravação, então acione o modo "Reprodução Estática" (☞ pág. 25).
2. Ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e então inicie a gravação.

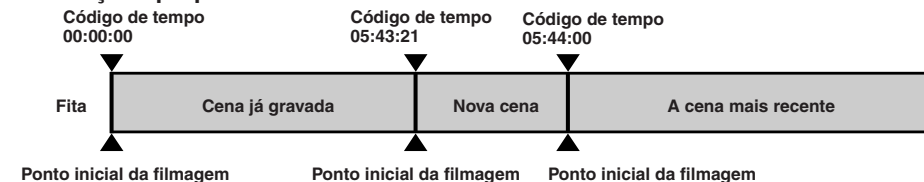
NOTAS:

- O código de tempo não pode ser reiniciado.
- Durante o avanço rápido e retrocesso, a indicação do código de tempo não se move uniformemente.
- O código de tempo é indicado somente quando "TIME CODE" está ajustado para "ON" (☞ pág. 31, 32).

Quando um trecho em branco é gravado numa fita



Gravação apropriada



**RECURSO: Focagem Automática****PROPÓSITO:**

O sistema AF (Focagem Automática) desta câmera de vídeo oferece a capacidade de filmagem contínua em primeiro plano (aprox. 5 cm do objeto) ao infinito.

Entretanto, o foco correto não pode ser obtido nas situações listadas abaixo (nestes casos use a "Focagem Manual"):

- Quando dois objetos se sobrepõem.
- Quando a iluminação é baixa.*
- Quando um objeto não possui contraste (diferença entre claros e escuros), tal como uma parede monocromática ou um céu azul límpido.*
- Quando um objeto escuro é pouco visível no visor eletrônico.*
- Quando a cena contém padrões minuciosos ou padrões idênticos que são regularmente repetidos.
- Quando a cena é afetada por raios solares ou luz refletida de uma superfície com água.
- Quando filmar uma cena com um fundo de alto-contraste.

* As seguintes advertências de baixo contraste piscarão: ▲, ◀, ▶ e 👤

NOTAS:

- Se a objetiva estiver manchada ou borrada, a focagem precisa pode ser prejudicada. Mantenha a objetiva limpa, limpando-a com um pano macio. Quando ocorrer condensação de umidade, limpe-a com um pano macio ou aguarde para que seque naturalmente.
- Quando filmar um objeto próximo da objetiva, primeiro efetue o zoom de afastamento (☞ pág. 22). Se efetuar o zoom de aproximação no modo de focagem automática, a câmera de vídeo poderá executar o zoom de afastamento automaticamente, conforme a distância entre a câmera de vídeo e o objeto. Isto não ocorrerá quando "TELE MACRO" (☞ pág. 29) estiver ativado.

RECURSO: Focagem Manual**PROPÓSITO:**

Obter a focagem correta.

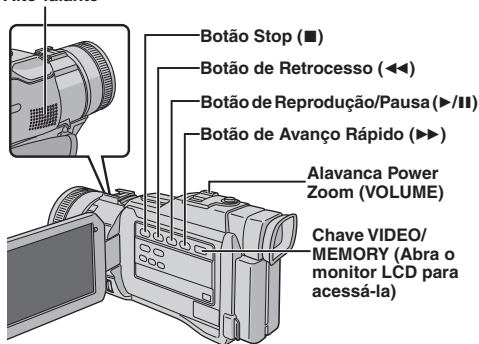
OPERAÇÃO:

- 1) Caso esteja usando o visor eletrônico, presume-se que já tenha efetuado o "Ajuste do Visor Eletrônico" (☞ pág. 10).
 - 2) Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e então pressione **FOCUS** (☞ págs. 82 e 83, ⑩ Botão FOCUS). O indicador de focagem manual aparece.
 - 3) Para focalizar um objeto mais distante, gire o Anel de Foco no sentido horário. "▶" aparece e pisca. Para focalizar um objeto mais próximo, gire o Anel de Foco no sentido anti-horário. "◀" aparece e pisca.
- Para retornar à Focagem Automática, pressione **FOCUS** ou ajuste a Chave de Alimentação para "A".

NOTAS:

- Certifique-se de focar a objetiva na posição máxima de telefoto quando for usar o modo de Focagem Manual. Caso focalize um objeto no modo grande angular, não será possível obter imagens nitidamente focadas utilizando o zoom, pois a profundidade de campo é reduzida a longas distâncias focais.
- Quando o nível de foco não puder ser regulado para mais longe ou para mais perto, "▲" ou "👤" irá piscar.

Alto-falante



1 Insira uma fita (☞ pág. 12).

2 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Para iniciar a reprodução, pressione ▶/||.

- Para parar a reprodução, pressione ■.
- Pressione ◀◀ para rebobinar ou ▶▶ para avançar rapidamente a fita durante o modo Stop.

Para controlar o volume do alto-falante . . .

..... deslize a alavanca Power Zoom (**VOLUME**) em direção a "+" para aumentar o volume ou em direção a "-" para baixar o volume.

NOTAS:

- Se o modo STOP prosseguir por 5 minutos quando a fonte de alimentação é a bateria, a câmera de vídeo desligará automaticamente. Para ligar de novo, ajuste a Chave de Alimentação para "OFF" e então para "PLAY".
- A reprodução pode ser assistida no monitor LCD, visor eletrônico ou num televisor (☞ pág. 54).
- É possível assistir a reprodução no monitor LCD com o mesmo girado e encostado na câmera.
- Indicações no monitor LCD/visor eletrônico:
 - Quando a alimentação é fornecida por uma bateria: o indicador "■" aparece.
 - Quando a alimentação é fornecida por um cabo CC: "■" não aparece.
 - Durante o modo Stop, nenhum dos indicadores aparecem.
- Quando um cabo está conectado ao conector AV ou PHONE, o som não será escutado pelo alto-falante.

Reprodução Estática: Pausa durante a reprodução.

1) Pressione ▶/|| durante a reprodução.

2) Para retomar a reprodução normal, pressione ▶/|| novamente.

- Se a reprodução estática prosseguir por mais de 3 minutos, o modo Stop da câmera de vídeo será automaticamente acionado. Depois de 5 minutos no modo Stop, a câmera desliga automaticamente.
- Quando ▶/|| é pressionado, a imagem poderá não pausar imediatamente enquanto a câmera de vídeo estabiliza a imagem estática.

Busca Rápida: Possibilita a busca em alta velocidade em uma das direções.

1) Pressione ▶▶ para busca progressiva ou ◀◀ para busca regressiva durante a reprodução.

2) Para retomar a reprodução normal, pressione ▶/||.

- Durante a reprodução, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶. A busca prosseguirá enquanto se mantiver o botão pressionado. Uma vez liberado o botão, a reprodução normal será retomada.
- Um leve efeito mosaico aparecerá na tela durante a Busca Rápida. Isto não representa mau funcionamento.

Reprodução Quadro-a-Quadro: Permite a busca quadro-a-quadro.

1) Acione o modo de Reprodução Estática.

2) Gire o Anel **MENU** em direção a "▲" para reprodução quadro-a-quadro progressiva ou em direção a "▼" para reprodução quadro-a-quadro regressiva durante a Reprodução Estática.

- Para retomar a reprodução normal, pressione ▶/||.
- Também é possível usar o controle remoto fornecido para a reprodução quadro-a-quadro (☞ pág. 64).

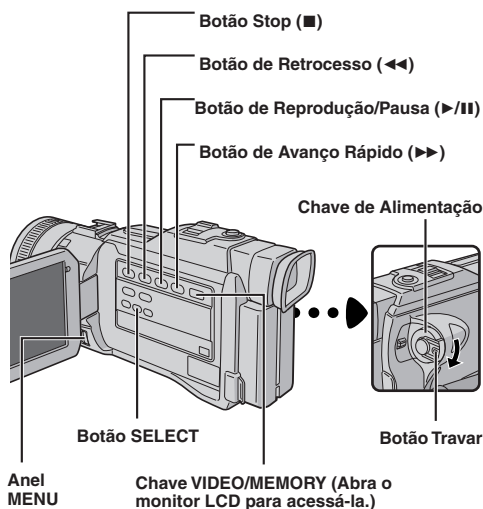
Reprodução em Câmera Lenta, Zoom de Reprodução e Reprodução de Efeitos Especiais

Disponível apenas com o controle remoto (fornecido) (☞ pág. 64, 65).

ATENÇÃO

Durante a Busca Rápida, algumas partes da imagem podem não estar nitidamente visíveis, especialmente as partes do canto esquerdo da tela.





[Para Reprodução Normal: IMAGE]

Para exibir a próxima imagem

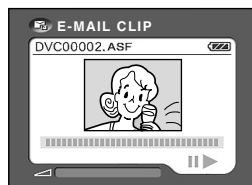


Para exibir a imagem anterior



Display

[Reprodução Automática: IMAGEM]



Reprodução normal: E-MAIL CLIP



Reprodução normal: SOM

Reprodução Normal

1 Insira um cartão de memória (☞ pág. 13).

2 Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY", então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

• Um arquivo armazenado é exibido.

Se você deseja selecionar outro tipo de arquivo, vá para o passo 3. Se não, vá para o passo 4.

3 Pressione SELECT. A Tela MEMORY SELECT aparece. Gire o Anel MENU para selecionar o tipo de arquivo: IMAGE, E-MAIL CLIP (☞ pág. 46), SOM (☞ pág. 45) ou TÍTULO (☞ pág. 48). Então pressione o Anel MENU. O tipo de arquivo selecionado aparece.

4 Se você está visualizando um arquivo de IMAGE ...

Pressione ▶▶ para exibir a próxima imagem ou pressione ◀◀ para exibir a imagem anterior.

Se você está visualizando um arquivo de E-MAIL CLIP ...

Pressione ▶/|| para reproduzir o vídeo clip exibido. Para parar a reprodução do vídeo clip, pressione ■.

Se você está escutando um arquivo de SOM ...

Pressione D.SOUND para reproduzir o efeito sonoro exibido.

• Pressionando INFO, pode-se obter detalhes do arquivo exibido (☞ pág. 27, "Visualizando Informações de Arquivo").

• Também é possível ter a visão geral de vários arquivos ao mesmo tempo (☞ pág. 27, Índice de Reprodução).

• É possível desligar as indicações do display (☞ pág. 27, "Removendo as Indicações do Display").

Reprodução Automática

É possível navegar através de todas as imagens armazenadas no cartão de memória.

NOTA:

A Reprodução Automática não funciona com vídeo clips.

1 Execute os passos 1 e 2 acima.

2 Pressione ▶/||.

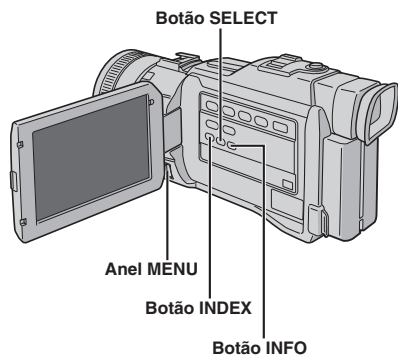
• Se você pressionar ◀◀ durante a Reprodução Automática, os arquivos são exibidos em ordem decrescente.

• Se você pressionar ▶▶ durante a Reprodução Automática, os arquivos são exibidos em ordem crescente.

3 Para finalizar a Reprodução Automática, pressione ■.

NOTA:

Se você fotografar uma nova imagem após a reprodução de outra, ela não será gravada sobre uma existente, porque as novas imagens são armazenadas após a última imagem gravada.



Arquivo selecionado

Número de índice



Tela de Índice: IMAGEM

Tela de Informação:
IMAGEM

Indicador do modo de operação

Indicador de Bateria



Tela de reprodução



Tela do Menu

Índice de Reprodução

Pode-se ver ao mesmo tempo, diferentes arquivos armazenados no cartão de memória. Este sistema possibilita localizar um arquivo desejado facilmente.

- 1** Execute passos 1 - 3 de "Reprodução Normal".
- 2** Pressione **INDEX**. A Tela de Índice aparece.
- 3** Gire o Anel **MENU** para mover a moldura para o arquivo desejado.
 - Pressionar **▶▶** exibe a próxima página e **◀◀** exibe a página anterior.
 - Pressionando **INFO** pode-se obter detalhes do arquivo selecionado (☞ "Visualizando Informações do Arquivo").
- 4** Pressione o Anel **MENU**. O arquivo selecionado é exibido.

Visualizando Informações do Arquivo

É possível obter importantes informações do arquivo, pressionando o Botão **INFO**, durante a reprodução normal ou índice de reprodução.

- DCF : Pasta e número do arquivo (apenas arquivos de imagem IMAGEM)
- FOLDER : Nome da pasta (☞ pág. 51)
- FILE : Nome do arquivo (☞ pág. 51)
- DATE : Data que o arquivo foi criado
- SIZE : Tamanho da imagem (exceto arquivos de SOM ☞ pág. 16, 46)
- QUALITY : Qualidade da imagem (IMAGEM somente ☞ pág. 16)
- TIME : Tempo da Reprodução (E-MAIL CLIP/SOM somente ☞ pág. 46)
- PROTECT : Quando ajustado para "ON", o arquivo é protegido de apagamentos acidentais (☞ pág. 49).

- Pressione **INFO** novamente para fechar a Tela de Informação.

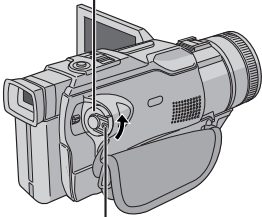
NOTA:

Com imagens feitas em outros dispositivos ou processadas em um Computador, "QUALITY: --" será exibido.

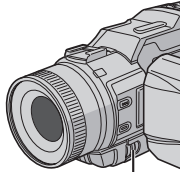
Removendo as Indicações do Display

- 1** Execute os passos 1 e 2 de "Reprodução Normal" (☞ pág. 26).
- 2** Pressione **SELECT**. A Tela MEMORY SELECT aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar IMAGE ou TITLE e então pressione-o.
 - Um arquivo de IMAGEM (▶) ou TÍTULO (♥♥♥) aparece.
- 3** Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "DISPLAY" e então pressione-o.
- 4** Gire o Anel **MENU** para selecionar "OFF" e então pressione-o. O indicador do modo de operação e o indicador de bateria (☐☐☐) desaparecem.
 - Para visualizar os indicadores novamente, selecione "ON" no passo 4.

Chave de Alimentação



Botão Travar



Anel Menu

Para o Menu de Gravação

Esta câmera de vídeo está equipada com um sistema de menu de tela de fácil uso, que simplifica muitos dos ajustes mais detalhados da câmera de vídeo (ver pág. 29 – 31).

1 Ajuste a Chave de Alimentação para “**M**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e então abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel MENU para selecionar o menu da função desejada e pressione-o. O menu da função desejada aparecerá.

4 A definição do menu de função dependerá da função.

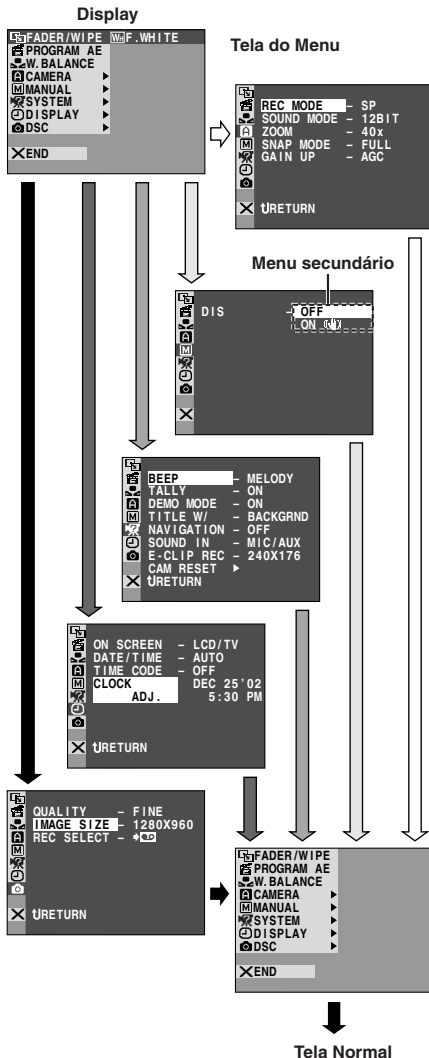
Se você selecionou “**FADER/WIPE**”, “**PROGRAM AE**” ou “**W. BALANCE**” ...
..... veja pág. 29.

Se você selecionou “**A CAMERA**”, “**M MANUAL**”, “**SYSTEM**”, “**DISPLAY**” ou “**DSC**” ...
..... vá para o passo 5.

5 Gire o Anel MENU para selecionar a função desejada e pressione-o. O Menu secundário aparece. Então gire o Anel MENU para selecionar o parâmetro e pressione-o. A seleção está completada.

6 Gire o Anel MENU para selecionar “**RETURN**” e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.

• O ícone **X** representa “END” (FIM).













[FADER/WIPE]		Consulte "Efeitos de Fusão/Passagem de Cenas" (☞ pág. 36, 37).	
[PROGRAM AE]		Consulte "Programas AE com Efeitos Especiais" (☞ pág. 38, 39).	
[W.BALANCE]		Consulte "Ajuste do Equilíbrio do Branco" e "Operação Manual de Equilíbrio do Branco" (☞ pág. 41).	
CAMERA	REC MODE	Permite ajustar o modo de gravação de vídeo (SP ou LP) de acordo com a sua preferência (☞ pág. 15).	
	SOUND MODE	12 BIT	Possibilita a filmagem na fita com som estéreo em quatro canais separados, sendo recomendado para uso na execução de dublagem de áudio (equivalente ao modo de 32 kHz de modelos anteriores).
		16 BIT	Possibilita a filmagem na fita com som estéreo em dois canais separados. (Equivalente ao modo de 48 kHz de modelos anteriores)
	ZOOM	10X	Quando se ajusta para "10X" durante a utilização do Zoom Digital, a magnificação do zoom será reajustada para 10X e o Zoom Digital será desativado.
		40X	Permite-lhe utilizar o Zoom Digital. Mediante o processamento e a magnificação digital das imagens, é possível efetuar o zoom a partir de 10X (limite do zoom óptico), a um máximo de 40X de magnificação digital.
		300X	Permite-lhe utilizar o Zoom Digital. Mediante o processamento e a magnificação digital das imagens, é possível efetuar o zoom a partir de 10X (limite do zoom óptico), a um máximo de 300X de magnificação digital.
SNAP MODE		Consulte "Tomada Fotográfica (Para gravação de fita)" (☞ pág. 20).	
GAIN UP	OFF	Possibilita filmar cenas escuras sem efetuar ajustes na intensidade de brilho da imagem.	
	AGC	A aparência geral pode ser granulosa, mas a imagem é clara.	
DIS	OFF	Para compensar imagens instáveis causadas por tremulações da câmera de vídeo, particularmente quando utilizar altas magnificações. NOTAS:	
	ON (👉)	<ul style="list-style-type: none"> • Pode não ser possível obter uma estabilização precisa, caso a tremulação da mão seja excessiva ou sob as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> • Quando filmar objetos com listras verticais ou horizontais. • Quando filmar objetos escuros ou imprecisos. • Quando filmar objetos contra luz (muito forte). • Quando filmar cenas com movimentos em várias direções. • Quando filmar cenas com fundo de baixo contraste. • Desative este modo quando for gravar com a câmera sobre um tripé. • O indicador "(👉)" piscará ou apagará quando o Estabilizador não puder ser usado. 	
SELF TIMER		Consulte "Self-Timer (Gravação automática)" (☞ pág. 34).	
MANUAL	5S	OFF	Consulte "Gravação de 5 segundos" (☞ pág. 35).
		5S	
	Anim.	Permite-lhe gravar apenas alguns quadros. Usando um objeto inanimado e mudando a sua posição entre as tomadas, é possível gravar o objeto como se ele estivesse em movimento (☞ pág. 35).	
TELE MACRO	OFF	Geralmente, a distância até um objeto focalizado pela objetiva depende da magnificação do zoom. A menos que haja uma distância de mais de 1m até o objeto, a objetiva estará fora de foco no ajuste de telefoto máximo. Quando ajustar em "ON", o usuário poderá filmar o maior objeto possível a uma distância de aprox. 60cm.	
	ON	<ul style="list-style-type: none"> • Dependendo da posição do zoom, a objetiva poderá sair de foco. 	

 : Pré-ajuste de fábrica

NOTAS:






- Os ajustes feitos no Menu "[CAMERA]" são ativados quando a Chave de Alimentação é ajustada para "[CAMERA]" ou "[MANUAL]". Entretanto, os menus ajustados podem ser mudados somente quando a Chave de Alimentação está ajustada para "[MANUAL]".
- Os ajustes "[MANUAL]" são ativados somente quando a Chave de Alimentação está ajustada para "[MANUAL]".




Explicações sobre a Tela do Menu (cont.)

MANUAL	WIDE MODE	OFF	Grava sem nenhuma alteração na proporção da tela. Para a reprodução em televisores de tela normal.
		CINEMA 	Inserir barras pretas no topo e na base da tela. O indicador " 
		SQUEEZE 	Para reprodução em televisores de proporção 16:9. Expande naturalmente a imagem para ajustar a tela sem distorção. O indicador " 
		D.WIDE 	O indicador " 
	WIND CUT	OFF	Desabilita a função.
		ON 	Ajuda cortar o ruído produzido pelo vento. O indicador " 
SYSTEM	BEEP	OFF	Mesmo que não emitido durante a filmagem, o som do obturador é gravado na fita.
		BEEP	O sinal sonoro é emitido quando a alimentação é ligada ou desligada, no início e no término da gravação. Também para ativar o efeito de som do obturador (☞ pág. 20, 21).
		MELODY	No lugar do sinal sonoro, uma melodia soará quando alguma operação for executada. Também ativa o efeito sonoro do obturador (☞ pág. 20, 21).
	TALLY	OFF	A lâmpada indicadora permanece desligada todo o tempo.
		ON	A lâmpada indicadora acende para assinalar o início da gravação.
	DEMO MODE	OFF	A Demonstração Automática não se realiza
ON		Demonstra certas funções tais como Programas AE com Efeitos Especiais, etc. e pode ser usado para confirmar como tais funções operam. A demonstração terá início nos seguintes casos: • Quando a Tela do Menu estiver fechada depois que "DEMO MODE" for ativado ("ON"). • Quando "DEMO MODE" for ajustado para "ON" e se nenhuma operação for executada por aproximadamente 3 minutos, depois que a Chave de Alimentação tiver sido ajustada para "  " ou "  ". A execução de alguma operação durante a demonstração interromperá esta temporariamente. Se nenhuma operação for executada por mais de 3 minutos, depois disso, a demonstração será retomada. NOTAS: • Quando uma fita estiver inserida na câmera de vídeo, a demonstração não poderá ser ativada. • "DEMO MODE" permanece ativado ("ON") mesmo se a câmera de vídeo estiver desligada. • Se "DEMO MODE" permanecer ativado ("ON"), algumas funções não estarão disponíveis. Após assistir a demonstração, ajuste-o para "OFF".	

 : Pré-ajuste de fábrica

NOTAS:

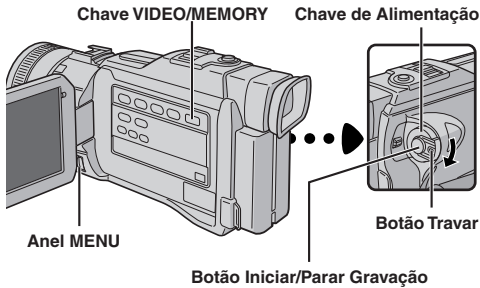
- Os ajustes " MANUAL" são efetivos apenas quando a Chave de Alimentação está ajustada para "".
- As funções " SYSTEM" que são ajustadas quando a Chave de Alimentação está ajustada para "" também são aplicadas quando a Chave de Alimentação está ajustada para " PLAY" (☞ pág. 32).

SYSTEM	TITLE W/	Consulte "Títulos/Molduras" (pág. 48).
	NAVIGATION	Consulte "Função NAVEGAÇÃO" (pág. 42).
	SOUND IN	Consulte "Dublagem de Áudio Usando Efeitos Sonoros Digitais" (pág. 73).
	E-CLIP REC	Consulte "Gravação de E-Mail Clip" (pág. 46).
CAM	RESET	Não altera todos os ajustes para os pré-ajustes de fábrica.
	EXECUTE	Altera todos os ajustes para os pré-ajuste de fábrica.
ON SCREEN	LCD	Impede o aparecimento das indicações da câmera de vídeo (exceto data, hora e código de tempo) na tela de um televisor.
	LCD/TV	Faz as indicações da câmera de vídeo aparecerem na tela do televisor.
DISPLAY	DATE/TIME	OFF A data/hora não aparece.
	AUTO	Exibe a data/hora por aprox. 5 segundos nos seguintes casos: <ul style="list-style-type: none"> Quando a Chave de Alimentação é ajustada de "OFF" para "A" ou "M". Quando a reprodução inicia. A câmera de vídeo exibe a data/hora quando cenas são gravadas. Quando a data é alterada durante a reprodução.
	ON	A data/hora sempre aparece.
TIME CODE	OFF	O Código de tempo não é exibido.
	ON	O Código de tempo é exibido na câmera de vídeo e no televisor conectado. Os números de quadros não são exibidos durante a gravação.
CLOCK ADJ.		Permite ajustar a data e hora atual (pág. 11).
DSC	QUALITY	Consulte "Ajuste do Tamanho/Qualidade da Imagem" (pág. 16).
	IMAGE SIZE	
	REC SELECT	▶  Quando a gravação de tomadas fotográficas é executada com a Chave VIDEO/MEMORY ajustada para "VIDEO", imagens estáticas são gravadas somente na fita.
		▶  / ▶  Quando a gravação de tomadas fotográficas é executada com a Chave VIDEO/MEMORY ajustada para "VIDEO", imagens estáticas são gravadas não somente na fita, mas também no cartão de memória (640 X 480 pixels). Neste caso, a seleção de "SNAP MODE" no Menu CAMERA também é aplicável à gravação do cartão de memória

 : Pré-ajuste de fábrica

NOTAS:

- As funções "SYSTEM" e "DISPLAY" que forem definidas quando a Chave de Alimentação está ajustada para "M" também serão aplicadas quando a Chave de Alimentação está ajustada para "PLAY" (pág. 32). "CLOCK ADJ." aparece somente quando a Chave de Alimentação está ajustada para "M".
- Os ajustes realizados no Menu "DISPLAY" continuam efetivos, mesmo quando a Chave de Alimentação está ajustada para "A". Entretanto, os ajustes do menu somente podem ser alterados quando a Chave de Alimentação está ajustada para "M".
- A indicação de data pode ser ligada ou desligada, pressionando a tecla **DISPLAY** no controle remoto (fornecido) (pág. 55, 58, 67).



Para o Menu de Reprodução

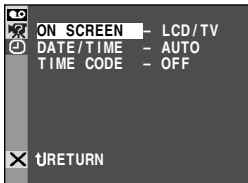
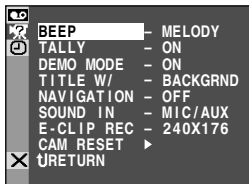
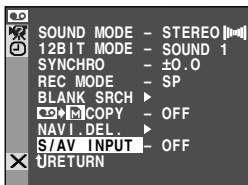
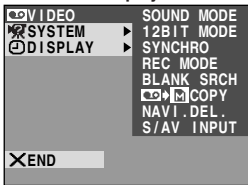
O procedimento a seguir aplica-se a todos os modos, exceto o modo Synchro Comp (☞ pág. 70).

- 1 Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
- 2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.
- 3 Gire o Anel MENU para selecionar o menu da função desejada e pressione-o. O menu da função desejada aparecerá.
- 4 Gire o Anel MENU para selecionar a função desejada e pressione-o para exibir o Menu secundário.
- 5 Gire o Anel MENU para selecionar o parâmetro desejado e pressione-o. A seleção está completada.
- 6 Gire o Anel MENU para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes para fechar a Tela do Menu.

Explicações sobre a Tela do Menu

VIDEO	SOUND MODE	☞ pág. 33.
	12BIT MODE	☞ pág. 33.
	SYNCHRO	☞ pág. 70.
	REC MODE	Permite ajustar o modo de gravação de vídeo (SP ou LP) de acordo com a sua preferência (☞ pág. 15). Recomenda-se usar "REC MODE" no Menu "VIDEO" quando utilizar esta câmera como um gravador, durante duplicação digital (☞ pág. 59, 60).
	BLANK SRCH	Ajuda localizar um trecho em branco quando desejar gravar do meio de uma fita (☞ pág. 44).
	COPY	IMAGE: Possibilita a cópia de imagens gravadas na fita para o cartão de memória (☞ pág. 61). OFF: Possibilita as Tomadas Fotográficas, durante reprodução da fita. NAVIGATION: Possibilita elaborar minifotos manualmente, durante a reprodução da fita (☞ pág. 43).
VIDEO	NAVI.DEL.	☞ pág. 43.
	S/AV INPUT	ON: Possibilita entrada do sinal de áudio e vídeo dos conectores AV e S-VIDEO (☞ pág. 59). OFF: Possibilita a saída do sinal de áudio e vídeo para um TV, videocassete, etc., via conectores AV e S-VIDEO (☞ pág. 54, 58).
DISPLAY SYSTEM	Cada ajuste é vinculado com "DISPLAY" ou "SYSTEM", que aparece quando a Chave de Alimentação está ajustada para "M" (☞ pág. 30, 31). Os parâmetros são os mesmos como os descritos na pág. 30, 31.	

Display






NOTAS:

- A indicação de data pode ser ligada ou desligada, pressionando a tecla DISPLAY no controle remoto (fornecido).
- "REC MODE" pode ser ajustado quando a Chave de Alimentação está ajustada para "PLAY" ou "M" (☞ pág. 15, 29).
- Quando "S/AV INPUT" está ajustado para "ON", a reprodução da câmera de vídeo não pode ser visualizada na saída AV.

Som de Reprodução

Durante a reprodução da fita, a câmara detecta o modo de som no qual a gravação foi realizada e reproduz o som. Seleccione o tipo de som para acompanhar a sua imagem de reprodução. De acordo com a explicação na pág. 32, seleccione "SOUND MODE" ou "12BIT MODE" da Tela do Menu e ajuste-o para o parâmetro desejado.

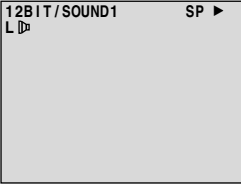
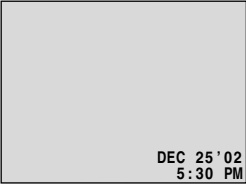
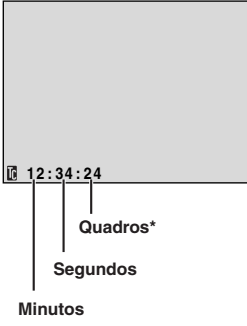
SOUND MODE	STEREO 	O som é emitido por ambos os canais "L"(esq.) e "R" (dir.) em estéreo.
	SOUND L 	O som é emitido a partir do canal "L" (esq.).
	SOUND R 	O som é emitido a partir do canal "R" (dir.).
12BIT MODE	MIX	Os sons originais e dublados são combinados e emitidos em estéreo através de ambos os canais "L"(esq.) e "R"(dir.)
	SOUND 1	O som original é emitido pelos canais, "L"(esq.) e "R"(dir.) em estéreo.
	SOUND 2	O som dublado é emitido pelos canais, "L"(esq.) e "R" (dir.) em estéreo.

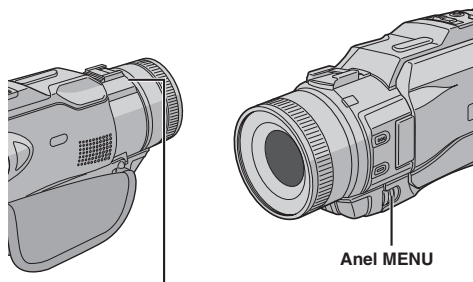
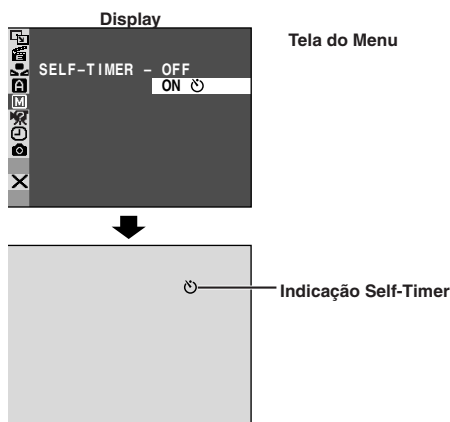
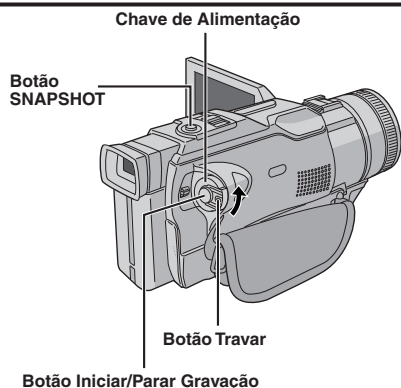
 : Pré-ajuste de fábrica

NOTAS:

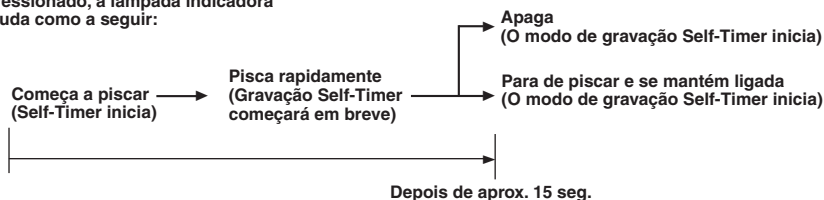
- O parâmetro "SOUND MODE" está disponível tanto para o som de 12-bits quanto para o de 16-bits. (Nas funções dos modelos anteriores, "12-bit" é chamado de "32 kHz" e "16-bit" é chamado de "48 kHz".)
- A câmara de vídeo não pode detectar o modo de som no qual a gravação foi efetuada durante o avanço rápido ou o retrocesso. Durante a reprodução, o modo sonoro é exibido no canto superior esquerdo.

Display

<p>Parâmetro ON SCREEN: Para a reprodução de som, a velocidade da fita e o andamento da fita.</p> 	<p>Parâmetro DATE/TIME: Para data/hora.</p> 	<p>Parâmetro TIME CODE: Para código de tempo.</p>  <p>*30 quadros = 1 segundo</p>
---	---	--



Quando o Botão Iniciar/Parar Gravação ou SNAPSHOT é pressionado, a lâmpada indicadora muda como a seguir:



Self-Timer (Gravação automática)

Uma vez ajustada a câmera de vídeo, o operador pode se tornar parte da cena de uma maneira mais natural, adicionando um toque final a uma imagem memorável.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para “**M**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

• Incline o monitor LCD em 180°, de maneira possa visualizar a sua imagem enquanto grava a si mesmo.

2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel **MENU** para selecionar “**M** MANUAL” e pressione-o.

4 Gire o Anel **MENU** para selecionar “SELF-TIMER” e pressione-o. O Menu secundário aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar “ON” e pressione-o. A seleção está completada. Gire o Anel **MENU** para selecionar “**U** RETURN” e pressione-o duas vezes para fechar a Tela do Menu.

5 Para ativar o Self-Timer para gravação, pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação. Após 15 segundos, um sinal sonoro é emitido e a gravação inicia. Para parar a gravação Self-Timer, pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação novamente.

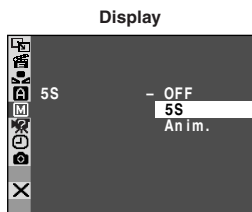
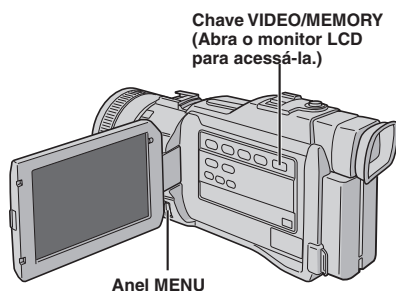
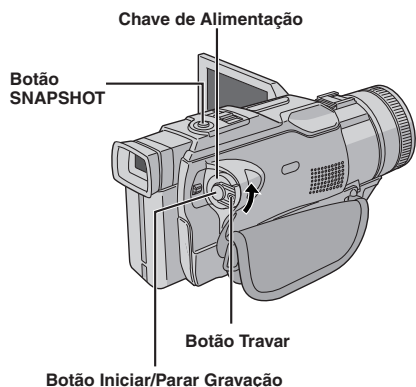
OU

Pressione **SNAPSHOT**. Após 15 segundos, um sinal sonoro é emitido e a gravação de Tomadas Fotográficas inicia. Após isto, a câmera de vídeo volta ao modo Espera de Gravação.

6 Para finalizar a gravação Self-Timer, selecione “OFF” no passo 4.

NOTA:

Se “BEEP” e “TALLY” estão ajustados para “OFF” (☞ pág. 30), o sinal sonoro não toca e a lâmpada indicadora não acende.



Gravação de 5 segundos

Grave as férias ou um evento importante em clips de 5 segundos para manter o movimento de ação. Esta função está disponível apenas para gravação de vídeo.

1 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" então ajuste a Chave de Alimentação para "**M**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "**M** MANUAL" e pressione-o. O Menu MANUAL aparece.

4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "5S", e pressione-o. O Menu secundário aparece.

5 Gire o Anel **MENU** para selecionar "5S" e pressione-o. A seleção está completada. Gire o Anel **MENU** para selecionar "**U** RETURN" e pressione-o duas vezes para fechar a Tela do Menu.

• "5S" aparece.

6 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação. A lâmpada indicadora acende e emite um som para indicar o início da gravação e depois de 5 segundos a câmera de vídeo entra no modo Espera de Gravação.

• Mesmo se o Botão Iniciar/Parar Gravação for pressionado novamente dentro de 5 segundos após o início da gravação, o modo Espera de Gravação não é ativado.

7 Para sair do modo 5S selecione "OFF" no passo 5.

Para realizar uma Tomada Fotográfica no modo de gravação 5-segundos . . .

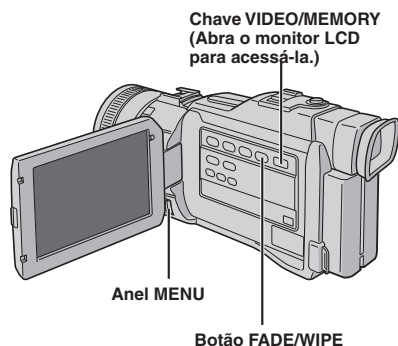
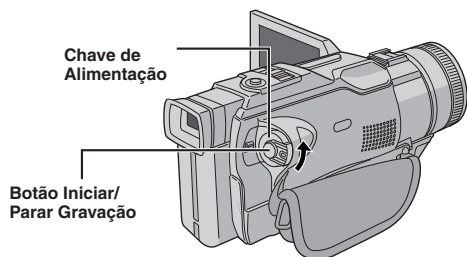
..... Em vez de pressionar o Botão Iniciar/Parar Gravação no passo 6, selecione o modo de Tomada Fotográfica na Tela do Menu e então pressione **SNAPSHOT**. A câmera de vídeo grava uma imagem estática de 5 Segundos (☞ pág. 20). Quando "5S" está ajustado para "Anim." (☞ pág. 29) esta função não é disponível.

NOTA:

Quando "5S" está ajustado para "Anim.", o modo Gravação de 5 Segundos não estará disponível. Será feita a gravação de Animação de apenas alguns quadros (☞ pág. 29).

IMPORTANTANTE

Alguns efeitos de Fusão/Passagem não podem ser usados com certos modos de Programas AE com efeitos especiais (☞ pág. 38, 39). Se um Efeito de Fusão/Passagem não disponível for selecionado, o seu indicador piscará ou apagará.



Para desativar o efeito selecionado . . .
 pressione **FADE/WIPE** novamente no passo 6 para que o indicador do efeito desapareça.

Efeitos de Fusão/Passagem de Cenas

Estes efeitos permite-lhe criar transições de cena ao estilo profissional. Utilize-os para sofisticar a transição de uma cena para outra.

Fusão (wipe) ou Passagem (fader) operam quando a gravação de vídeo é iniciada ou paralisada.

1 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação para "**M**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "**FADER/WIPE**" e então pressione-o. Gire o Anel **MENU** para selecionar a função desejada e então pressione-o. A seleção está completada.

4 Pressione o Anel **MENU** novamente. A Tela do Menu fecha.

5 Para ativar a Fusão/Passagem de abertura . . .
 Pressione **FADE/WIPE** durante o modo Espera de Gravação para que o indicador do efeito selecionado apareça.










Para ativar a Fusão/Passagem de encerramento. .
 Pressione **FADE/WIPE** durante o modo de Gravação para que o indicador do efeito selecionado apareça.

6 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para ativar a Fusão/Passagem de Abertura ou de Encerramento.

NOTAS:

- Pode-se estender o comprimento da Fusão ou Passagem, pressionando e segurando o Botão Iniciar/Parar Gravação.
- O som no final da última cena gravada não é armazenado.

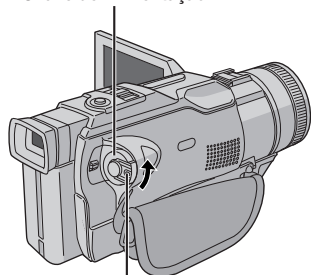
Menu Fader / Wipe

Menu	Efeito
 FADER — WHITE	Efetua a fusão de abertura ou encerramento com uma tela branca.
 FADER — BLACK	Efetua a fusão de abertura ou encerramento com uma tela preta.
 FADER — B.W	Efetua a fusão de abertura para uma tela colorida a partir de uma tela preta e branca ou a fusão de encerramento a partir de uma tela colorida para uma preta e branca.
 WIPE — CORNER	Efetua a passagem de abertura sobre uma tela negra, a partir do canto superior direito em direção ao canto inferior esquerdo, revelando a cena ou efetua a passagem de encerramento a partir do canto inferior esquerdo para o canto superior direito, deixando uma tela negra.
 WIPE — WINDOW	Efetua a passagem de abertura sobre uma tela negra a partir do centro da tela em direção aos cantos, revelando a cena ou efetua a passagem de encerramento a partir dos cantos para o centro, deixando uma tela negra.
 WIPE — SLIDE	Efetua a passagem de abertura de cena da direita para a esquerda ou a passagem de encerramento de cena da esquerda para a direita.
 WIPE — DOOR	Efetua a passagem de abertura com as duas metades de uma tela negra se abrindo para a esquerda e a direita revelando a cena ou efetua a passagem de encerramento, com uma tela negra reaparecendo da esquerda e da direita para cobrir a cena.
 WIPE — SCROLL	Efetua a passagem de abertura da cena a partir da base, em direção ao topo de uma tela negra ou a passagem de encerramento a partir do topo para a base, deixando uma tela negra.
 WIPE — SHUTTER	Efetua a passagem de abertura de cena em direção ao centro de uma tela negra, a partir do topo e da base ou a passagem de encerramento da cena a partir do centro em direção ao topo e a base, deixando uma tela negra.

NOTAS:

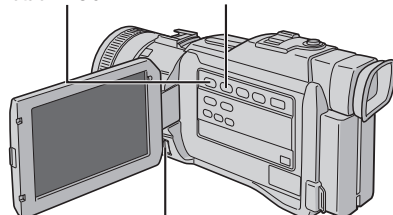
- Durante Night-Alive, as seguintes funções ou ajustes não podem ser ativadas e seus indicadores piscam ou desaparecem:
 - Alguns modos de "Programas AE com Efeitos Especiais" (☞ pág. 38, 39).
 - "GAIN UP" no Menu CAMERA (☞ pág. 29).
 - "DIS" no Menu MANUAL (☞ pág. 29).
- Durante Night-Alive, pode ser difícil ajustar o foco da câmera. Para prevenir isto, o uso de um tripé é recomendado.

Chave de Alimentação



Botão Travar

Botão PROG.AE Botão NIGHT



Anel MENU

Display



Tela do Menu

Night-Alive

Torna os objetos ou áreas escuras mais iluminados do que estariam sob uma boa iluminação natural. A imagem gravada pode ter um efeito estroboscópico devido a baixa velocidade do obturador.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione **NIGHT** para que o indicador Night-Alive "M" apareça.

- A velocidade do obturador é automaticamente ajustada para fornecer até 30 vezes mais sensibilidade.
- "A" aparece ao lado de "M" enquanto a velocidade do obturador está sendo automaticamente ajustada.

Para desativar Night-Alive . . .

..... pressione **NIGHT** novamente para que o indicador Night-Alive desapareça.

Programas AE com Efeitos Especiais

1 Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "PROGRAM AE" e então pressione-o.

4 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo desejado (☞ pág. 39) e então pressione-o. A seleção está completada.

5 Pressione o Anel **MENU** novamente. A Tela do Menu fecha.

6 Pressione **PROG.AE** para que o indicador do efeito selecionado apareça.

Para desativar o modo selecionado . . .

..... pressione **PROG.AE** novamente para que o indicador do efeito selecionado desapareça.

NOTAS:

- Um Programa AE com efeitos especiais pode ser mudado durante a gravação ou durante a Espera de Gravação.
- Alguns modos de Programa AE com efeitos especiais não podem ser utilizados durante Night-Alive.

IMPORTANTE

Alguns modos de Programa AE com efeitos especiais não podem ser utilizados com certos efeitos de Fusão/Passagem de Cenas (☞ pág. 37). Quando um modo que não pode ser utilizado for selecionado, o seu indicador piscará ou desaparecerá.

SHUTTER

1/60 –A velocidade de obturação é fixada em 1/60 de segundo. Faixas pretas que geralmente aparecem quando se filma uma tela de televisão, tornam-se mais estreitas.

1/100 –A velocidade de obturação é fixada em 1/100 de segundo. A cintilação que ocorre quando se filma sob uma luz fluorescente ou uma lâmpada de vapor mercúrio é reduzida.



SPORTS
(Velocidade de obturação variável: 1/250 – 1/4000)*1

Esta definição possibilita a captura de imagens em movimento rápido um quadro por vez, para reprodução posterior em câmera lenta vívida e estável. Quanto mais rápida a velocidade de obturação, mais escura se torna a imagem. Use a função do obturador sob boas condições de iluminação.



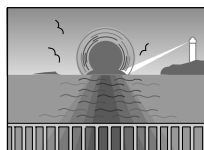
SNOW

Realiza a compensação de motivos que possam aparecer demasiadamente escuros, quando filmados sob ambientes extremamente iluminados, como na neve.



SPOTLIGHT

Realiza a compensação de motivos que possam aparecer demasiadamente iluminados, quando filmados sob iluminação direta extremamente intensa, como holofotes.



TWILIGHT

Faz com que as cenas noturnas se pareçam mais naturais. O Ajuste de Equilíbrio do Branco (pág. 41) é automaticamente ajustado para "☀️", mas pode ser mudado para o seu parâmetro desejado. Quando Twilight é escolhido, a câmera ajusta automaticamente o foco a partir de aproximadamente 10 m até o infinito. A menos de 10 m, regule o foco manualmente.



SEPIA

As cenas gravadas apresentam um matiz acastanhado similar à fotos antigas. Combine-o com o modo Cinema para produzir uma aparência clássica.

B/W MONOTONE

Como filmes clássicos em preto em branco, a sua filmagem é transformada em preto e branco. Use-o com o modo Cinema para aprimorar o efeito de "filmes clássicos".



CLASSIC FILM*2

Proporciona às cenas gravadas um efeito estroboscópico.



STROBE*2

A sua gravação parecerá uma série de tomadas instantâneas consecutivas.



MIRROR*2

Cria uma imagem espelhada na metade direita da tela, justapondo a imagem normal na outra metade.

*1 Com imagens tiradas no modo 1600 x 1200, a velocidade do obturador é aplicável somente até 1/500 (pág. 16).

*2 Disponível quando a Chave **VIDEO/MEMORY** está ajustada para "VIDEO".

Controle de Exposição

O ajuste manual da exposição é recomendado nas seguintes situações:

- Quando filmar utilizando iluminação invertida ou fundo de cena demasiadamente claro.
- Quando filmar com um fundo de cena reflexivo natural, tal como praia ou estação de esqui.
- Quando o fundo de cena é demasiadamente escuro ou o objeto é brilhante.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para “**M**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave então abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione **EXPOSURE**. O indicador de controle de exposição aparece.

3 Gire o Anel **MENU** em direção a “**▲**” para clarear a imagem ou em direção a “**▼**” para escurecer a imagem (máximo ± 6).

4 Pressione o Anel **MENU**. O ajuste de exposição está completo.

Para retornar ao Controle Automático de Exposição . . .


..... pressione **EXPOSURE** ou ajuste a Chave de Alimentação para “**A**”.

Para clarear a imagem rapidamente . . .

..... pressione **BACKLIGHT**.  aparece e a imagem é clareada. Se pressionar novamente,  desaparece e o brilho retorna ao nível anterior.

- +3 de exposição tem o mesmo efeito do Botão **BACKLIGHT**.
- Utilizar o botão **BACKLIGHT** pode tornar a luz do objeto demasiadamente brilhante e tornar o objeto branco.
- A compensação de contra luz está também disponível, quando a Chave de Alimentação está ajustada para “**A**”.

NOTA:

Compensação de contra luz, Spotlight e “SNOW” ( pág. 39) não têm efeito quando o Controle de Exposição Manual está ativado.

Bloqueio da Íris

Use esta função nas seguintes condições:

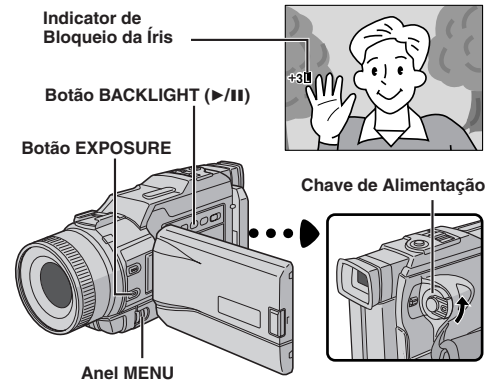
- Quando filmar um objeto em movimento.
- Quando a distância para o objeto mudar (de modo que o seu tamanho no monitor LCD ou no visor eletrônico se altere), tal como um objeto se afastando.
- Quando filmar com um fundo de cena reflexivo natural, tal como praia ou estação de esqui.
- Quando filmar objetos sob luz de holofote.
- Quando utilizar zoom.

Quando o objeto estiver próximo, mantenha a íris fixa. Mesmo que o objeto se afaste, a imagem não escurecerá nem clareará.

Antes dos seguintes passos, execute os passos 1 e 2 de “Controle de Exposição”.

3 Ajuste o zoom de maneira que o objeto preencha o monitor LCD ou o visor eletrônico, então pressione e segure o Anel **MENU** por mais de 2 segundos. O indicador de controle de exposição e o indicador “**L**” aparecem.

Pressione o Anel **MENU**. “**L**” muda para “**L**” e a íris é bloqueada.



Para retornar ao Controle Automático da Íris . . .

..... pressione **EXPOSURE** para que o indicador de controle de exposição e “**L**” desapareçam ou, ajuste a Chave de Alimentação para “**A**”.

Para bloquear o Controle de Exposição e a Íris . . .

..... depois do passo 2 de “Controle de Exposição”, ajuste a exposição girando o Anel **MENU**. Então bloqueie a íris no passo 3 de “Bloqueio da Íris”. Para o bloqueio automático, pressione **EXPOSURE** novamente no passo 2. A íris torna-se automática após cerca de 2 segundos.

Íris

Como a pupila do olho humano, a íris se contrai em ambientes bem iluminados para evitar a entrada demasiada de luz e dilata-se em ambientes escuros para permitir a entrada de mais luz.

Ajuste do Equilíbrio do Branco

Um termo que se refere a precisão de reprodução das cores sob diversas iluminações. Se o equilíbrio do branco estiver correto, todas as outras cores serão reproduzidas com precisão.

O equilíbrio do branco é, em geral, regulado automaticamente. Entretanto, operadores mais avançados de câmeras controlam esta função manualmente para obterem uma reprodução de cores/matizes mais profissional.

1 Ajuste a Chave de Alimentação para “**M**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e então abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.

2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel **MENU** para selecionar “**W.BALANCE**” e então pressione-o. O Menu **W.BALANCE** aparece.

4 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo desejado.

“**AUTO**” O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente (pré-ajuste de fábrica).

“**MWB**” Ajusta o equilíbrio do branco manualmente.

“**FINE**” Ao ar livre num dia ensolarado.

“**CLOUD**” Ao ar livre num dia nublado.

“**HALOGEN**” .. Quando uma luz de vídeo ou uma iluminação similar for utilizada.

5 Pressione o Anel **MENU**. A seleção está completada.

Pressione o Anel **MENU** novamente. A Tela do Menu fecha e o indicador do modo selecionado, exceto “**AUTO**”, aparece.

Para retornar ao equilíbrio do branco automático

...
..... selecione “**AUTO**” no passo 4 ou ajuste a Chave de Alimentação para “**A**”.

NOTA:

O Equilíbrio do Branco não pode ser usado quando Sepia ou Monotone (☞ pág. 39) está ativado.

Operação Manual de Equilíbrio do Branco

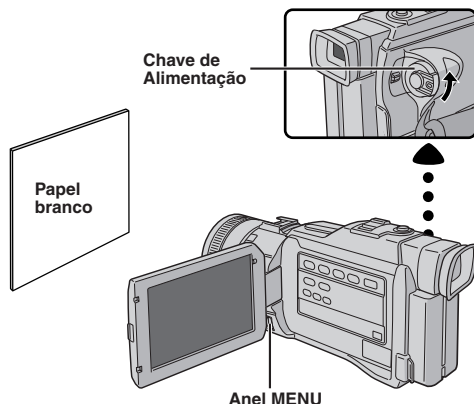
Ajuste o Equilíbrio do Branco manualmente quando filmar sob vários tipos de iluminação.

1 Siga os passos de 1 a 4 do Ajuste do Equilíbrio do Branco e selecione “**MWB**”.

2 Segure uma folha de papel branco em frente ao objeto. Ajuste o zoom ou posicione-se de maneira que o papel branco preencha toda a tela.

3 Pressione o Anel **MENU** até que **MWB** comece a piscar rapidamente. Quando o ajuste for completado, **MWB** voltará a piscar normalmente.

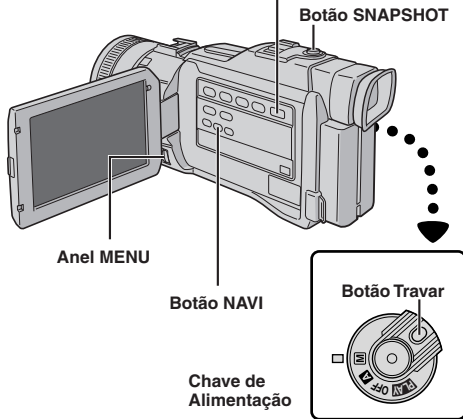
4 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu fecha e o indicador de Operação Manual de Equilíbrio do Branco **MWB** aparece.



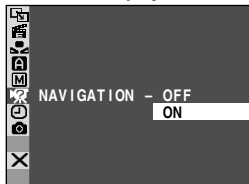
NOTAS:

- No passo 2, pode ser difícil focalizar o papel. Neste caso ajuste o foco manualmente (☞ pág. 24).
- Um objeto pode ser filmado sob diversos tipos de iluminação (natural, fluorescente, luz de velas, etc.). Como a temperatura difere conforme a fonte de luz, a matiz do objeto irá diferir de acordo com os ajustes do equilíbrio do branco. Use esta função para um efeito mais natural.
- Uma vez regulado manualmente, a definição será mantida, mesmo que a alimentação seja desligada ou a bateria removida.

Chave VIDEO/MEMORY
(Abra o monitor LCD
para acessá-la.)



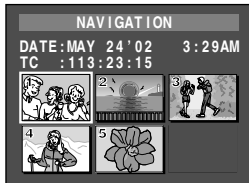
Display



Tela do
Menu



Exibido enquanto a
imagem capturada
está sendo
armazenada no
cartão de memória.



NAVIGATION
Tela de imagens de
minifotos

PRECAUÇÃO

Não remova o cartão de memória nem execute qualquer outra operação (como desligar a câmera de vídeo), durante a operação de apagar as minifotos. Recomenda-se usar o Adaptador/Carregador CA fornecido, pois o cartão de memória pode ser corrompido se a bateria exaurir durante a inicialização. Se o cartão de memória ficar danificado, inicialize-o. (☞ pág. 51)

Função NAVEGAÇÃO

A função Navegação ajuda verificar o conteúdo da fita através de minifotos no cartão de memória.

FAZENDO MINIFOTOS DURANTE A GRAVAÇÃO DA FITA

- 1** Insira um cartão de memória (☞ pág. 13) e uma fita (☞ pág. 12). Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar.
- 2** Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel MENU para selecionar "SYSTEM" e pressione-o.
- 3** Gire o Anel MENU para selecionar "NAVIGATION" e pressione-o. O Menu secundário aparece. Selecione "ON" girando o Anel MENU e pressione-o.
- 4** Gire o Anel MENU para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha. "|||■■■" aparece piscando na tela. Espere até ele parar de piscar. Se não parar de piscar após um tempo, verifique se o cartão de memória está inserido.
- 5** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação da fita.
 - A imagem do ponto onde a gravação inicia é capturada.
 - Se o Botão Iniciar/Parar Gravação é pressionado antes de "|||■■■" parar de piscar, a imagem no ponto onde o cartão de memória foi inserido, é reconhecida e capturada.
 - Se o tempo de gravação está acima de 1 minuto, "■" aparece e a imagem capturada é armazenada no cartão de memória como uma minifoto.
- 6** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para parar a gravação da fita.

NOTA:

O número restante de minifotos armazenáveis também aparece na tela, quando atingir 10 ou menos. Se "REC SELECT" estiver ajustado para "▶☞▶▶M" na Tela do Menu, o número mostra quantas imagens de 640 x 480 pixels podem ser armazenadas.

PARA ENCONTRAR CENAS NA FITA USANDO MINIFOTOS (NAVEGAÇÃO DE BUSCA)

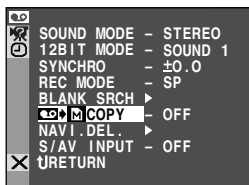
- 1** Insira um cartão de memória (☞ pág. 13) e uma fita (☞ pág. 12). Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar.
- 2** Pressione NAVI. A tela de minifotos da fita inserida aparece.
 - Pressione ▶▶ para exibir a próxima página ou pressione ◀◀ para exibir a página anterior.
- 3** Gire o Anel MENU para selecionar a imagem desejada e pressione-o.
 - A indicação "NAVIGATION SEARCH" aparece piscando e a câmera de vídeo inicia a procura na fita do ponto da minifoto selecionada.

Para cancelar a busca (NAVEGAÇÃO) ao meio ...
..... pressione ▶/II, ▶▶, ◀◀ ou ■.

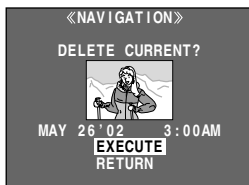
IMPORTANTE

- Certifique-se de utilizar sempre o mesmo conjunto de fita e memória, como durante a gravação. De outra forma a câmera de vídeo não poderá reconhecer as identificações (ID) da fita e do cartão de memória para executar a função NAVEGAÇÃO corretamente.
- Verifique se a fita e o cartão de memória carregados são os corretos quando estas mensagens aparecerem no visor: "NO ID ON TAPE OR CARD", "UNABLE TO USE NAVIGATION", "THIS MEMORY CARD IS NOT COMPATIBLE".
- Se você trocar o cartão de memória durante a tomada de imagens para uma fita, dois cartões de memória compartilharão as minifotos da fita. Recomendamos a utilização de um cartão de memória para uma fita.
- A função NAVEGAÇÃO de Busca não operará se a posição atual da fita estiver em branco. Não deixe trechos da fita em branco quando estiver fazendo imagens, pois a função NAVEGAÇÃO não será executada de maneira correta.
- Antes de criar minifotos de uma nova fita, assegure-se de apagar todas as minifotos da fita anterior que o cartão de memória contém.
- Se você copiar minifotos de um cartão de memória para outro através de um Computador, a função NAVEGAÇÃO de Busca não funcionará com o cartão copiado.

Display



Tela do Menu



Tela NAVIGATION

Quando "IMAGE SEL." é selecionado.

PARA ADICIONAR MINIFOTOS DURANTE A REPRODUÇÃO DA FITA

- 1 Execute o passo 1 de "Para encontrar cenas na fita usando minifotos (NAVEGAÇÃO de Busca)".
- 2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "VIDEO" e pressione-o.
- 3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "COPY" e pressione-o. O Menu secundário aparece. Selecione "NAVIGATION" girando o Anel **MENU** e pressione-o.
- 4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.
- 5 Pressione ►/II para iniciar a reprodução da fita.
- 6 Pressione **SNAPSHOT** no ponto desejado.
 - O indicador "□" aparece e o ponto da imagem onde **SNAPSHOT** é pressionado é armazenado no cartão de memória como uma minifoto.

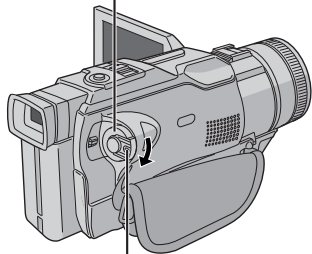
PARA APAGAR MINIFOTOS

- 1 Insira um cartão de memória (ver pág. 13). Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO", então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar.
- 2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "VIDEO" e pressione-o. Gire o Anel **MENU** para selecionar "NAVI.DEL." e pressione-o. O Menu secundário aparece.
- 3 Girando Anel **MENU** . . .
 - selecione "IMAGE SEL." para apagar a imagem atual da minifoto visualizada.
 - selecione "TAPE SEL." para apagar todas as imagens de minifoto da fita que contenha a imagem atual visualizada.
 - selecione "ALL." para apagar todas as imagens de minifoto do cartão de memória de uma vez.
 Então, pressione o Anel **MENU**. A Tela NAVIGATION aparece.
- 4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "EXECUTE" e então pressione-o.
 - Para cancelar o apagamento pressione "RETURN". Pressione ►► para visualizar a página seguinte, ou ◀◀ para visualizar a página anterior.
 - As minifotos não podem ser apagadas durante a reprodução da fita.

NOTA:

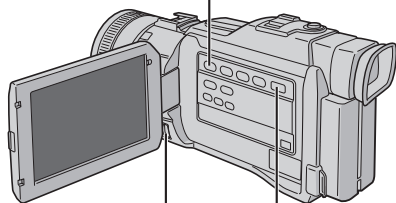
Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser restauradas. Verifique as imagens antes de apagá-las.

Chave de Alimentação



Botão Travar

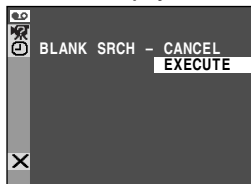
Botão Stop (■)



Anel MENU

Chave VIDEO/MEMORY
(Abra o monitor LCD
para acessá-la.)

Display



Busca de Trechos em Branco

Ajuda a localizar o ponto onde se deve iniciar a gravação no meio de uma fita para evitar a interrupção do código de tempo (☞ pág. 23).

1 Insira uma fita (☞ pág. 12). Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

2 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece.

3 Gire o Anel MENU para selecionar "VIDEO" e então pressione-o. O Menu VIDEO aparece.

4 Gire o Anel MENU para selecionar "BLANK SRCH" e então pressione-o. O Menu secundário aparece.

5 Gire o Anel MENU para selecionar "EXECUTE" e então pressione-o.

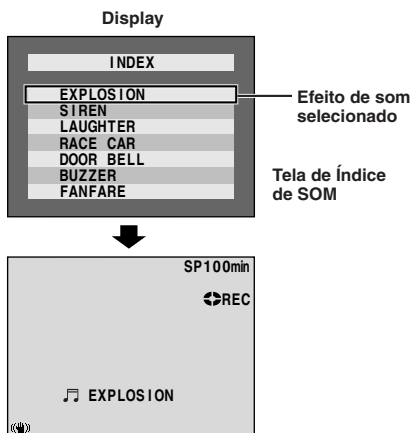
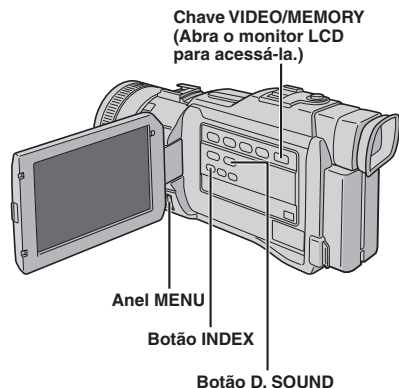
- A indicação "BLANK SEARCH" aparece piscando e a câmera de vídeo inicia automaticamente a busca rápida regressiva ou progressiva parando num ponto, cerca de 3 segundos antes do ponto de início do trecho em branco detectado.

Para cancelar a Busca de Trechos em Branco durante o seu curso . . .

..... pressione ■.

NOTAS:

- No passo 5, se a posição atual for um trecho branco, a câmera de vídeo busca na direção reversa. Se a posição atual for em uma parte gravada, a câmera de vídeo busca adiante.
- A Busca de Trechos em Branco não funciona se a mensagem "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" aparecer com a fita.
- Quando atingir o início ou final da fita durante a Busca de Trechos em Branco, a câmera de vídeo interromperá a operação automaticamente.
- Um trecho em branco com menos de 5 segundos pode não ser detectado.
- O trecho em branco detectado poderá estar localizado entre cenas gravadas. Antes de iniciar a gravação, certifique-se de que não haja nenhuma cena gravada depois do trecho em branco.



É possível baixar dados disponíveis no nosso Web Site (veja abaixo a URL) e transferi-los do seu Computador para o cartão de memória, usando o cabo USB para criar mais efeitos de som.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/d-sound/index.html>

- É possível usar o adaptador de cartão de memória CU-VPD60, adaptador flexível CU-VFSD50 ou USB leitor/gravador CU-VUSD70 para transferir os dados de som de um Computador para o cartão de memória.
- Dados de som serão copiados na pasta DCSD\100JVCGR do cartão de memória.
- Os nomes de arquivos serão em seqüência numérica, começando em DVC00001.mp3. Se estiver usando o cartão de memória fornecido, os nomes de arquivos iniciarão em DV00013.mp3, uma vez que 12 efeitos de som estão pré-armazenados de DV00001.mp3 a DV00012.mp3.

Efeitos Sonoros Digitais

Doze efeitos de som (EXPLOÇÃO, SIRENE, GARGALHADA, CARRO DE CORRIDA, CAMPAINHA DE PORTA, BUZINA, FANFARRA, APLAUSO, OVAÇÃO, BOING, GRITO e VAIAS) estão pré armazenados no cartão de memória fornecido e podem ser copiados para uma fita.

MODO DE SELEÇÃO DO EFEITO SONORO

- 1** Insira o cartão de memória fornecido (☞ pág. 13) e uma fita (☞ pág. 12).
- 2** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
- 3** Pressione **INDEX** A Tela de Índice para efeitos sonoros (☞ pág. 27) aparece.
- 4** Gire o Anel **MENU** para selecionar o efeito de som desejado.
- 5** Pressione o Anel **MENU**. A seleção está completada.
 - Pressionar **D. SOUND** inicia a reprodução do efeito de som selecionado. É possível verificá-lo sem gravar na fita. Pressione **D. SOUND** novamente para interromper a reprodução do efeito de som.

GRAVANDO EFEITOS SONOROS DIGITAIS

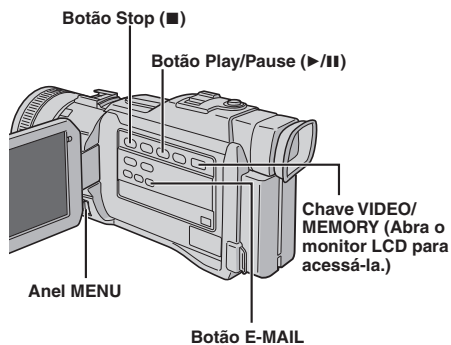
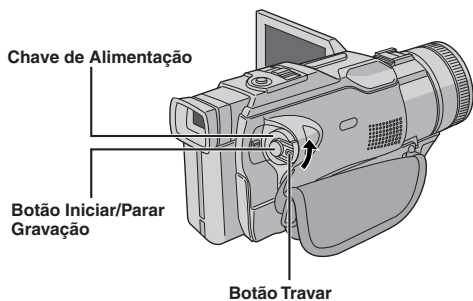
- 6** Pressione **D. SOUND**. A indicação do efeito sonoro selecionado "♪" aparece piscando e o efeito sonoro é gravado na fita.
 - O efeito sonoro não pode ser escutado do falante durante a gravação. Conecte um fone de ouvido para escutar o efeito de som.

Para cancelar a gravação do efeito sonoro ao meio . . .

..... pressione **D. SOUND** novamente. A câmera de vídeo interrompe a gravação do efeito sonoro e o indicador do mesmo desaparece.

NOTAS:

- É possível apagar efeitos sonoros indesejáveis (☞ pág. 50, "Apagando Arquivos") ou proteger efeitos importantes de apagamentos acidentais (☞ pág. 49, "Protegendo os Arquivos").
- Efeitos sonoros podem também ser usados para Dúplagem de Audio (☞ pág. 73).
- Efeitos sonoros criados no Computador podem ser transferidos para um cartão de memória, copiando-os na pasta de som do cartão de memória com o nome de arquivo especificado. Para detalhes, consulte o manual de instruções do software fornecido.

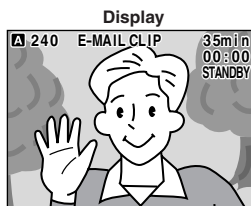


Gravação de E-Mail Clip

É possível fazer vídeo clips de filmagem em tempo real ou gravada e armazená-los em um cartão de memória como arquivos que podem ser enviados facilmente via E-Mail.

FAZER VIDEO CLIPS DE FILMAGEM EM TEMPO REAL

- 1 Insira um cartão de memória (ver pág. 13). Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY" e então ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
- 2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "SYSTEM" e então pressione-o.
- 3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "E-CLIP REC" e então pressione-o. Gire o Anel **MENU** para selecionar o tamanho de imagem desejado e então pressione-o.
- 4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A Tela do Menu fecha.
- 5 Pressione **E-MAIL**. A câmera de vídeo entra no modo Espera de Gravação de E-mail Clip.
- 6 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação.
- 7 Pressione o Anel para parar a gravação. "COMPLETED" aparece e então a câmera de vídeo retorna para o modo Espera de Gravação de E-Mail Clip.
- 8 Pressione **E-MAIL** para finalizar a Gravação de Vídeo Clip. A tela normal reaparece.



A filmagem inicia quando o Botão Iniciar/Parar Gravação é pressionado



A filmagem para quando o Botão Iniciar/Parar Gravação é novamente pressionado

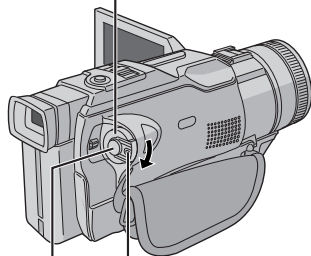


A gravação está completada

Tempo aproximado de gravação

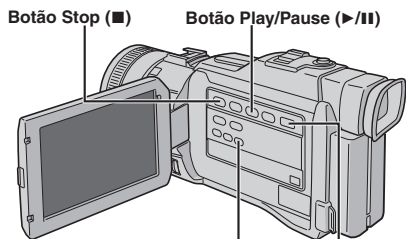
Cartão de Memória SD	Tamanho da Imagem	
	240 x 176	160 x 120
32 MB	12 min. 20 seg.	33 min. 20 seg.
16 MB	5 min. 40 seg.	15 min. 40 seg.
8 MB	2 min. 30 seg.	7 min. 00 seg.

Chave de Alimentação



Botão Travar

Botão Iniciar/Parar Gravação



Botão Stop (■)

Botão Play/Pause (▶/||)

Botão E-MAIL

Chave VIDEO/MEMORY
(Abra o monitor LCD
para acessá-la.)

FAZER VIDEO CLIPS DE FILMAGENS PRONTAS

- 1** Insira um cartão de memória (☞ pág. 13) e uma fita (☞ pág. 12). Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave
- 2** Selecione o tamanho da imagem (☞ pág. 46, passos 2 até 4 de "FAZER VIDEO CLIPS DE FILMAGEM EM TEMPO REAL").
- 3** Pressione ▶/|| para iniciar a reprodução da fita.
- 4** Pressione **E-MAIL**. "E-MAIL CLIP STANDBY" aparece e a câmera de vídeo entra no modo Espera de Gravação de E-mail Clip.
- 5** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a Gravação de E-Mail Clip.
- 6** Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para parar a Gravação de E-Mail Clip. "COMPLETED" aparece e a câmera de vídeo retorna ao modo Espera de Gravação de E-mail Clip.
- 7** Pressione **E-MAIL** para finalizar a Gravação de E-Mail Clip. A tela normal reaparece.

Para cancelar Gravação de E-Mail Clip . . .

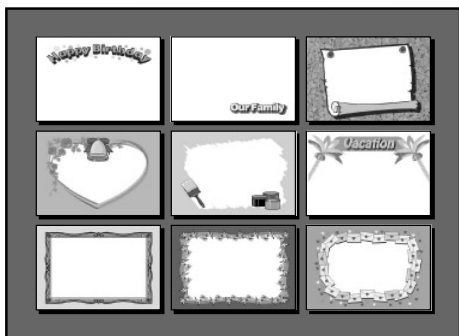
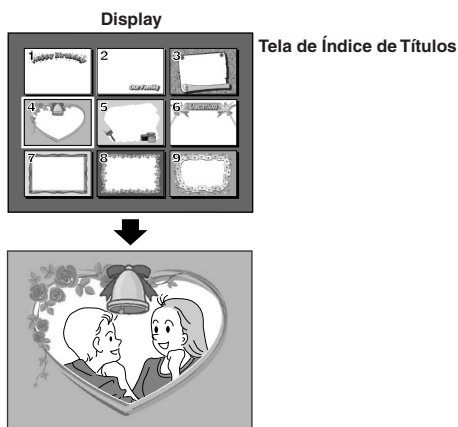
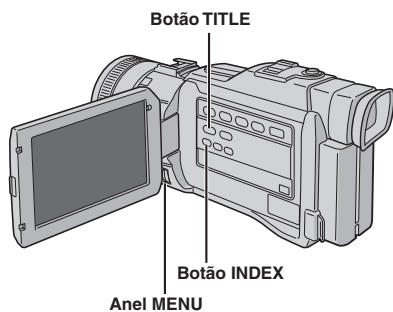
..... depois do passo 4, pressione **E-MAIL** novamente ou pressione ■ para parar a reprodução da fita.

Assistir video clips armazenados em um cartão de memória . . .

..... ☞ pág. 26, 27.

NOTAS:

- A operação de reprodução não pode ser executada durante a Gravação de Video Clip.
- Se o fim da fita é alcançado no passo 4, o modo Espera de Gravação de E-Mail Clip será automaticamente cancelado.
- Os arquivos de video clip armazenados com esta câmera de vídeo são compatíveis com MPEG4. Alguns arquivos MPEG4 armazenados com outros dispositivos não podem ser reproduzidos com esta câmera de vídeo.
- É possível apagar video clips indesejáveis (☞ pág. 50, "Apagando Arquivos") ou proteger video clips importantes de apagamentos acidentais (☞ pág. 49, "Protegendo os Arquivos").
- TÍTULO e Tela de Índice de Títulos (☞ pág. 48) não podem ser usados durante a Gravação de E-Mail Clip.
- Podem aparecer ruídos de vídeo enquanto visualiza video clips no monitor LCD ou visor eletrônico, entretanto, este ruído não está presente nos atuais video clips armazenados no cartão de memória.
- Também é possível visualizar video clips no seu PC usando Windows® Media Player versão 6.4 ou posterior. Consulte as instruções do PC e do software.



Títulos/Molduras

Uma seleção de títulos/molduras armazenados no cartão de memória fornecido podem ser sobrepostos.

SELEÇÃO DE TÍTULOS

- 1** Insira o cartão de memória fornecido (☞ pág. 13). Ajuste a Chave de Alimentação para "M" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
- 2** Pressione **INDEX** para que a Tela de Índice de Títulos apareça.
- 3** Gire o Anel **MENU** para selecionar o título desejado, então pressione-o.
- 4** Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "SYSTEM" e pressione-o.
- 5** Gire o Anel **MENU** para selecionar "TITLE W/" e pressione-o. O Menu secundário aparece. Selecione o modo desejado girando o Anel **MENU** e pressione-o.
BACKGRND : Sobrepõe o título/moldura com seu fundo branco.
IMAGE : Sobrepõe o título/moldura sobre as imagens.
- 6** Gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A seleção está completada.

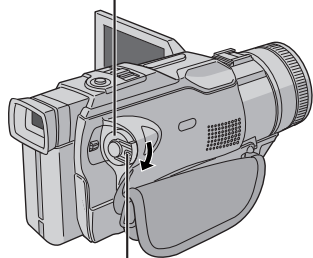
GRAVAÇÃO DE TÍTULOS

- 7** Pressione **TITLE** durante a gravação. O título/moldura selecionado é gravado.
 - Pressione **TITLE** novamente para desligar o título/moldura.

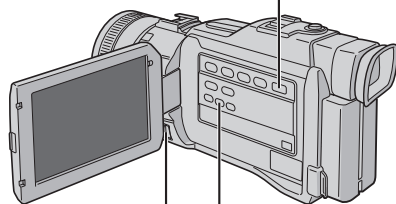
NOTAS:

- Títulos/Molduras também podem ser usados para duplicação.
- É possível apagar títulos/molduras (☞ pág. 50, "Apagando Arquivos") ou proteger títulos/molduras importantes de apagamento acidental (☞ pág. 49, "Protegendo os Arquivos").
- Um título/moldura criado em um Computador pode ser transferido para um cartão de memória usando o software fornecido. Títulos/molduras transferidos são exibidos no índice de título número 10 e podem ser usados juntos com títulos/molduras do cartão de memória fornecido. Para detalhes na criação/transferência de títulos/molduras, consulte as instruções do software.

Chave de Alimentação



Botão Travar

Chave VIDEO/MEMORY
(Abra o monitor LCD
para acessá-la.)

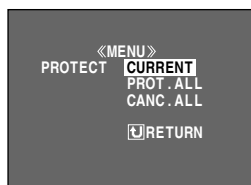
Anel MENU

Botão SELECT

Display



Tela do Menu



Tela PROTECT

Protegendo os Arquivos

O modo de Proteção ajuda prevenir os apagamentos acidentais de arquivos.

1 Insira um cartão de memória (☞ pág. 13).

2 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY", então ajuste a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

- Um arquivo armazenado aparece.

Se desejar selecionar um outro tipo de arquivo . . . vá para o passo 3.

Se não . . . vá para o passo 4.

3 Pressione **SELECT**. A tela MEMORY SELECT aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar o tipo de arquivo: IMAGE, SOUND (☞ pág. 45), E-MAIL CLIP (☞ pág. 46), ou TITLE (☞ pág. 48). Então pressione o Anel **MENU**. O tipo de arquivo selecionado é exibido.

4 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "PROTECT" e então pressione-o.

5 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo desejado.

CURRENT : Protege o arquivo atual exibido.

PROT.ALL : Protege todos os arquivos armazenados no cartão de memória.

6 Pressione o Anel **MENU**. A Tela PROTECT aparece.

- Se selecionou "CURRENT" no passo 5, pressione ◀ ou ▶ para selecionar o arquivo desejado.

7 Gire o Anel **MENU** para selecionar "EXECUTE" e pressione-o.

- Para cancelar a proteção, selecione "RETURN".

NOTAS:

- Se "On" aparecer, o arquivo visualizado atual está protegido.

- Quando o cartão de memória é inicializado ou corrompido, até os arquivos protegidos são deletados. Caso não queira perder arquivos importantes, transfira-os para um Computador e salve-os.

PARA REMOVER A PROTEÇÃO

Antes de continuar, execute os passos 1 até 4 acima.

5 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo desejado.

CURRENT : Remove a proteção do arquivo atual visualizado.

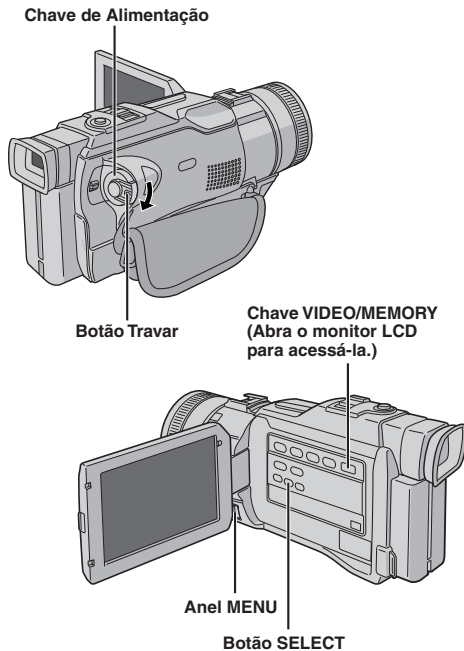
CANCEL.ALL : Remove a proteção de todos arquivos armazenados no cartão de memória.

6 Pressione o Anel **MENU**. A Tela PROTECT aparece.

- Se selecionou "CURRENT", pressione ◀ ou ▶ para selecionar o arquivo desejado.

7 Gire o **MENU** para selecionar "EXECUTE" e pressione-o.

- Para cancelar a seleção, selecione "RETURN".



Apagando Arquivos

Os arquivos armazenados previamente podem ser apagados um por vez ou todos de uma vez.

1 Insira um cartão de memória (☞ pág. 13).

2 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para “MEMORY” e então ajuste a Chave de Alimentação para “**PLAY**” enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
• Um arquivo armazenado é exibido.

Se desejar selecionar um outro tipo de arquivo ... vá para o passo 3.

Se não ... vá para o passo 4.

3 Pressione **SELECT**. A tela MEMORY SELECT aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar o tipo de arquivo: IMAGE, E-MAIL CLIP (☞ pág. 46), SOUND (☞ pág. 45) ou TITLE (☞ pág. 48). Então pressione o Anel **MENU**. O tipo de arquivo selecionado aparece.

4 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar “DELETE” e então pressione-o.

5 Gire o Anel **MENU** para selecionar o modo desejado.

CURRENT : Apaga o arquivo atual exibido.

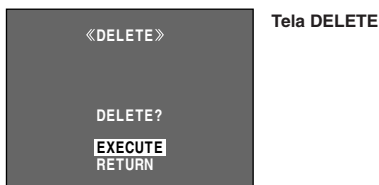
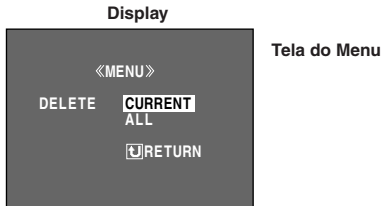
ALL : Apaga todos os arquivos armazenados no cartão de memória.

6 Pressione o Anel **MENU**. A tela DELETE aparece.
• Se “CURRENT” foi selecionado no passo 5, pressione ◀◀ ou ▶▶ para selecionar o arquivo desejado.

7 Gire o Anel **MENU** para selecionar “EXECUTE” e pressione-o.
• Se o ícone “**On**” aparecer, o arquivo selecionado está protegido e não pode ser apagado (☞ pág. 49).
• Para cancelar o apagamento, selecione “RETURN”.

NOTAS:

- Arquivos protegidos (☞ pág. 49) não podem ser apagados. Para apagá-los, remova a proteção primeiro.
- Uma vez apagados, os arquivos não podem ser restaurados.

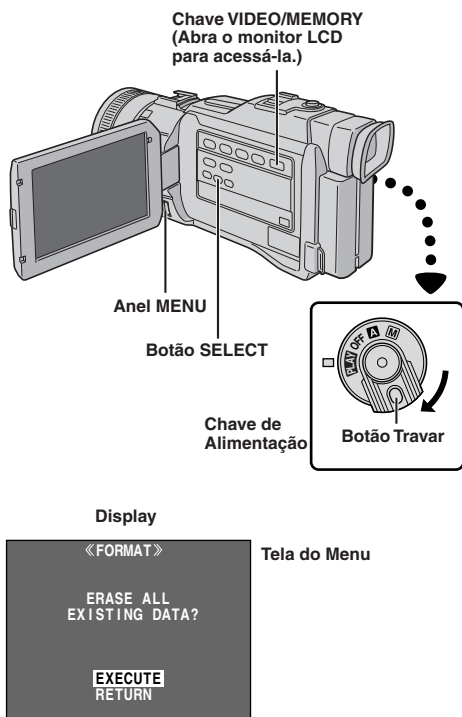


CUIDADOS

Não remova o cartão de memória ou execute qualquer outra operação (como desligar a câmera de vídeo) durante o apagamento. Também, assegure-se de usar o Adaptador/Carregador CA, pois o cartão de memória pode ser danificado se a bateria exaurir enquanto estiver apagando. Se o cartão de memória ficar corrompido inicialize-o (☞ pág. 51).

Nomes de Pastas e Arquivos

Cada vez que uma imagem for feita, o nome do arquivo criado será um número acima do maior número de arquivo, que está em uso. Mesmo que um arquivo intermediário seja apagado, seu número não será utilizado para uma nova imagem, a nomeação continuará em ordem crescente. Se os nomes dos arquivos atingirem DVC09999, uma nova pasta será criada (como "101JVCGR") e o próximo arquivo iniciará novamente por DVC00001.



Criando uma Nova Pasta

Novas imagens estáticas podem ser separadas de imagens antigas reajustando o nome de arquivo para DVC00001; essas novas imagens serão armazenadas em uma nova pasta.

- 1 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY" e então ajuste a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
 - Um arquivo armazenado é exibido.
- 2 Certifique-se de que um arquivo de imagem (IMAGE) está sendo exibido (☞ pág. 26); se não, pressione **SELECT** para acessar a Tela MEMORY SELECT. Gire o Anel **MENU** para selecionar "IMAGE" e então pressione-o.
- 3 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "NO. RESET" e então pressione-o. A Tela NO. RESET aparece.
- 4 Gire o Anel **MENU** para selecionar "EXECUTE" e então pressione-o. A nova pasta (como "101JVCGR") será aberta e o próximo arquivo que for feito começará de DVC00001.

Inicializando um Cartão de Memória

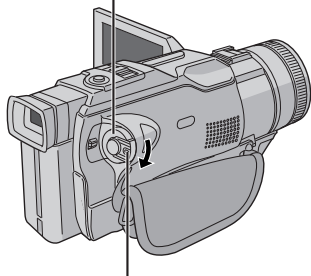
Inicialize o cartão de memória a qualquer momento. **Depois da inicialização, todos arquivos e dados armazenados no cartão de memória, incluindo os que tenham sido protegidos, são apagados.**

- 1 Execute o passo 1 de "Criando uma Nova Pasta" acima.
- 2 Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece. Gire o Anel **MENU** para selecionar "FORMAT" e pressione-o. A Tela FORMAT aparece.
- 3 Gire o Anel **MENU** para selecionar "EXECUTE" e pressione-o. O cartão de memória é inicializado. Quando a inicialização é finalizada, "NO IMAGES STORED" aparece.
 - Para cancelar a inicialização, gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o.

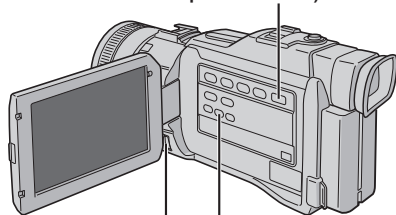
CUIDADO

Não execute qualquer outra operação (como desligar a câmera de vídeo) durante a inicialização. Recomenda-se usar o Adaptador/Carregador CA fornecido, pois o cartão de memória pode ser corrompido se a bateria exaurir durante a inicialização. Se o cartão de memória ficar danificado, inicialize-o.

Chave de Alimentação



Botão Travar

Chave VIDEO/MEMORY
(Abra o monitor LCD
para acessá-la.)

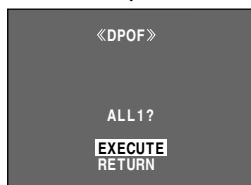
Anel MENU

Botão SELECT

Display



Tela do Menu



Tela DPOF

Ajustando a Informação de Impressão (Ajuste DPOF)

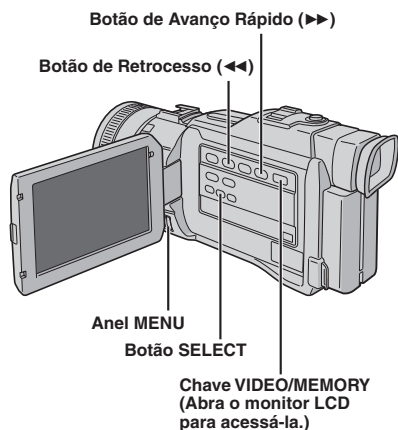
Esta câmera de vídeo é compatível com o padrão DPOF (Digital Print Order Format) preparada para suportar futuros sistemas, como impressão automática, que grava informações sobre as imagens estáticas que você deseja imprimir (como o número de impressões). Existem 2 ajustes de informação de impressão disponíveis: “Para Imprimir Todas Imagens (Uma Impressão Para Cada)” explicada abaixo e “Para Imprimir Selecionando Imagens e Número de Impressões” (☞ pág. 53).

PARA IMPRIMIR TODAS IMAGENS (UMA IMPRESSÃO PARA CADA)

- 1** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para “MEMORY” e então ajuste a Chave de Alimentação para “**PLAY**”, enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave. Abra o monitor LCD completamente ou puxe o visor eletrônico totalmente.
 - Um arquivo armazenado é exibido.
- 2** Certifique-se de que um arquivo de imagem (IMAGE) está sendo exibido (☞ pág. 26); se não, pressione **SELECT** para acessar a Tela MEMORY SELECT. Gire o Anel **MENU** para selecionar “IMAGE” e então pressione-o.
- 3** Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.
- 4** Gire o Anel **MENU** para selecionar “DPOF” e pressione-o. O Menu secundário aparece.
- 5** Gire o Anel **MENU** para selecionar “ALL 1” e pressione-o. A seleção está completada. A Tela DPOF aparece.
- 6** Gire o Anel **MENU** para selecionar “EXECUTE” e pressione-o. A tela de reprodução normal aparece.
 - Para cancelar a seleção, gire o Anel **MENU** para selecionar “RETURN” e pressione-o.

Para restaurar o ajuste . . .

..... selecione “RESET” no passo 5. O ajuste é restaurado para 0 para todas imagens estáticas.

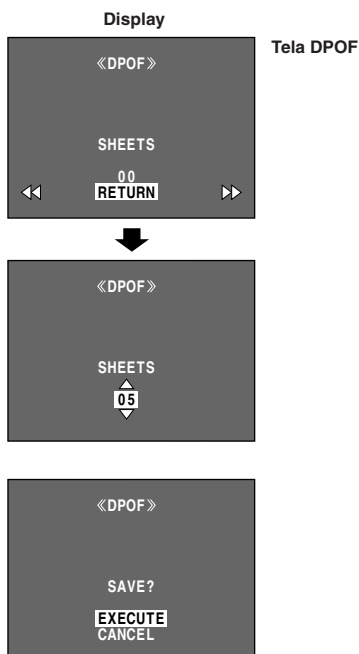


PARA IMPRIMIR SELECIONANDO IMAGENS E NÚMERO DE IMPRESSÕES

- 1** Execute os passos 1 ao 4 na pág. 52.
- 2** Gire o Anel **MENU** para selecionar "CURRENT" e pressione-o. A seleção está completada. A Tela DPOF aparece.
- 3** Enquanto "◀◀" e "▶▶" são exibidos na tela, pressione ◀◀ ou ▶▶ para que a imagem que você deseja imprimir apareça.
- 4** Gire o Anel **MENU** para mover a barra de realce para a indicação de número de páginas e pressione-o.
- 5** Selecione o número de impressões girando o Anel **MENU** e pressione-o.
 - O número de impressões pode ser ajustado até 15.
 - Para corrigir o número de impressões, selecione a imagem novamente e altere o número.
- 6** Gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o. A seleção está completada. A mensagem de confirmação "SAVE?" aparece.
 - Se não fizer nenhum ajuste nos passos 3 ao 5, a Tela do Menu reaparece.
- 7** Gire o Anel **MENU** para selecionar "EXECUTE" e então pressione-o para salvar os ajustes feitos.
 - Para cancelar a seleção, gire o Anel **MENU** para selecionar "CANCEL" e pressione-o.

Para Restaurar o Número de Impressões . . .

..... select "RESET" no passo 5 na pág. 52. O número de impressões é restaurado para 0 para todas imagens.



CUIDADO

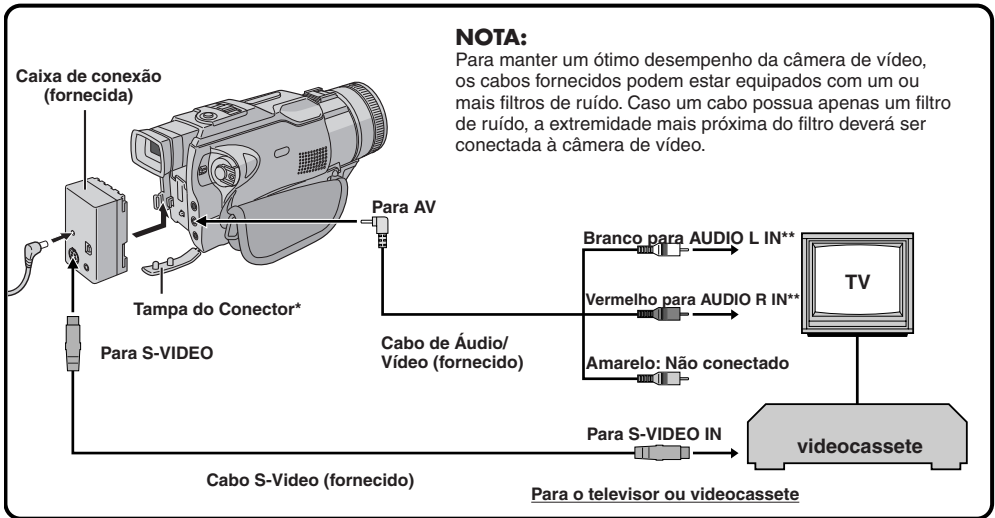
Durante a execução dos passos acima, nunca desconecte a alimentação, pois isso poderá causar danos ao cartão de memória. Por segurança, todos os botões incluindo a Chave de Alimentação, estão desativados no passo 6.

NOTAS:

- "BATTERY LOW" aparece se a carga da bateria estiver muito baixa.
- Se você inserir um cartão de memória já ajustado como mostrado acima em uma impressora compatível com DPOF, ela imprimirá as imagens estáticas selecionadas automaticamente.
- Para imprimir imagens gravadas em uma fita, primeiro duplique-as para um cartão de memória (☞ pág. 61).

Existem alguns tipos de conexões básicas. Quando for efetuar conexões, consulte também os manuais de instruções do seu videocassete e televisor.

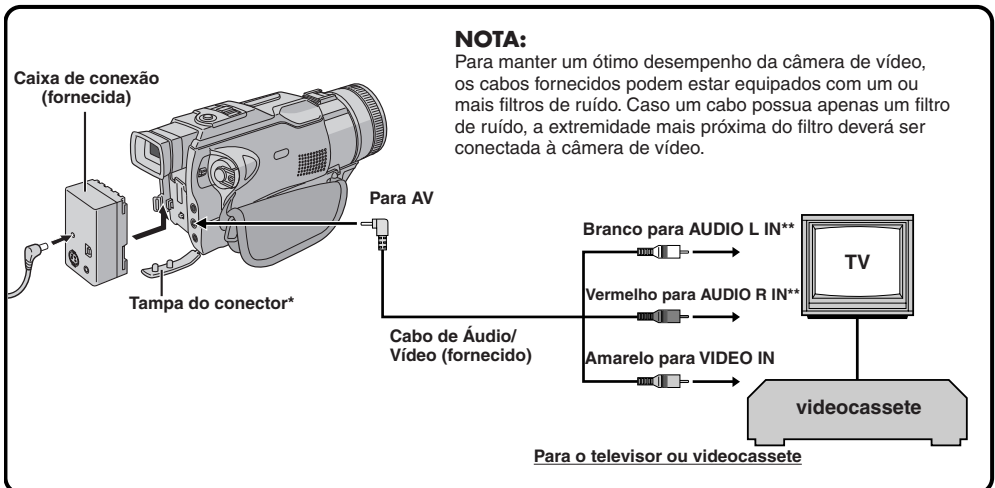
A. Conexão a um Televisor ou Videocassete equipado com um conector de entrada S-VIDEO IN e A/V



* Quando conectar o cabo, abra esta tampa.

** Para visualizar somente imagens estáticas, não é necessário o cabo de áudio.

B. Conexão a um Televisor ou Videocassete equipado somente com conectores de entrada A/V



* Quando conectar o cabo, abra esta tampa.

** Para visualizar somente imagens estáticas, não é necessário o cabo de áudio.

1 Certifique-se de que todos os equipamentos estejam desligados.

2 Conecte a câmera de vídeo a um televisor ou videocassete conforme a ilustração (ícone pág. 54).

Se usar um videocassete . . . vá para o passo 3. Se não . . . vá para o passo 4.

3 Conecte a saída do videocassete à entrada do televisor, consultando o manual de instruções do seu videocassete.

4 Ligue a câmera de vídeo, o videocassete e o televisor.

5 Ajuste o videocassete ao seu modo de entrada AUX e ajuste o televisor ao seu modo VIDEO.

Optar entre exibir ou não as indicações a seguir no televisor ligado . . .

• Data/Hora

..... ajuste "DATE/TIME" para "AUTO", "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (ícone pág. 32).

Ou pressione **DISPLAY** no controle remoto para ligar/desligar a indicação de data.

• Código de Tempo

..... ajuste "TIME CODE" para "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (ícone pág. 32).

• Indicações de Modo Sonoro da Reprodução, Velocidade da Fita e Movimento da Fita para reproduções da fita.

..... ajuste "ON SCREEN" para "LCD" ou "LCD/TV" na Tela do Menu (ícone pág. 32).

NOTAS:

● **Recomenda-se usar o Carregador/Adaptador CA como fonte de alimentação em vez da bateria** (ícone pág. 9).

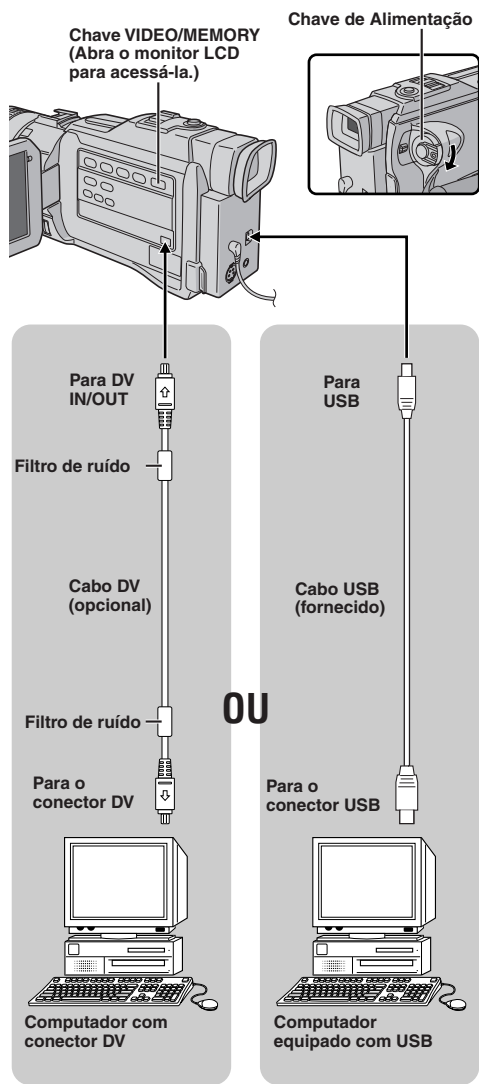
● Para monitorar a imagem e o som da câmera de vídeo sem inserir uma fita ou um cartão de memória, ajuste a Chave de Alimentação da câmera de vídeo para "A" ou "M", e então ajuste o seu televisor ao modo de entrada adequado.

● Certifique-se de ajustar o nível de som do televisor ao nível mínimo para evitar um aumento súbito de som, quando a câmera de vídeo for ligada.

● Se o seu televisor ou alto-falantes não forem especialmente blindados, não coloque os alto-falantes nas proximidades do televisor, caso contrário, interferências ocorrerão na imagem de reprodução.

● Se a imagem não está visualizada ou não há som do televisor, ajuste "S/AV INPUT" para "OFF" na Tela do Menu (ícone pág. 32).

● Quando um cabo está conectado ao conector AV ou PHONE, o som não poderá ser escutado do alto-falante.



Conexão para um Computador Pessoal

Esta câmera pode transferir imagens estáticas a um Computador via conexão DV ou USB como mostra a ilustração.

1 Certifique-se de que a câmera de vídeo e o Computador estão desligados.

2 Conecte a câmera de vídeo ao seu Computador usando o cabo apropriado, conforme mostra a ilustração

3 Se você está usando uma conexão USB, ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY".

- Apenas imagens estáticas armazenadas no cartão de memória podem ser transferidas para um Computador.

4 Gire a Chave de Alimentação da câmera de vídeo para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave e ligue o Computador.

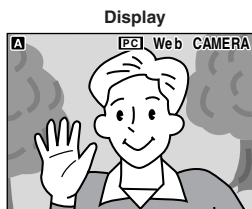
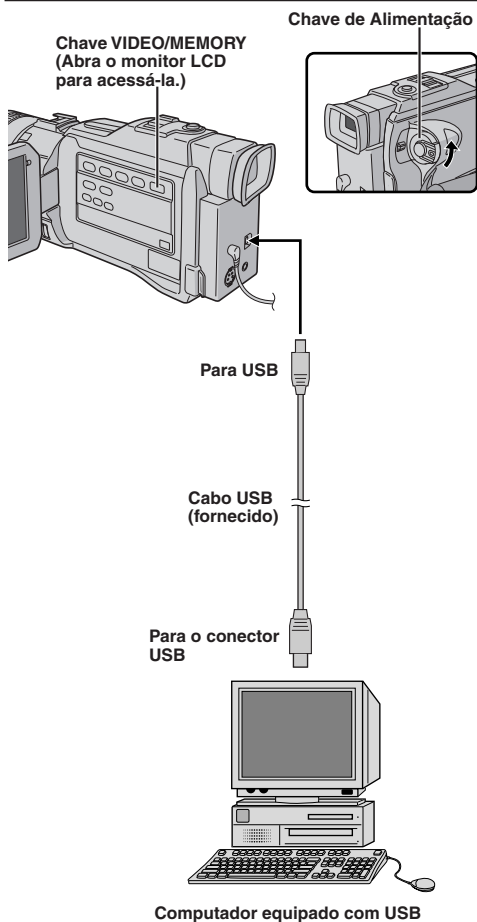
- Consulte o manual de instruções do software sobre como transferir uma imagem estática para o Computador.
- Se o Computador conectado à câmera de vídeo via cabo USB não está ligado, a câmera de vídeo não entra no modo USB.

5 Quando terminar, primeiro desligue o Computador e então a câmera de vídeo.

NOTAS:

- Para manter um ótimo desempenho da câmera de vídeo, os cabos fornecidos podem estar equipados com um ou mais filtros de ruído. Caso um cabo possua apenas um filtro de ruído, a extremidade mais próxima do filtro deverá ser conectada à câmera de vídeo.
- **Recomenda-se usar o Carregador/Adaptador CA como fonte de alimentação em vez da bateria** (☞ pág. 9).
- **Nunca conecte o cabo USB e o cabo DV simultaneamente na câmera. Conecte somente o cabo que deseja usar com a câmera.**
- A informação de data/hora não pode ser capturada no Computador.
- Consulte o manual de instruções do Computador e do Software fornecido.
- As imagens estáticas também podem ser transferidas para um Computador com uma placa de captura equipada com um conector DV.
- **Quando usar um cabo DV, certifique-se de usar o cabo DV opcional JVC VC-VDV206U ou VC-VDV204U, dependendo do tipo do conector DV (4 ou 6 pinos) no Computador ou use o cabo DV fornecido com a placa de captura.**
- O sistema pode não funcionar corretamente, dependendo do seu Computador ou placa de captura que estiver usando.

"ACCESSING FILES" aparece no monitor LCD, enquanto o Computador acessa dados na câmera ou enquanto a câmera está enviando algum arquivo para o Computador. **NUNCA desconecte o cabo USB enquanto "ACCESSING FILES" é exibido no monitor LCD, pois isso pode resultar em danos ao produto.**



Usando a Câmera de Vídeo como uma WebCam

Esta câmera de vídeo pode ser usada como uma WebCam via conexão USB.

1 Certifique-se de que todos os softwares necessários (fornecidos) estão instalados no seu Computador e todas as unidades estão desligadas.

2 Conecte a câmera de vídeo ao seu Computador usando o cabo USB.

3 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "MEMORY" e ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" e então ligue o Computador.

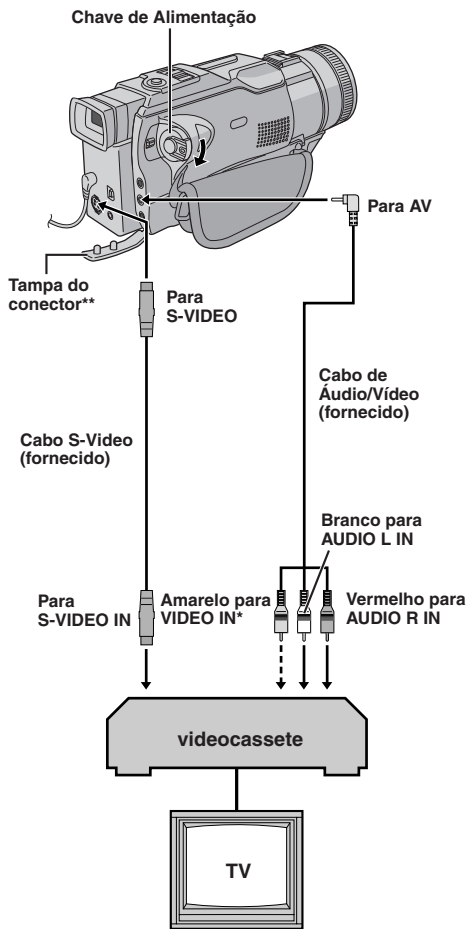
- "Web CAMERA" aparece na tela.
- Se o Computador não estiver ligado, a câmera de vídeo não entra no modo Web Camera.

4 Quando terminar, primeiro desligue o Computador e então a câmera de vídeo. Desconecte o cabo USB da câmera de vídeo e do Computador.

NOTAS:

- Para manter um ótimo desempenho da câmera de vídeo, os cabos fornecidos podem estar equipados com um ou mais filtros de ruído. Caso um cabo possua apenas um filtro de ruído, a extremidade mais próxima do filtro deverá ser conectada à câmera de vídeo.
- **Recomenda-se usar o Carregador/Adaptador CA como fonte de alimentação em vez da bateria** (☞ pág. 9).
- Use o software PIXELA ImageMixer (fornecido) para capturar vídeo em tempo real.
- Também é possível usar uma câmera de vídeo para videoconferência usando o Microsoft Windows® NetMeeting® e assinando o MSN Hotmail.
- No modo Web Camera, os seguintes botões não podem ser operados: **TITLE**, **E-MAIL**, **SNAPSHOT** e o Botão Iniciar/Parar Gravação.

Consulte o manual de instruções do Computador e do Software fornecido.



* Conecte quando um cabo S-Video não é usado.

** Quando conectar os cabos, abra esta tampa.

Duplicando Para um Videocassete

[Usar esta câmera como um reproduztor]

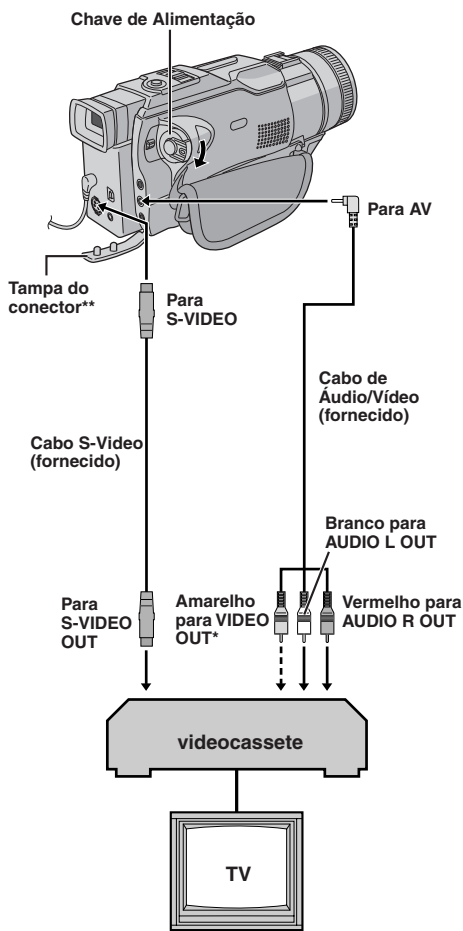
- 1** Seguindo as ilustrações, conecte a câmera e o videocassete. Consulte as pág. 54 e 55.
- 2** Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave, ligue o videocassete, e insira as fitas apropriadas na câmera e no videocassete.
- 3** Acione os modos AUX e Pausa de Gravação do videocassete.
- 4** Acione o modo de reprodução da câmera de vídeo para achar o ponto antes daquele do início de edição. Uma vez alcançado, pressione ►/|| na câmera de vídeo.
- 5** Pressione ►/|| na câmera de vídeo e acione o modo de gravação do videocassete.
- 6** Acione o modo Pausa de Gravação do videocassete e pressione ►/|| na câmera de vídeo.
- 7** Repita os passos 4 a 6 para edição adicional e então pare o videocassete e a câmera de vídeo quando terminar.

NOTAS:

- À medida que a câmera inicia a reprodução, a sua metragem aparecerá na tela do seu televisor. Isto confirmará as conexões e o canal AUX para os propósitos de duplicação.
- É possível usar Títulos/Molduras (☞ pág. 48), Zoom de Reprodução (☞ pág. 65) ou Efeitos Especiais de Reprodução (☞ pág. 65) no passo 5.
- Antes de iniciar a duplicação, certifique-se de que as indicações não aparecem no televisor. Caso apareçam durante a duplicação, tais indicações serão gravadas na nova fita.

Para optar ou não pelo aparecimento das indicações a seguir no televisor . . .

- Data/Hora
..... ajuste "DATE/TIME" para "AUTO", "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
Ou pressione **DISPLAY** no controle remoto para ligar/desligar a indicação de data.
- Código de tempo
..... ajuste "TIME CODE" para "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
- Modo de reprodução de som, velocidade da fita e andamento da fita
..... ajuste "ON SCREEN" para "LCD" ou "LCD/TV" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
- Para manter um ótimo desempenho da câmera de vídeo, os cabos fornecidos podem estar equipados com um ou mais filtros de ruído. Caso um cabo possua apenas um filtro de ruído, a extremidade mais próxima do filtro deverá ser conectada à câmera de vídeo.



Duplicando De um Videocassete

[Usar esta câmera como um Gravador]

1 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

2 Ajuste "S/AV INPUT" para "ON" e ajuste "REC MODE" para "SP" ou "LP" (☞ pág. 32).

3 Conecte os cabos como mostra a ilustração e insira uma fita para gravar.

4 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para o modo Pausa de Gravação. "**AV.IN**" aparece na tela.

5 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação. "⏪" gira.

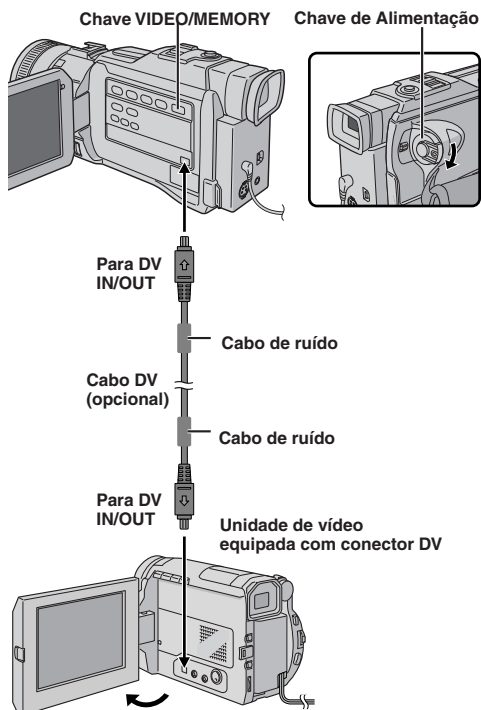
6 Pressione o Anel Botão Iniciar/Parar Gravação novamente para ativar o modo Pausa de Gravação. "⏪" para de girar.

NOTAS:

- Depois de duplicar, ajuste "S/AV INPUT" para "OFF".
- Sinais analógicos podem ser convertidos em digitais com este procedimento.
- Também é possível duplicar a partir de outra câmera de vídeo.

* Conecte quando um cabo S-Video não é usado.

** Quando conectar os cabos, abra esta tampa.



Duplicação Para ou De uma Unidade de Vídeo Equipada Com um Conector DV (Duplicação Digital)

Também é possível copiar cenas gravadas desta câmera de vídeo para outra unidade de vídeo equipada com um conector DV. Visto que um sinal digital é enviado, a deterioração de imagem ou som é mínima ou inexistente.

[Usar esta câmera como um reproduzidor]

1 Certifique-se de que todos os aparelhos estejam desligados. Conecte esta câmera de vídeo à uma unidade de vídeo equipada com um conector de entrada DV usando um cabo DV como mostrado na ilustração.

2 Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** desta câmera de vídeo para "VIDEO" então a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave, ligue a unidade de vídeo e insira as fitas apropriadas nesta câmera e na unidade de vídeo.

3 Pressione ► para reproduzir a fita de origem.

4 Enquanto assiste a reprodução no monitor, acione o modo de Gravação da unidade de vídeo equipada com conector DV no ponto da fita de origem que você iniciar a gravação.

NOTAS:

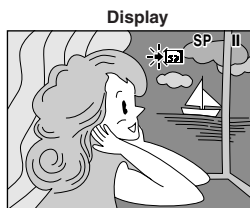
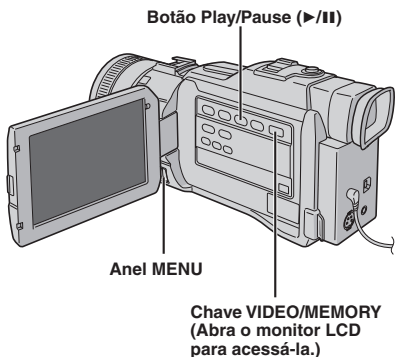
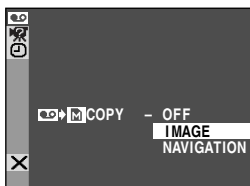
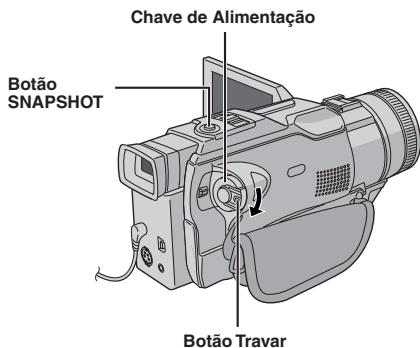
- **Recomenda-se usar o Carregador/Adaptador CA como fonte de alimentação em vez da bateria** (☞ pág. 9).
- Se o controle remoto for usado quando o leitor e o gravador são unidades de vídeo JVC, ambas unidades executarão a mesma operação. Para evitar isto, pressione os botões em ambos os aparelhos.
- Se um trecho em branco ou uma imagem distorcida for reproduzido no leitor durante a duplicação poderá parar para que a imagem distorcida não seja duplicada.
- Mesmo que o cabo DV seja corretamente conectado, algumas vezes a imagem pode não aparecer no passo 4. Se isto ocorrer, desligue a alimentação e efetue novamente as ligações.
- Se "Títulos/Molduras" (☞ pág. 48), "Zoom de Reprodução" (☞ pág. 65), "Efeitos Especiais de Reprodução" (☞ pág. 65) ou "Tomada Fotográfica" são executados durante a reprodução, apenas a imagem da reprodução original gravada na fita será transmitida através do conector DV IN/OUT.
- **Quando usar um cabo DV, certifique-se de usar o cabo DV opcional JVC VC-VDV204U.**

[Usar esta câmera como um Gravador]

1. Ajuste a Chave **VIDEO/MEMORY** desta câmera de vídeo para "VIDEO" e então a Chave de Alimentação para "**PLAY**" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.
2. Ajuste "REC MODE" para "SP" ou "LP" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
3. Conecte o cabo DV como mostra a ilustração e insira uma fita para gravar.
4. Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para acionar o modo Pausa de Gravação. "**PLAY**" aparece na tela.
5. Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação. "⏪" gira.
6. Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação novamente para acionar o modo Pausa de Gravação. "⏩" para de girar.

NOTA:

A duplicação digital é executada no modo de som gravado na fita original, independente do ajuste "SOUND MODE" atual (☞ pág. 29).



Duplicando Imagens Estáticas Gravadas em uma Fita para um Cartão de Memória

Imagens estáticas podem ser duplicadas de uma fita para um cartão de memória.

1 Insira um cartão de memória (☞ pág. 13) e uma fita (☞ pág. 12).

2 Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar.

3 Pressione o Anel MENU. A Tela do Menu aparece. Gire-o para selecionar "VIDEO" e pressione-o. O Menu VIDEO aparece.

4 Gire o Anel MENU para selecionar "COPY" e pressione-o. O Menu secundário aparece. Gire-o para selecionar "IMAGE" e pressione-o. A seleção está completada.

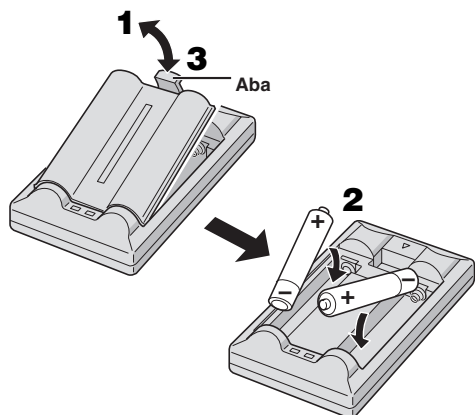
5 Gire o Anel MENU para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. A tela de reprodução normal aparece.

6 Para selecionar uma imagem de vídeo para ser duplicada, inicie a reprodução pressionando ▶/II. No momento que encontrar a imagem desejada, pressione-o novamente para acionar a Reprodução Estática.

7 Para duplicar, pressione SNAPSHOT. A imagem selecionada é armazenada no cartão de memória. •"▶" pisca durante a duplicação.

NOTAS:

- Se SNAPSHOT for pressionado no passo 7 quando um cartão de memória não está inserido, a mensagem "COPYING FAILED" aparece.
- Se uma imagem gravada na fita usando o WIDE MODE (☞ pág. 30) é duplicada para um cartão de memória, o sinal de identificação do modo WIDE não é duplicado.
- Para usar os Efeitos Especiais de Reprodução com uma imagem de vídeo que deseja duplicar, execute até o passo 7 usando o controle remoto (fornecido) (☞ pág. 65).
- Imagens são duplicadas em 640 x 480 pixels.



Insira a extremidade negativa (-) primeiro.

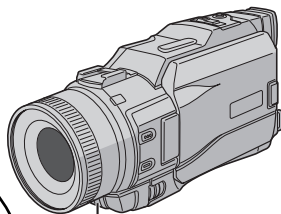
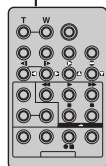
O Controle Remoto de função total pode controlar esta câmera de vídeo a distância, bem como as operações básicas (Reprodução, Stop, Pausa, Avanço Rápido e Retrocesso) do seu videocassete. Torna possível também funções de reprodução adicionais.

Instalação das Pilhas

O controle remoto usa duas pilhas "AAA". Consulte "Precauções Gerais sobre as Pilhas" (☞ pág. 89).

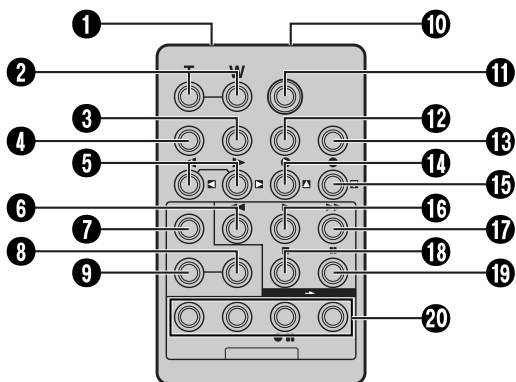
- 1** Remova a tampa do compartimento de pilhas, enquanto empurra a aba como ilustrado.
- 2** Insira duas pilhas de tamanho "AAA (R03)" na direção correta.
- 3** Recoloque a tampa do compartimento de pilhas.

Janela de transmissão do feixe infravermelho (☞ pág. 63)

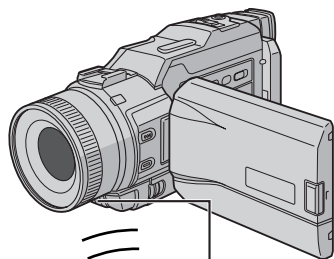


Sensor remoto

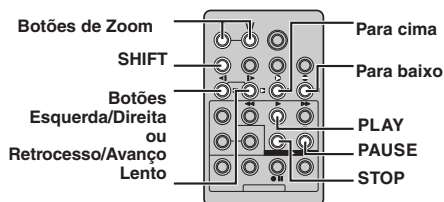
Quando usar o controle remoto, certifique-se de apontá-lo para o sensor remoto. A distância aproximada de alcance eficaz do feixe para uso em interiores é de 5 m. O feixe transmitido pode não ser efetivo ou pode causar operação incorreta, quando o sensor remoto é exposto à luz solar ou a iluminações intensas



Botões	Funções	
	Com a Chave de Alimentação da câmera ajustada para a posição ("A" ou "M").	Com a Chave de Alimentação da câmera ajustada para a posição "PLAY".
1 Janela do feixe infravermelho	Transmite o sinal do feixe.	
2 Botões Zoom (T/W)	Zoom de aproximação/afastamento (pág. 22)	Zoom de aproximação/afastamento (pág. 22)
3 Botão DISPLAY	—	pág. 67
4 Botão SHIFT	—	pág. 64, 66
5 Botões SLOW Retrocesso/Avanço Botões Esquerda/Direita	—	pág. 64
6 Botão REW	—	<ul style="list-style-type: none"> Retrocesso/Busca Rápida Regressiva na fita (pág. 25) Exibe o arquivo anterior em um cartão de memória (pág. 26, 27)
7 Botão FADE/WIPE	—	pág. 68
8 Botão EFFECT ON/OFF	—	pág. 65
9 Botão EFFECT	—	pág. 65
10 Conector PAUSE IN	—	pág. 67
11 Botão START/STOP	Funciona igual ao Botão Iniciar/Parar Gravação na câmera de vídeo.	
12 Botão MBR SET	—	pág. 66
13 Botão SNAPSHOT	Funciona igual a SNAPSHOT na câmera de vídeo.	
14 Botão "Up" Para cima Botão INSERT	—	pág. 63 pág. 71
15 Botão "Down" Para baixo Botão A. DUB	—	pág. 63 pág. 72
16 Botão PLAY	—	<ul style="list-style-type: none"> Inicia a reprodução da fita (pág. 25) Inicia a reprodução automática do cartão de memória (pág. 26)
17 Botão FF	—	<ul style="list-style-type: none"> Busca/Busca Rápida (progressiva) em uma fita (pág. 25) Exibe o próximo arquivo em um cartão de memória (pág. 26, 27)
18 Botão STOP	—	<ul style="list-style-type: none"> Para a fita (pág. 25) Para a Reprodução Automática (pág. 26)
19 Botão PAUSE	—	Pausa a fita (pág. 64)
20 Botões R.A.EDIT	—	pág. 66 – 70



Sensor remoto



Reprodução normal



Pressione T



Para mover a imagem, pressione **T** enquanto mantém **SHIFT** pressionado.

RECURSO: Reprodução em Câmera Lenta

PROPÓSITO:

Permite realizar busca em baixa velocidade em ambas as direções durante a reprodução.

OPERAÇÃO:

1) Para mudar de reprodução normal para câmera lenta, pressione **SLOW** (**◀** ou **▶**) por aprox. 2 segundos. Depois de aprox. 5 minutos (aprox. 20 segundos com uma fita de 80 minutos) em Retrocesso Lento ou aprox 5 minutos em Avanço Lento, a reprodução normal retornará.

■ Para parar a Reprodução em Câmera Lenta, pressione **PLAY** (**▶**).

NOTAS:

- Também é possível acionar a Reprodução em Câmera Lenta na Reprodução Estática, pressionando **SLOW** por aprox. 2 segundos.
- Durante a Reprodução em Câmera Lenta, a imagem pode apresentar um aspecto de mosaico.
- Depois de **SLOW** (**◀** ou **▶**) ser pressionado e seguro, a imagem estática pode aparecer por alguns segundos, seguida por uma tela azul por alguns segundos. Isto não é mau funcionamento.
- Pode haver uma pequena margem entre o ponto de início da Reprodução em Câmera Lenta que foi escolhido e o ponto de início atual para a Reprodução em Câmera Lenta.
- Durante a Reprodução em Câmera Lenta, haverá distorções no vídeo e a imagem pode parecer instável, especialmente com imagens fixas. Isto não é mau funcionamento.
- Durante a Reprodução em Câmera Lenta, pressione **PAUSE** (**||**) para pausar a reprodução.

RECURSO: Reprodução Quadro-a-Quadro

PROPÓSITO:

Permite a busca quadro-a-quadro durante a reprodução.

OPERAÇÃO:

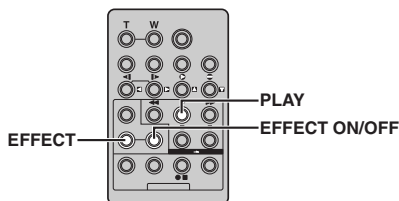
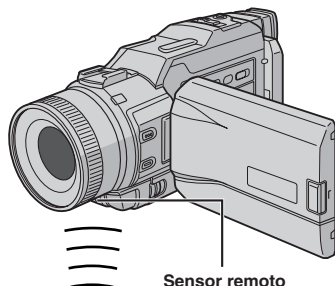
1) Para mudar de reprodução normal para reprodução quadro-a-quadro, pressione **SLOW** (**▶**) repetidamente repetidamente para busca progressiva ou **SLOW** (**◀**) repetidamente para busca regressiva. Cada vez que for pressionado, o quadro é reproduzido.

NOTA:

Também é possível mudar da Reprodução Estática para Reprodução Quadro-a-Quadro pressionando **SLOW** (**◀** ou **▶**) repetidamente.

PLAYBACK EFFECT

OFF	
1	CLASSIC FILM
2	MONOTONE
3	SEPIA
4	STROBE

Menu de seleção
PLAYBACK EFFECT**RECURSO: Efeitos Especiais de Reprodução****PROPÓSITO:**

Permite adicionar efeitos criativos à imagem de reprodução.

OPERAÇÃO:

- 1) Para iniciar a reprodução, pressione **PLAY** (▶).
- 2) Aponte o controle remoto ao sensor remoto da câmera e pressione **EFFECT**. O Menu de seleção **PLAYBACK EFFECT** aparece.
- 3) Mova a barra de realce para o efeito desejado, pressionando **EFFECT**. A função selecionada é ativada e depois de 2 segundos o menu desaparece.
 - Para desativar o efeito selecionado, pressione **EFFECT ON/OFF** no controle remoto. Pressionando-o novamente reativa o efeito selecionado.
 - Para mudar o efeito selecionado, repita do passo 2 acima.

NOTA:

Os efeitos que podem ser utilizados durante a reprodução são Classic Film, Monotone, Sepia e Strobe. Os efeitos funcionam do mesmo modo na reprodução e na gravação. Consulte a página 39 para mais informações.

RECURSO: Zoom de Reprodução**PROPÓSITO:**

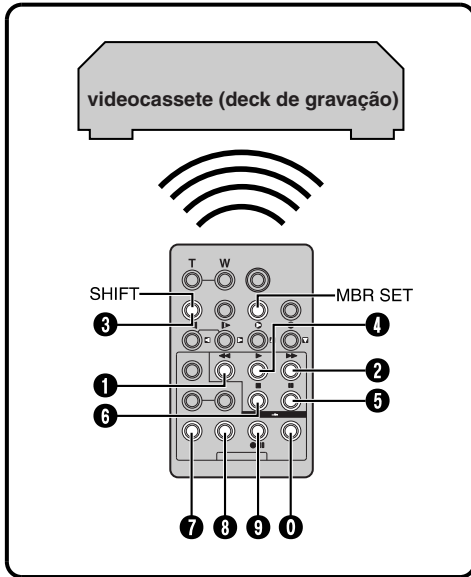
Amplia a imagem gravada até 30X em qualquer momento, durante a reprodução.

OPERAÇÃO:

- 1) Pressione **PLAY** (▶) para achar a cena desejada.
- 2) Pressione os Botões de Zoom (**T/W**) no controle remoto. Certifique-se de que o controle remoto está apontado para o sensor remoto da câmera. Pressionar **T** aproxima o zoom.
- 3) É possível mover a imagem na tela para achar um trecho particular da imagem. Enquanto segura **SHIFT**, pressione **◀**, **▶**, **▲** e **▼**.
 - Para finalizar o zoom, pressione e segure **W** até a magnificação voltar ao normal ou pressione **STOP** (■) e então pressione **PLAY** (▶).

NOTAS:

- O zoom também pode ser usado durante câmera lenta e reprodução estática.
- Devido ao processamento de imagem digital, a qualidade da imagem poderá sofrer distorções.



LISTA DE CÓDIGOS DE VIDEOCASSETE

MARCA DO VIDEOCASSETE	CÓDIGO DA MARCA	MARCA DO VIDEOCASSETE	CÓDIGO DA MARCA
GE	1 1	PHILIPS	3 3
	9 2		7 2
	9 0	PANASONIC	1 3
	9 4		1 7
HITACHI	6 6		1 1
	6 3		9 4
JVC A B C	9 1	1 8	RCA
	9 6	9 2	
	9 3	9 4	
MAGNAVOX	9 5	6 6	
	1 1	6 3	9 0
	7 1	SANYO	3 6
	7 6		3 5
MITSUBISHI	6 7	SHARP	1 5
	6 8		1 0
NEC	3 7	SONY	6 5
	3 8		6 0
PHILIPS	1 9		3 9
	9 5	3 1	TOSHIBA
	1 1	6 9	
	9 4	6 1	ZENITH
	9 1	1 6	
9 6			
1 2			

Edição por Montagem Aleatória [R.A.Edit]

Crie facilmente vídeos editados, usando a sua câmera de vídeo como reproduzidor fonte. Até 8 “cortes” podem ser selecionados para a edição automática, na sequência desejada. A Edição R.A. é mais facilmente executada quando o MBR (Controle Remoto Multimarcas) está programado para operar com sua marca de videocassete (veja “LISTA DE CÓDIGOS DE VIDEOCASSETES”), mas também pode ser executada, operando-se manualmente o videocassete.

Antes da operação, certifique-se de que a pilha esteja instalada no controle remoto (☞ pág. 62).

AJUSTE DO CÓDIGO DO CONTROLE REMOTO/VIDEOCASSETE

1 Desligue o videocassete e aponte o controle remoto em direção ao sensor infravermelho. A seguir, consultando a LISTA DE CÓDIGOS DE VIDEOCASSETES, pressione e segure **MBR SET** e digite o código da marca. O código é automaticamente programado, uma vez que se libere **MBR SET** e o videocassete liga.

2 Certifique-se de que o videocassete esteja ligado. A seguir, enquanto segura **SHIFT**, pressione o botão no controle remoto para a função desejada. As funções que o controle remoto pode controlar são **PLAY**, **STOP**, **PAUSE**, **FF**, **REW** e **VCR REC STBY** (não é preciso pressionar **SHIFT** para este).

Você está pronto para experimentar a Edição por Montagem Aleatória.

IMPORTANTE

Embora o MBR seja compatível com muitos fabricantes, ele poderá não funcionar com o seu videocassete ou oferecer funções limitadas.

NOTAS:

- Se o videocassete não liga no passo 1, experimente outro código na lista.
- Algumas marcas de videocassete não ligam automaticamente. Neste caso, ligue-o manualmente e experimente o passo 2.
- Se o controle remoto não for capaz de controlar o videocassete, use os controles no videocassete.
- Quando as pilhas do controle remoto se exaurirem, a marca de videocassete programada será apagada. Neste caso, substitua a pilha exaurida por outra nova e re programe a marca do videocassete.

EFETUAR CONEXÕES

Confira também as pág. 54 e 55.

1 **A** Um videocassete JVC equipado com um conector de pausa remota . . .

..... ligue o cabo de edição ao conector PAUSE remoto.

B Um videocassete JVC não equipado com um conector de pausa remota mas equipado com um conector R.A.EDIT . . .

..... ligue o cabo de edição ao conector R.A.EDIT.

C Um videocassete diferente dos acima . . .

..... ligue o cabo de edição ao conector PAUSE IN do controle remoto.

2 Insira uma fita gravada na câmera de vídeo. Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" enquanto pressiona o Botão Travar localizado na chave.

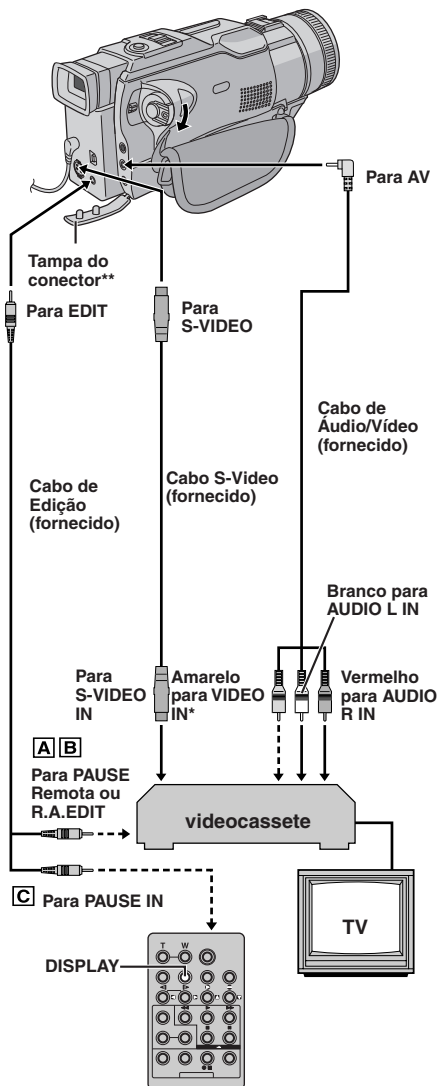
3 Ligue o videocassete, insira uma fita gravável e acione o modo AUX (consulte as instruções do videocassete).

NOTA:

- Antes da Edição por Montagem Aleatória, certifique-se de que as indicações não aparecem no monitor de televisão. Caso apareçam, tais indicações serão gravadas na nova fita.

Escolher entre exibir ou não as indicações a seguir no televisor . . .

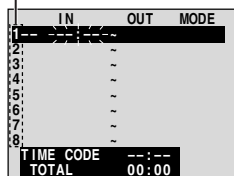
- Data/Hora
 - ajuste "DATE/TIME" to "AUTO", "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
 - Ou pressione DISPLAY no controle remoto para ligar/desligar a indicação de data.
- Código de Tempo
 - ajuste "TIME CODE" para "ON" ou "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
- Indicações de Modo Sonoro da Reprodução, Velocidade da Fita e Andamento da fita
 - ajuste "ON SCREEN" para "LCD" ou "LCD/TV" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
- Para manter um ótimo desempenho da câmera de vídeo, os cabos fornecidos podem estar equipados com um ou mais filtros de ruído. Caso um cabo possua apenas um filtro de ruído, a extremidade mais próxima do filtro deverá ser conectada à câmera de vídeo.
- Quando editar em um videocassete equipado com um conector de entrada DV, um cabo DV opcional poderá ser ligado no lugar de um Cabo S-Video e um cabo de Audio/Vídeo.



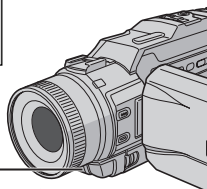
* Conecte quando um cabo S-Video não é usado.

** Quando conectar os cabos, abra esta tampa.

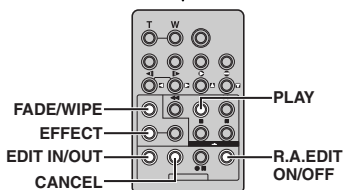
Programa



Menu de Edição por Montagem Aleatória



Sensor remoto

**Menu Fusão e Passagem** (disponível somente para Edição por Montagem Aleatória)

Também é possível usar os efeitos de fusão/passagem na pág. 37.

☐ P DISSOLVE

A nova cena gradualmente aparece enquanto a antiga gradualmente desaparece.

◓ P WIPE — CORNER

A nova cena cobrirá a anterior do canto direito superior para o canto esquerdo inferior.

◓ P WIPE — WINDOW

A nova cena cobrirá a cena anterior gradualmente do centro da tela em direção aos cantos.

◓ P WIPE — SLIDE

A nova cena cobrirá a cena anterior gradualmente da direita para a esquerda.

◓ P WIPE — DOOR

A cena anterior abrirá do centro para a direita e esquerda, como uma porta sendo empurrada para revelar a próxima cena.

◓ P WIPE — SCROLL

A nova cena cobrirá a última da base da tela para o topo.

◓ P WIPE — SHUTTER

A nova cena cobrirá a anterior do centro em direção ao topo e base da tela.

SELECIONAR CENAS

4 Aponte o controle remoto ao sensor remoto da câmera. Pressione **PLAY** (▶) e então pressione **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto. O Menu de Edição por Montagem Aleatória aparece.

5 Se estiver usando Fusão/Passagem no início da cena, pressione **FADE/WIPE** no controle remoto.

- Alterne entre os efeitos pressionando repetidamente e pare quando o efeito selecionado for exibido.
- Não é possível usar Picture Wipe/Dissolve no início do Programa 1.

6 No início da cena, pressione **EDIT IN/OUT** no controle remoto. A posição de início da edição aparecerá no Menu de Edição por Montagem Aleatória.

7 No final da cena, pressione **EDIT IN/OUT**. A posição de término da edição aparecerá no Menu de Edição por Montagem Aleatória.

8 Se usar alguma Fusão/Passagem no final da cena, pressione **FADE/WIPE**.

- Alterne entre os efeitos pressionando repetidamente e pare quando o efeito selecionado for exibido.
- Se você selecionar um efeito de Fusão/Passagem para uma posição de término de edição, o efeito é automaticamente aplicado à posição de início da edição seguinte.
- Não é possível usar Wipe/Dissolve no final da última cena.
- Quando usar efeitos de Fusão/Passagem, este tempo é incluído no tempo total (isto não se aplica para Wipe/Dissolve).

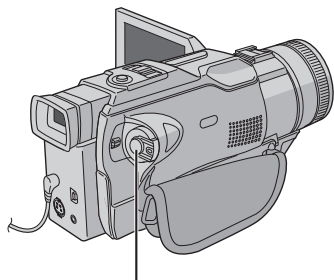
9 Se estiver usando Efeitos Especiais de Reprodução, pressione **EFFECT** (Ⓜ pág. 65).

10 Repita os passos **6** a **9** para registrar cenas adicionais.

- Para alterar os pontos previamente registrados, pressione **CANCEL** no controle remoto. Os pontos registrados desaparecem, um por vez, a partir do ponto registrado mais recente.
- Se não estiver usando Fusão/Passagem ou Programa AE com efeitos especiais, repita somente os passos **6** e **7**.

NOTAS:

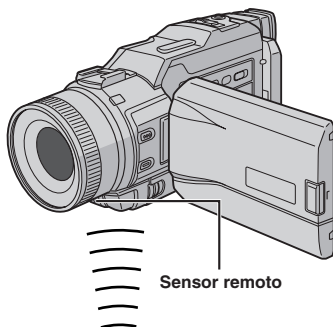
- Quando escolher uma cena, defina os pontos de Início/Término da Edição de maneira que haja uma diferença relativamente grande entre eles.
- Se a busca por um ponto de início exceder 5 minutos, o modo de Espera de Gravação do deck será cancelado e a edição não se realizará.
- Se houver trechos em branco antes ou depois dos pontos de Início e Término da Edição, uma tela de fundo azul poderá ser incluída na versão editada.
- Visto que os códigos de tempo são registrados com a precisão em segundos, o tempo total do código de tempo pode não corresponder ao tempo do programa com exatidão.
- Desligar a câmera de vídeo apaga todos os pontos de Início e Término da Edição.
- Se você selecionar o modo Sepia ou Monotone do Programa AE com efeitos especiais, não será possível usar Dissolver ou Fusão em Preto & Branco. Neste caso o indicador Dissolve ou Black & White começa piscar. Uma vez que o ponto de início da edição é registrado, o efeito é desligado. Para combinar estes efeitos, use Sepia ou Monotone durante a gravação e então use o Dissolver ou Fusão em Preto & Branco durante a Edição por Montagem Aleatória.
- Não é possível usar efeitos de Fusão/Passagem e Programa AE com efeitos especiais durante a Edição por Montagem Aleatória usando um cabo DV.



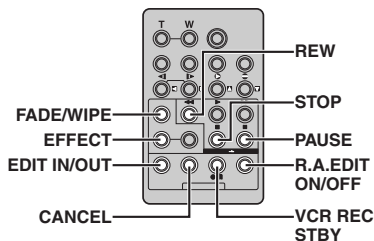
Botão Iniciar/Parar Gravação

	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	-- --
2	07:18	08:31	-- --
3	03:33	05:53	[] []
4	09:30	13:15	[] []
5	15:55	16:29	[] []
6			
7			
8			
TIME CODE		16:30	
TOTAL		9:39	

Menu de Edição por Montagem Aleatória



Sensor remoto



EDIÇÃO AUTOMÁTICA PARA O VIDEOCASSETE

11 Rebobine a fita na câmera até o início da cena que deseja editar e pressione **PAUSE (II)**.

12 Aponte o controle remoto em direção ao sensor remoto do videocassete e pressione **VCR REC STBY (●II)** ou manualmente acione o modo Pausa de Gravação do videocassete.

13 Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação na câmera de vídeo. A edição ocorre conforme programado, até o fim da última cena registrada.

- Quando a duplicação se completar, a câmera de vídeo entrará no modo Pausa e o videocassete entrará no seu modo Pausa de Gravação.
- Caso não registre um ponto de término da Edição, a fita será duplicada até o final automaticamente.
- Se operar a câmera de vídeo durante a edição automática, o videocassete entrará no seu modo Pausa de Gravação e a edição automática parará.

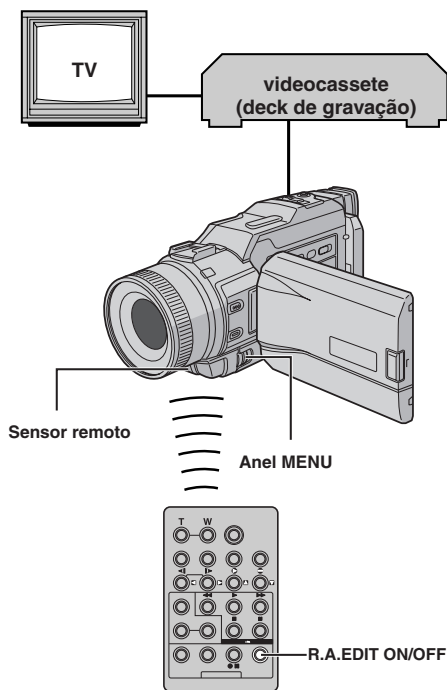
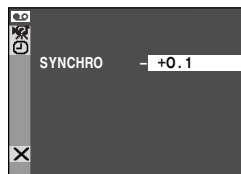
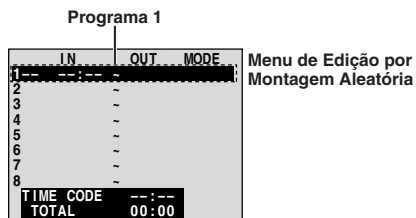
14 Acione o modo Stop para a câmera de vídeo e o videocassete.

Para fazer a exibição do contador R.A.Edit desaparecer, pressione **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto.

NOTAS:

- Pressionar **R.A.EDIT ON/OFF** no controle remoto apaga todos os ajustes registrados durante a Edição por Montagem Aleatória.
- Quando o Cabo de Edição for ligado ao conector PAUSE IN do controle remoto durante a duplicação, certifique-se que o controle remoto esteja apontado para o sensor do videocassete e o trajeto entre ambos esteja desobstruído.
- A Edição por Montagem Aleatória pode não funcionar adequadamente, quando se usa uma fita contendo vários Códigos de Tempo duplicados.

CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA



DIAGNÓSTICO DA SINCRONIA ENTRE VIDEOCASSETE/CÂMERA

- 1** Reproduza a fita na câmera de vídeo e então aponte o controle remoto para o sensor remoto da câmera de vídeo e pressione **R.A.EDIT ON/OFF**. O Menu de Edição por Montagem Aleatória aparece.
- 2** Execute a Edição por Montagem Aleatória no Programa 1. A fim de verificar a sincronia entre o videocassete e a câmera de vídeo, selecione o início de uma transição de cena como o seu ponto de Início da Edição.
- 3** Reproduza a cena duplicada.
 - Se alguma imagem da cena anterior à transição escolhida como ponto de início da inserção foi gravada, significa que o seu videocassete move-se rapidamente da Pausa de Gravação para o modo de Gravação.
 - Caso a cena que você tentou duplicar inicia no seu curso, o videocassete é lento para iniciar a gravação.

AJUSTE DA SINCRONIA ENTRE VIDEOCASSETE/CÂMERA

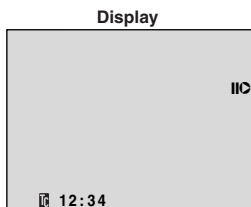
- 4** Aponte o controle remoto ao sensor remoto da câmera e pressione **R.A.EDIT ON/OFF** para fazer o Menu de Edição por Montagem Aleatória desaparecer e então pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.
- 5** Gire o Anel **MENU** para selecionar "VIDEO" e pressione-o. O Menu VIDEO aparece. Então, gire-o para "SYNCHRO" e pressione-o. O valor para "SYNCHRO" é destacado.
- 6** Com base nos diagnósticos executados, o usuário pode, agora, avançar a sincronia de gravação do videocassete girando Anel **MENU** em direção a "▲". Pode-se também retardar a sincronia de gravação girando o Anel **MENU** em direção a "▼". A faixa de ajuste é de -1.3 até +1.3 segundos, em incrementos de 0.1 segundo. Pressione o Anel **MENU** para finalizar o ajuste.
- 7** Gire o Anel **MENU** para selecionar "RETURN" e pressione-o duas vezes. Agora execute a Edição por Montagem Aleatória iniciando no passo 4 na página 68.

NOTAS:

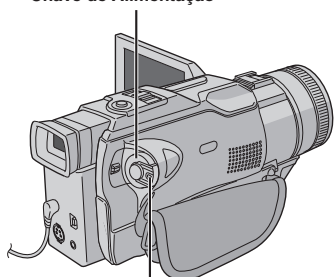
- Antes de executar a Edição por Montagem Aleatória, faça uma pequena prova de Edição para verificar se o valor introduzido é adequado ou não e faça os ajustes necessários.
- Dependendo do videocassete gravador, pode haver situações em que a diferença de sincronia não pode ser totalmente corrigida.

Para Edições mais Precisas

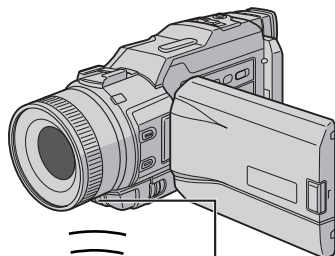
Alguns videocassetes realizam a transição da Pausa de Gravação ao modo de Gravação mais rápido que outros. Mesmo que se acione a edição com a câmera e o videocassete exatamente ao mesmo tempo, pode-se perder algumas cenas desejadas ou descobrir que cenas não desejadas foram gravadas. Para uma fita bem editada, confirme e ajuste a sincronia entre a câmera de vídeo e o videocassete.



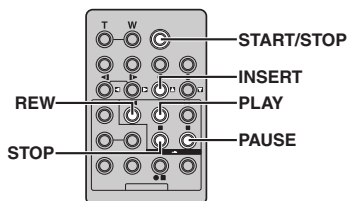
Chave de Alimentação



Botão Travar



Sensor remoto



Edição por Inserção

Pode-se gravar uma nova cena numa fita previamente gravada, substituindo um trecho da gravação original com uma distorção de imagem mínima nos pontos de início e término da inserção. O áudio original permanece inalterado.

NOTAS:

- Antes de executar os seguintes passos, certifique-se de que "TIME CODE" está ajustado para "ON" (☞ pág. 31, 33).
- A Edição por Inserção não é possível numa fita gravada no modo LP ou num trecho em branco de uma fita.
- Para executar a Edição por Inserção enquanto assiste TV, faça as conexões (☞ pág. 54).

1 Reproduza a fita, localize o ponto de término e pressione **PAUSE (II)**. Confirme o código de tempo neste ponto (☞ pág. 31, 33).

2 Pressione **REW (◀◀)** até que o ponto de início de edição seja localizado e então pressione **PAUSE (II)**.

3 Mantenha pressionado **INSERT (D)** no controle remoto e então pressione **PAUSE (II)**. O indicador "IIIC" e o Código de Tempo (min.:seg.) aparecerão e a câmera de vídeo entra no modo de Pausa de Inserção.

4 Pressione **START/STOP** para iniciar a edição.
 • Confirme a inserção no código de tempo que foi verificado no passo 1.
 • Para pausar a edição, pressione **START/STOP**. Pressione-o novamente para retomar a edição.

5 Para finalizar a Edição por Inserção, pressione **START/STOP** e então **STOP (■)**.

NOTAS:

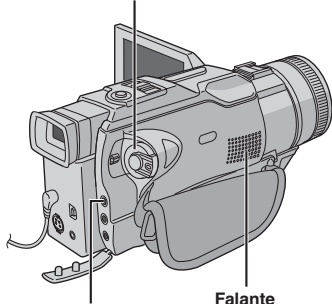
- Programa AE com efeitos especiais (☞ pág. 38, 39) também pode ser utilizado para adicionar efeitos às cenas, que serão editadas durante a edição por inserção.
- Durante a edição por inserção, as informações de data e hora serão alteradas.
- Se executar a edição por inserção em um espaço em branco da fita, o áudio e a imagem de vídeo poderão ser interrompidos. Certifique-se de editar somente os trechos gravados.
- Durante a edição por inserção, quando a fita se desloca até cenas gravadas no modo LP ou num trecho em branco, a edição por inserção será interrompida (☞ pág. 87, 88).
- Se um cartão de memória não foi inserido e "NAVIGATION" está ajustado para "ON", uma imagem de NAVEGAÇÃO de minifoto é armazenada no cartão de memória (☞ pág. 42).

Display

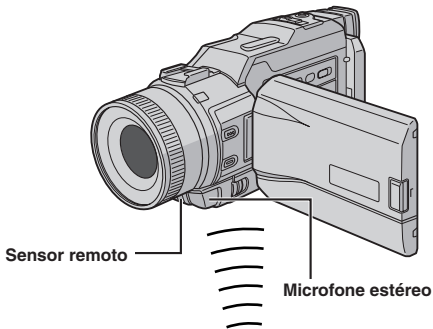


Modo de Espera de Dublagem de Áudio

Chave de Alimentação

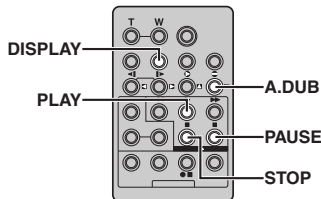
Conector PHONE*
(fone de ouvido)

Falante



Sensor remoto

Microfone estéreo



DISPLAY

PLAY

A.DUB

PAUSE

STOP

Dublagem de Áudio

A faixa de áudio pode ser personalizada somente quando gravada no modo 12-bits (☞ pág. 29).

NOTAS:

- A Dublagem de Áudio não é possível em uma fita gravada em áudio de 16-bits, em uma fita gravada no modo LP ou em um trecho em branco da fita.
- Para executar a Dublagem de Áudio enquanto assiste pelo televisor, efetue as conexões (☞ pág. 54).

1 Reproduza a fita para localizar o ponto onde a edição irá iniciar e então pressione **PAUSE (II)**.

2 Enquanto mantém pressionado **A.DUB (⊖)** no controle remoto, pressione **PAUSE (II)**. O indicador "II⊖" aparece.

3 Pressione **PLAY (▶)** e então inicie a "narração". Fale ao microfone.

- Para pausar a dublagem, pressione **PAUSE (II)**.

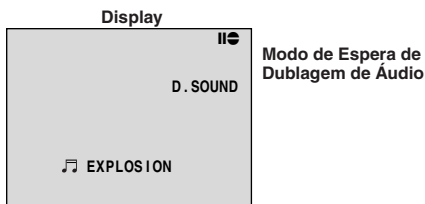
4 Para encerrar a Dublagem de Áudio, pressione **PAUSE (II)** e então **STOP (■)**.

Para escutar o som dublado durante a reprodução . . .
..... ajuste "12BIT MODE" para "SOUND 2" ou "MIX" na Tela do Menu (☞ pág. 32, 33).

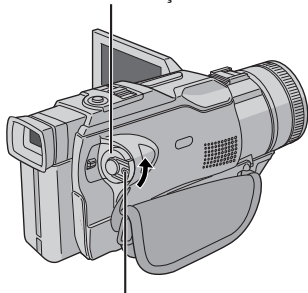
NOTAS:

- O som não é escutado através dos falantes durante a Dublagem de Áudio. Para escutar o som, conecte os fones de ouvido (opcionais) no conector PHONE.
- Quando editar numa fita gravada em 12-bits, o áudio antigo e o novo serão gravados separadamente.
- Caso dublado num espaço em branco na fita, o som poderá sofrer rupturas. Certifique-se de editar somente em áreas gravadas.
- Se ocorrer realimentação acústica ou microfonia durante a reprodução no televisor, aumente a distância entre o microfone da câmera de vídeo e o televisor ou reduza o volume do televisor.
- Caso mude de 12-bits para 16-bits no meio de uma gravação e usar a fita para uma Dublagem de Áudio, esta não será efetiva a partir do ponto onde a gravação de 16-bits começou.
- Durante a Dublagem de Áudio, quando a fita entrar em cenas gravadas no modo LP, em cenas gravadas em áudio de 16-bits ou num trecho em branco, a Dublagem de Áudio irá parar (☞ pág. 87).
- Para executar a Dublagem de Áudio com uma unidade de vídeo conectada ao conector S/AV da câmera de vídeo, primeiro ajuste "S/AV INPUT" para "ON", então "SOUND IN" para "MIC/AUX" na Tela do Menu (☞ pág. 32). É possível escutar o som da unidade de vídeo usando fones de ouvidos opcionais.
- Se "SOUND IN" está ajustado para "D.SOUND" na Tela do Menu, o Efeito de Som Digital será dublado em vez da entrada do microfone (☞ pág. 73).

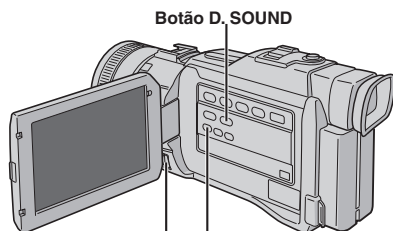
* Localizado sob a tampa.



Chave de Alimentação



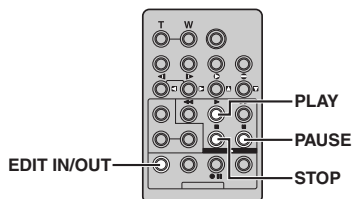
Botão Travar



Botão D. SOUND

Botão INDEX

Anel MENU



Dublagem de Áudio Usando Efeitos Sonoros Digitais

- 1** Insira o cartão de memória fornecido (☞ pág. 13) e execute os passos **1** e **2** da pág. 72.
- 2** Pressione o Anel **MENU**. A Tela do Menu aparece.
- 3** Gire o Anel **MENU** para selecionar "SYSTEM" e pressione-o.
- 4** Gire o Anel **MENU** para selecionar "SOUND IN" e pressione-o. Gire o Anel **MENU** para selecionar "D.SOUND" e pressione-o.
- 5** Pressione o Anel **MENU** duas vezes.
- 6** Pressione **INDEX** para acessar a Tela de Índice de efeitos sonoros (☞ pág. 27, 45) e use o **MENU** para selecionar o efeito sonoro desejado.
- 7** Pressione **PLAY** (▶) para iniciar a Dublagem de Áudio e então pressione **D.SOUND** onde desejar usar o efeito sonoro.
 - O efeito sonoro exibido pisca enquanto está sendo dublado.
 - Para parar a dublagem de efeito sonoro ao meio, pressione **D. SOUND** novamente.
- 8** Pressione **STOP** (■) para finalizar a Dublagem de Áudio.

NOTAS:

- Certifique-se de ajustar "SOUND IN" de volta para "MIC" depois da Dublagem de Áudio.
- O efeito sonoro dublado é gravado em SOUND 2 (☞ pág. 33).
- Se pressionar **PAUSE** (||) para pausar a dublagem no passo **7**, a indicação do efeito sonoro selecionado permanece sendo exibida.
- Se você pressionar **STOP** (■) para parar a dublagem no passo **8**, o efeito sonoro selecionado permanece sendo escutado dos fones de ouvidos conectados (opcional); pressione **D. SOUND** para parar o efeito sonoro.

Se, após seguir os passos do quadro abaixo, o problema ainda persistir, consulte um posto de Assistência Técnica JVC mais próximo.

A câmera de vídeo é um dispositivo controlado por um microcomputador. Ruídos e interferências externas (de um televisor, rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento adequado. Em tais casos, primeiro desligue sua fonte de alimentação (bateria, adaptador CA, etc.) e aguarde alguns minutos; a seguir, religue-a e proceda da maneira usual, a partir do início.

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
1 Nenhuma alimentação é fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> • A fonte de alimentação não foi corretamente ligada. • A bateria está exaurida. • O monitor LCD não está totalmente aberto ou o visor eletrônico não foi puxado na gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte o Carregador/Adaptador CA adequadamente (pág. 9). • Substitua a bateria exaurida por uma completamente carregada (pág. 8, 9). • Abra o monitor LCD totalmente ou puxe o visor eletrônico.
2 "SET DATE/TIME" aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • A data/hora não está ajustada. • A bateria do relógio embutido está exaurida e o ajuste anterior de data/hora foi apagado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a data/hora (pág. 11). • Consulte seu Posto de Assistência Técnica JVC mais próximo.
3 Não é possível executar gravações.	<p>— Para Gravação de Fita —</p> <ul style="list-style-type: none"> • A lingueta protetora contra apagamentos está ajustada para "SAVE". • A Chave de Alimentação está ajustada para "PLAY" ou "OFF". • "TAPE END" aparece. • A Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "MEMORY". — Para Gravação de Cartão de Memória — • A Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "VIDEO" 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a lingueta protetora contra apagamentos para "REC" (pág. 11). • Ajuste a Chave de Alimentação para "A" ou "M" (pág. 11). • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO". • Substitua por uma fita nova (pág. 12). • Feche a tampa do compartimento de fita.
4 Não há imagem.	<ul style="list-style-type: none"> • A câmera não está obtendo alimentação ou ocorre algum outro mau funcionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue e ligue novamente a câmera de vídeo (pág. 14).
5 Algumas funções não estão disponíveis usando o Anel Menu	<ul style="list-style-type: none"> • A Chave de Alimentação está ajustada para "A". 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a Chave de Alimentação para "M" (pág. 14).
6 O foco não se ajusta automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • A Focagem está ajustada para o modo Manual. • A gravação foi feita em um local escuro ou o contraste está baixo. • A objetiva está suja ou coberta de condensação de umidade 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a Focagem para o modo Automático (pág. 24). • Limpe a objetiva e verifique o foco novamente (pág. 80).

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
7 A fita não entra corretamente	<ul style="list-style-type: none"> • A fita está na posição errada. • A carga da bateria está baixa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste-a na posição correta (☞ pág. 12). • Instale uma bateria plenamente carregada (☞ pág. 8, 9).
8 O cartão de memória não carrega corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • O cartão de memória está na posição errada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste-o na posição correta (☞ pág. 13).
9 No modo 5-Segundos, a gravação termina antes dos 5 segundos.	<ul style="list-style-type: none"> • O modo 5-Second está ajustado para "Anim." na Tela do Menu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione "5S" na Tela do Menu (☞ pág. 35).
10 O modo de Tomada Fotográfica não pode ser usado	<ul style="list-style-type: none"> • O modo SQUEEZE está selecionado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desative o modo SQUEEZE (☞ pág. 30).
11 A cor da Tomada Fotográfica parece estranha.	<ul style="list-style-type: none"> • A fonte de luz ou o objeto não inclui branco ou há várias fontes de luz por trás do objeto. • O modo SEPIA ou MONOTONE está ativado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Localize um objeto branco e componha a sua cena de maneira que o mesmo também apareça no quadro (☞ pág. 20, 21). • Desative SEPIA e MONOTONE (☞ pág. 38, 39).
12 A imagem registrada com a Tomada Fotográfica está demasiadamente escura.	<ul style="list-style-type: none"> • A filmagem foi executada com o fundo iluminado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione BACKLIGHT (☞ pág. 40).
13 A imagem registrada com a Tomada Fotográfica está demasiadamente clara.	<ul style="list-style-type: none"> • O objeto está demasiadamente iluminado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste "PROGRAM AE" para "SPOTLIGHT" na Tela do Menu (☞ pág. 38).
14 O Zoom Digital não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O zoom óptico de 10X está selecionado. • A Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "MEMORY". 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste "ZOOM" para "40X" ou "300X" na Tela do Menu (☞ pág. 29). • Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "VIDEO".
15 Programas AE com efeitos especiais não funcionam.	<ul style="list-style-type: none"> • A Chave de Alimentação está ajustada para "A". 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste a Chave de Alimentação para "M" (☞ pág. 36, 38).
16 A Fusão em Preto & Branco não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O modo SEPIA ou MONOTONE está ativado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desative SEPIA e MONOTONE (☞ pág. 36, 38).
17 Durante a Edição por Montagem Aleatória, a função Dissolve não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O modo SEPIA ou MONOTONE do Programa AE com efeitos especiais está ativado. • O modo do Programa AE com efeitos especiais anteriormente selecionado foi mudado, depois que a última cena selecionada para edição foi registrada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desative SEPIA ou MONOTONE antes de adicionar o efeito Dissolve para uma transição de cena (☞ pág. 38, 68). • Certifique-se de ter selecionado o Programa AE com efeitos especiais desejado, antes de iniciar a edição (☞ pág. 38, 68).

CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
18 Durante a Edição por Montagem Aleatória, as funções Picture Wipe e Dissolve não funcionam.	<ul style="list-style-type: none"> • A última cena de edição selecionada está terminando. • Ao fim da última cena selecionada para edição, a Chave de Alimentação estava ajustada para "OFF". • A alimentação está desligada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione Picture Wipe ou Dissolve antes do início da edição. Então os efeitos são automaticamente ativados (☞ pág. 68). • Não desligue a câmera de vídeo depois do ajuste dos pontos de início e término de edição, pois eles serão apagados (☞ pág. 68). • A câmera de vídeo desliga automaticamente depois de 5 minutos em modo Pausa. Certifique-se de continuar a operação dentro de 5 minutos depois de acionar o modo Pausa (☞ pág. 68).
19 As transições de cena não acontecem como esperado.	<ul style="list-style-type: none"> • Quando usar "Picture Wipe e Dissolve" (☞ pág 68), há um atraso de frações de segundo entre o ponto de parada anterior e o ponto de início do Dissolve. Isto é normal, mas este leve atraso torna-se notável especialmente quando filma com movimento rápido. 	<p style="text-align: center;">—</p>
20 O Equilíbrio do Branco não pode ser ativado.	<ul style="list-style-type: none"> • O modo SEPIA ou MONOTONE está ativado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desative o modo SEPIA ou MONOTONE antes de ajustar o Equilíbrio do Branco (☞ pág. 39, 41).
21 Na filmagem de um objeto iluminado por luz brilhante, linhas verticais aparecem.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto é resultado do contraste excessivamente alto, não significando mau funcionamento. 	<p style="text-align: center;">—</p>
22 Quando a tela está sob a luz solar direta durante a filmagem, a mesma torna-se vermelha ou preta por um instante.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto não representa mau funcionamento. 	<p style="text-align: center;">—</p>
23 Durante gravações, a data/ hora não aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • "DATE/TIME" está ajustado para "OFF" na Tela do Menu. • Uma Filmagem de Si Mesmo está sendo realizada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste "DATE/TIME" para "ON" na Tela do Menu (☞ pág. 31). • Durante a Filmagem de Si Mesmo, a data/hora não aparece (☞ pág. 19)
24 Arquivos armazenados no cartão de memória não podem ser apagados.	<ul style="list-style-type: none"> • Arquivos armazenados no cartão de memória estão protegidos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remova a proteção dos arquivos armazenados no cartão de memória e então apague-os (☞ pág. 49, 50).

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
25 O Código de Tempo não aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • “TIME CODE” está ajustado para “OFF” na Tela do Menu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste “TIME CODE” para “ON” na Tela do menu (☞ pág. 31, 32).
26 Imagens no monitor LCD aparecem escuras ou esbranquiçadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Em lugares sujeitos à baixas temperaturas, as imagens tornam-se escuras devido as características do monitor LCD. Se isto ocorrer, as cores diferirão daquelas originalmente gravadas. Isto não é um defeito da câmera. • Quando a luz fluorescente do monitor LCD atingir o final da sua vida útil, as imagens se tornarão escuras. Consulte um posto de Assistência Técnica JVC mais próximo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste o brilho e o ângulo do monitor LCD (☞ pág. 18, 19).
27 A traseira do monitor LCD está quente.	<ul style="list-style-type: none"> • A luz utilizada para iluminar o monitor LCD torna-o quente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Feche o monitor LCD para desligá-lo ou Ajuste a Chave de Alimentação para “OFF” e espere esfriar.
28 Os indicadores e a cor da imagem no monitor LCD não estão nítidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto pode acontecer quando a superfície ou a borda do monitor LCD for pressionada. 	—
29 As indicações do monitor LCD ou do visor eletrônico piscam.	<ul style="list-style-type: none"> • Certos efeitos de Fusão/Passagem, certos modos de Programas AE com efeitos especiais, “DIS” e outras funções, que não podem ser usadas simultaneamente, foram selecionadas ao mesmo tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Releia as seções referentes aos efeitos “DIS”, Fusão/Passagem, e Programas AE com efeitos especiais (☞ pág. 29, 36 – 38).
30 Pontos brilhantes coloridos aparecem por todo o monitor LCD ou na tela do visor eletrônico.	<ul style="list-style-type: none"> • O monitor LCD e o visor eletrônico são fabricados com tecnologia de alta precisão. Entretanto, pontos pretos ou brilhantes de luz (vermelha, verde ou azul) podem aparecer constantemente no monitor LCD ou na tela do visor eletrônico. Tais pontos não são gravados na fita. Isto não se deve a nenhum defeito do aparelho. (Pontos efetivos: superior a 99.99 %) 	—

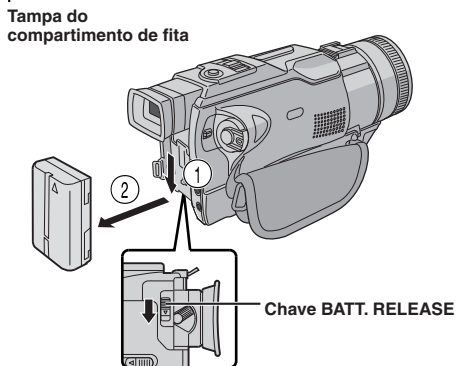
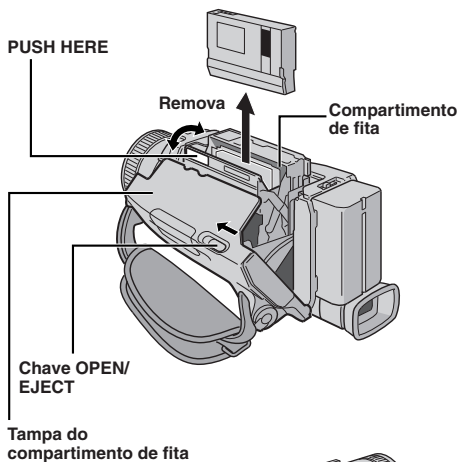
CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
31 Durante a gravação, o som não é escutado.	<ul style="list-style-type: none"> Os fones de ouvido não estão conectados no respectivo conector de fones de ouvido. O volume do som do conector de fones de ouvido não foi ajustado apropriadamente. O volume de som neste ponto é o mesmo de quando ajustado durante a reprodução. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte os fones de ouvido no respectivo conector de fones de ouvido (☞ pág. 82, 83). Ajuste volume do som durante a reprodução (☞ pág. 25).
32 A Reprodução, o Retrocesso e o Avanço Rápido não funcionam.	<ul style="list-style-type: none"> A Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M". 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" (☞ pág. 25).
33 Um cartão de memória não pode ser reproduzido.	<ul style="list-style-type: none"> A Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M". A Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "VIDEO". 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY" (☞ pág. 26). Ajuste a Chave VIDEO/MEMORY para "MEMORY".
34 A fita está movendo, mas não há imagem.	<ul style="list-style-type: none"> Seu televisor tem entradas AV, mas não está ajustado para o modo VIDEO. A tampa do compartimento de fita está aberta. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste o televisor ao modo ou canal apropriado para a reprodução da fita (☞ pág. 54, 55). Feche a tampa do compartimento de fita. (☞ pág. 12).
35 A imagem do monitor LCD está distorcida.	<ul style="list-style-type: none"> Durante a reprodução de um trecho não gravado, na Busca em Alta Velocidade e na Reprodução Estática, as indicações no monitor LCD aparecem distorcidas. Isto não é um defeito. 	—
36 As imagens no monitor LCD estão flutuantes.	<ul style="list-style-type: none"> O volume do alto-falante está muito alto. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduza o volume do alto-falante (☞ pág. 25).
37 Não há imagem de reprodução no televisor conectado.	<ul style="list-style-type: none"> Desde que o modo de entrada analógico é acionado, a câmera de vídeo está no modo Espera de Gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste "S/AV INPUT" para "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 32).
38 Blocos de ruído aparecem durante a reprodução ou a imagem de reprodução está ausente e a tela se torna azul.	—	<ul style="list-style-type: none"> Limpe as cabeças de vídeo com uma fita de limpeza opcional (☞ pág. 90).
39 O monitor LCD, o visor eletrônico e a objetiva estão sujos (ex.: impressões digitais).	—	<ul style="list-style-type: none"> Limpe-o gentilmente com um pano macio. Limpar com força pode causar danos (☞ pág. 80).

SINTOMA	POSSÍVEIS CAUSAS	AÇÃO CORRETIVA
40 Uma marca incomum aparece.	—	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a seção do manual, que explica as indicações do monitor LCD/visor eletrônico (ver pág. 84 – 88).
41 Uma indicação de erro (E01, E02 ou E06) aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • Ocorreu algum tipo de mau funcionamento. Neste caso as funções da câmera de vídeo deixam de funcionar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remova a fonte de alimentação (bateria, etc.) e aguarde alguns minutos para que a indicação apague. Feito isto, a câmera pode voltar a ser usada. • Se a indicação permanecer, mesmo que se repita o procedimento acima duas ou três vezes, consulte um posto de Assistência Técnica JVC. Não ejeite a fita, pois isto causará defeito.
42 Uma indicação de erro (E03 ou E04) aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • Ocorreu algum tipo de mau funcionamento. Neste caso as funções da câmera de vídeo deixam de funcionar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ejeite a fita uma vez e volte a inserí-la e então verifique se a indicação desaparece. Feito isto, a câmera de vídeo pode voltar a ser usada. Se a indicação permanecer, mesmo que se repita o procedimento duas ou três vezes, consulte um Posto de Assistência Técnica JVC mais próximo.
43 O indicador de carregamento (CHARGE) no Carregador/ Adaptador CA não acende.	<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura da bateria está extremamente alta/baixa. • O carregamento é difícil em locais sujeitos a temperaturas muito altas/baixas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Para proteger a bateria, recomendamos carregá-la em locais com temperatura de 10°C a 35°C (ver pág. 89).
44 Não aparece imagem no monitor LCD.	<ul style="list-style-type: none"> • O visor eletrônico está puxado. • O brilho do monitor LCD está muito escuro. 	<ul style="list-style-type: none"> • Empurre o visor eletrônico de volta. • Ajuste o brilho do monitor LCD (ver pág. 18). • Se o monitor foi girado em 180 graus, abra o monitor completamente (ver pág. 18).
45 Quando a imagem é imprimida através da impressora, uma barra preta aparece na base da tela.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto não é mau funcionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gravando com “DIS” ativado, (ver pág. 29) isto pode ser evitado.
46 Quando a câmera é conectada via conector DV, a câmera não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O cabo DV foi ligado/desligado com a alimentação ligada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue e ligue a câmera novamente para então operá-la.
47 O cartão de memória não pode ser removido da câmera de vídeo.	—	<ul style="list-style-type: none"> • Empurre o cartão de memória algumas vezes mais (ver pág. 13).

Depois do Uso

- 1** Desligue a câmera de vídeo.
- 2** Deslize e segure **OPEN/EJECT** na direção indicada pela seta e então abra a tampa do compartimento de fita até travar. O compartimento de fita abre automaticamente. Remova a fita.
- 3** Pressione "PUSH HERE" para fechar o compartimento de fita.
 - Uma vez fechado, o compartimento de fita retrocede automaticamente. Aguarde até que o mesmo retroceda completamente, antes de fechar a tampa do compartimento de fita.
- 4** Deslize **BATT. RELEASE** ① e remova a bateria ②.

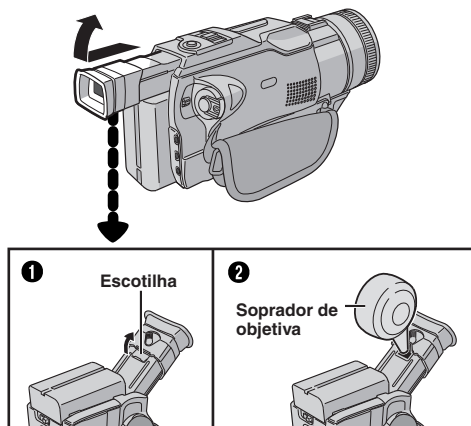


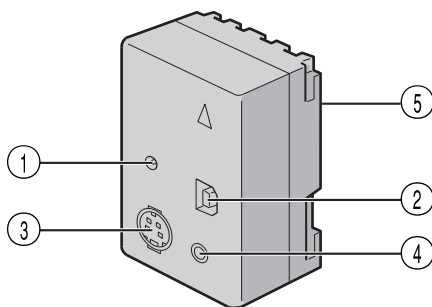
Limpeza da Câmera de vídeo

- 1** Para limpar a superfície externa, passe gentilmente um pano macio. Umedeça o pano com solução detergente suave e torça-o bem para remover sujeiras resistentes. A seguir, limpe novamente com um pano seco.
- 2** Pressione **PUSH OPEN** e abra o monitor LCD. Limpe-o gentilmente com um pano macio. Tenha cuidado para não danificar o monitor. Feche o monitor LCD.
- 3** Para limpar a objetiva, sobre-a com uma escova sopradora e então limpe-a gentilmente com um lenço de papel para limpeza de objetivas.
- 4** Para limpar o visor eletrônico, levante-o para a posição vertical. Cuidadosamente levante a aba de plástico na base do visor eletrônico e abra a escotilha ①.
- 5** Insira um soprador de objetiva ou um pano macio na fenda na base do visor eletrônico e limpe o interior do visor eletrônico com o mesmo ②.
- 6** Feche a escotilha. Incline o visor eletrônico para a posição horizontal e empurre-o de volta.

NOTAS:

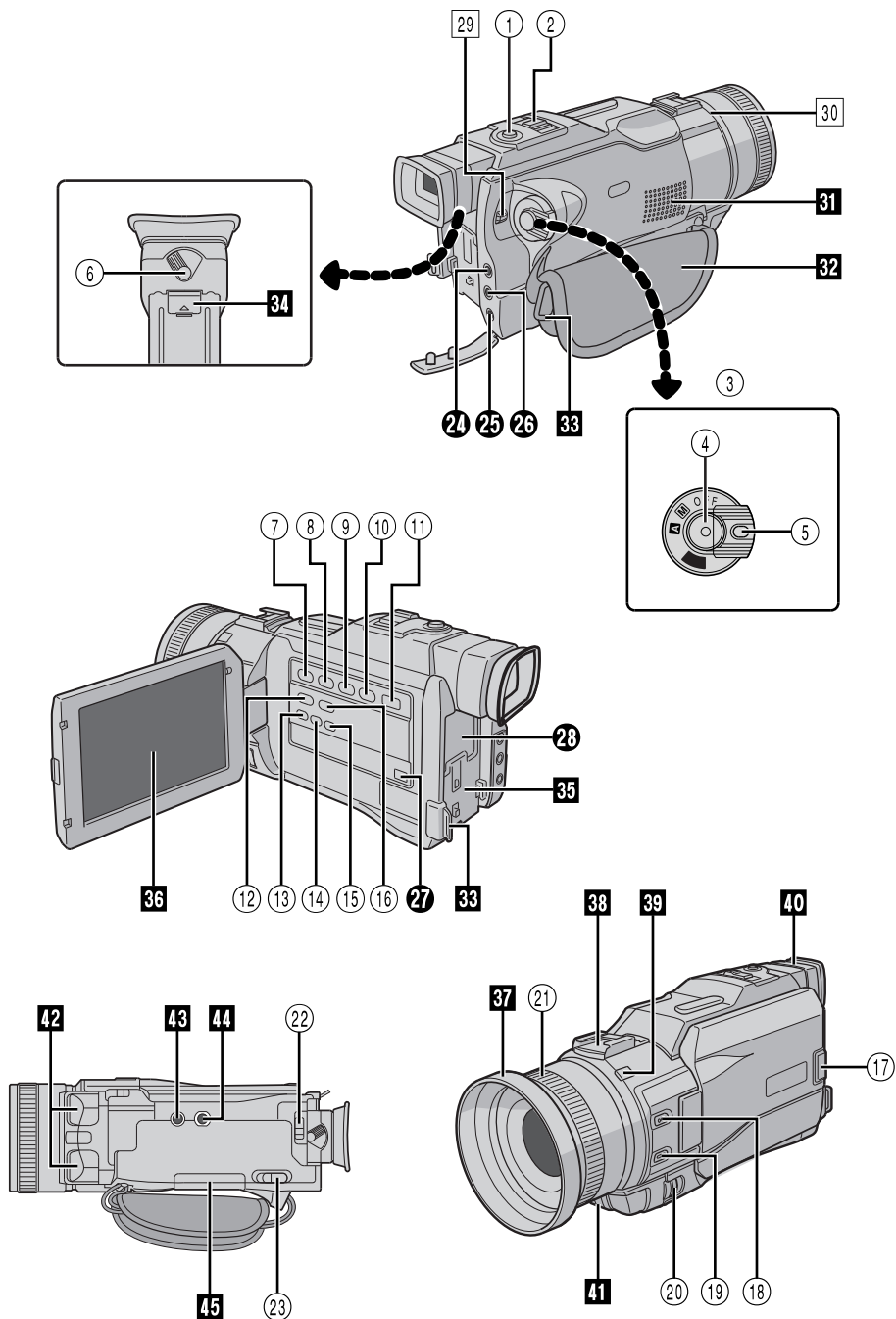
- Evite usar agentes de limpeza fortes como benzina ou álcool.
- A limpeza deve ser efetuada somente após a remoção da bateria ou outras fontes de alimentação serem desconectadas.
- Mofo pode formar-se, caso a objetiva seja mantida suja.
- Quando se usa um limpador ou pano quimicamente tratado, consulte os avisos de cada produto.





- ① Conector de entrada CC [DC IN].....☞ pág. 9
- ② Conector USB (Universal Serial Bus)☞ pág. 56, 57
- ③ Conector S-Video Entrada/Saída [S-VIDEO]☞ pág. 54, 67
- ④ Conector [EDIT]☞ pág. 67
 Conecte o cabo de edição quando executar a Edição por Montagem Aleatória☞ pág. 66 – 70

- ⑤ Multi Conector
 A Caixa de Conexão pode ser conectada nesta câmera de vídeo através deste conector. Nunca toque-o com a sua mão ou acerte-o em um objeto rígido; se os pinos forem danificados, os conectores se tornarão inutilizáveis, devido à falha no contato.



Controles

- ① Botão [SNAPSHOT] pág. 20, 21, 61
- ② • Alavanca Power Zoom [T/W] pág. 22
- Controle de Volume [VOLUME] pág. 25
- ③ Chave de Alimentação [A, M, PLAY, OFF].....
..... pág. 14
- ④ Botão Iniciar/Parar Gravação pág. 18
- ⑤ Botão Travar pág. 14
- ⑥ Controle de Ajuste de Dioptria pág. 10
- ⑦ • Botão Stop [■] pág. 25
- Botão [PROG.AE] pág. 38
- ⑧ • Botão de Retrocesso [◀◀] pág. 25
- Botão NIGHT pág. 38
- ⑨ • Botão Play/Pause [▶/||] pág. 25
- Botão BACKLIGHT pág. 40
- ⑩ • Botão de Avanço Rápido [▶▶] pág. 25
- Botão FADE/WIPE pág. 36
- ⑪ Chave VIDEO/MEMORY [VIDEO, MEMORY] pág. 14
- ⑫ Botão TITLE pág. 48
- ⑬ Botão INDEX pág. 27, 45, 48
- ⑭ • Botão NAVI pág. 42
- Botão SELECT pág. 26, 49 – 53
- ⑮ • Botão E-MAIL pág. 46
- Botão INFO pág. 27
- ⑯ Botão D. SOUND pág. 45
- ⑰ Botão Abrir Monitor [PUSH OPEN]..... pág. 18
- ⑱ Botão FOCUS pág. 24
- ⑲ Botão EXPOSURE pág. 40
- ⑳ • Anel MENU [▲, ▼, PUSH]..... pág. 28
- Controle de Brilho do Monitor LCD pág. 18
- ㉑ Anel de Focagem Manual pág. 24
- ㉒ Chave Liberar Bateria [BATT. RELEASE] pág. 9
- ㉓ Chave OPEN/EJECT pág. 12

Conectores

Os conectores ㉑ a ㉒ estão localizados sob a tampa.

- ㉑ Conector de Fone de Ouvido [PHONE]..... pág. 72
O som não é escutado pelo alto-falante quando os fones de ouvido estão conectados neste conector.

- ㉒ Conector PRINTER
Conecte a uma impressora opcional equipada com um conector PRINT DATA.
- ㉓ Conector de Áudio/Vídeo Entrada/Saída [AV]..... pág. 54, 59, 67
Para conectar um cabo ao conector ㉓, abra o monitor LCD.
- ㉔ Conector de Vídeo Digital [DV IN/OUT] (i.Link*)..... pág. 56, 58, 60
*i.Link refere-se a especificação da indústria IEEE1394-1995. O logotipo é usado para produtos compatíveis com o padrão i.Link.
- ㉕ Multi Conector
Quando conectar a Caixa de Conexão à câmera de vídeo, esta parte é conectada.

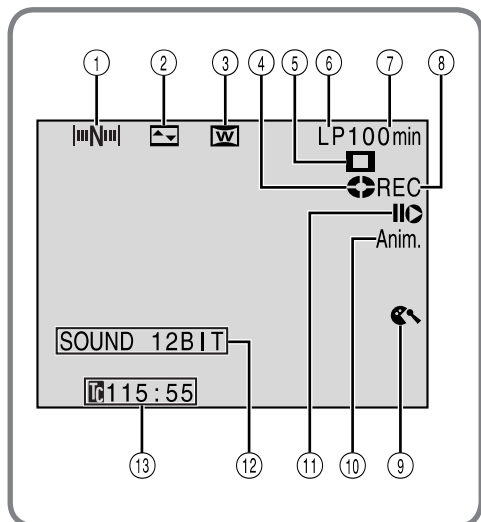
Indicadores

- ㉖ Lâmpada de alimentação pág. 18
- ㉗ Lâmpada indicadora..... pág. 18

Outras Partes

- ㉘ Alto-falante pág. 42
- ㉙ Empunhadreira pág. 10
- ㉚ Alça de Ombro pág. 10
- ㉛ Escotilha de Limpeza do Visor Eletrônico
..... pág. 80
- ㉜ Base da bateria pág. 9
- ㉝ Monitor LCD pág. 18, 19
- ㉞ Cobertura da Lente pág. 6
- ㉟ Encaixe da Sapata
Conecte o video light/flash/zoom microfone opcional.
- ㊱ Sensor da Câmera de Vídeo
Cuidado para não cobrir esta área, um sensor necessário para a filmagem está embutido aqui.
- ㊲ Visor eletrônico pág. 10
- ㊳ Sensor remoto pág. 62
- ㊴ Microfone estéreo pág. 72
- ㊵ Pino de direção pág. 10
- ㊶ Soquete de montagem do tripé pág. 10
- ㊷ Compartimento do cartão de memória MEMORY CARD pág. 13

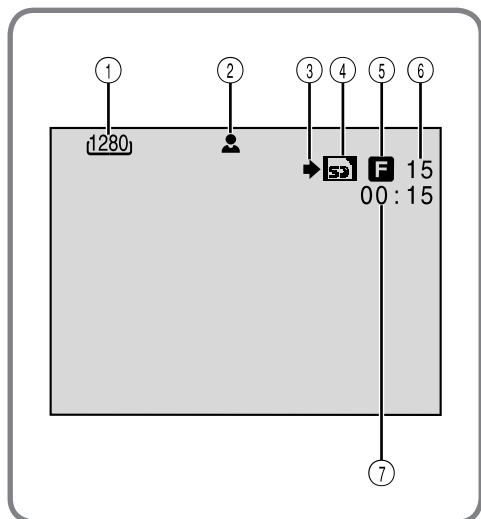
Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico somente durante a Gravação da Fita



- ① Aparece quando "NAVIGATION" está ajustado para "ON"..... (☞ pág. 42)
- ② Exibe o efeito de Fusão/Passagem selecionado...
..... (☞ pág. 36, 37)

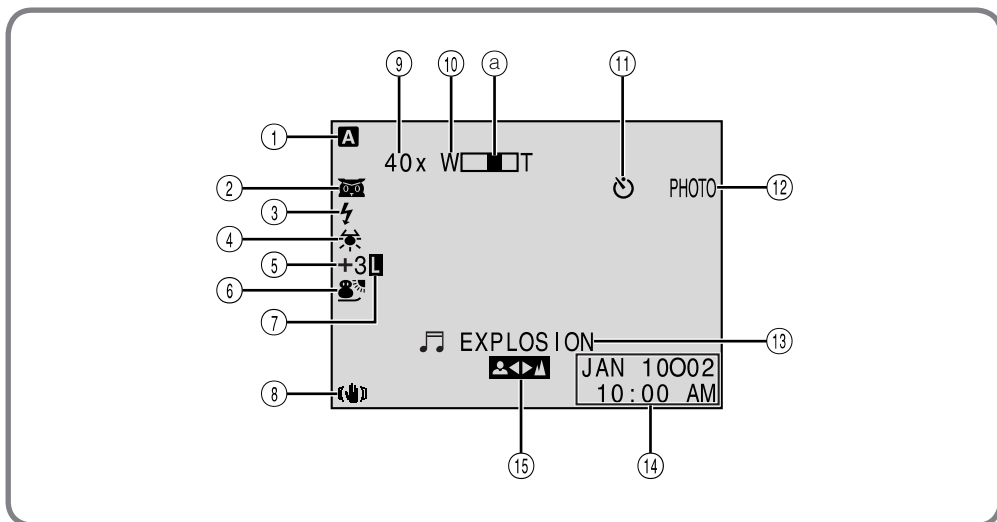
- ③ Aparece quando estiver no modo Squeeze ou Cinema..... (☞ pág. 30)
- ④ Gira enquanto a fita estiver andando.....
..... (☞ pág. 18)
- ⑤ Aparece enquanto a imagem capturada está sendo armazenada como minifoto no cartão de memória..... (☞ pág. 42)
- ⑥ Exibe o modo de gravação (SP ou LP).....
..... (☞ pág. 15)
- ⑦ Tempo remanescente da fita..... (☞ pág. 18)
- ⑧ • "REC" aparece durante a gravação.
• "PAUSE" Aparece durante o modo Espera de Gravação..... (☞ pág. 18)
- ⑨ Aparece quando o modo wind cut está ativado para cortar o ruído criado pelo vento.....
..... (☞ pág. 30)
- ⑩ 5S/Anim.: Exibe o modo de Gravação de 5-Segundos ou Animação..... (☞ pág. 29, 35)
- ⑪ Aparece quando o modo de Edição por Inserção (C) ou pausa de Inserção (II) é ativado.....
..... (☞ pág. 71)
- ⑫ Aparece por aprox. 5 segundos após ligar a câmera de vídeo..... (☞ pág. 29)
- ⑬ Exibe o Código de Tempo..... (☞ pág. 23, 31)

Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico somente durante a Gravação do Cartão de Memória



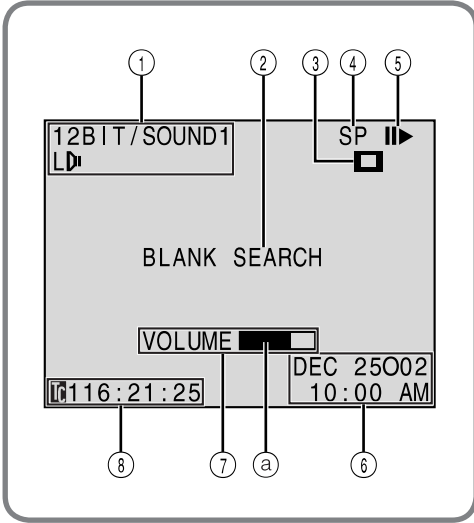
- ① Exibe o Tamanho da Imagem..... (☞ pág. 16, 46)
- ② Pisca enquanto o foco está sendo ajustado e para de piscar quando é ajustado..... (☞ pág. 21)
- ③ Aparece e pisca durante a filmagem.. (☞ pág. 21)
- ④ • Aparece durante a filmagem.
• Pisca (em branco) quando um cartão de memória não está inserido..... (☞ pág. 21)
• Pisca (em amarelo) enquanto a câmera de vídeo está lendo os dados no cartão de memória como títulos/molduras, imagens de NAVEGAÇÃO de minifotos, Efeitos Sonoros Digitais, video clips, imagens estáticas, etc.
- ⑤ Exibe a qualidade da imagem.
Há 2 modos disponíveis: F (ÓTIMA) e S (PADRÃO) (em ordem de qualidade).....
..... (☞ pág. 16)
- ⑥ • Exibe o número restante de fotografias que podem ser armazenadas..... (☞ pág. 21)
• Exibe o número restante de minifotos armazenáveis quando alcança 10 ou menos.....
..... (☞ pág. 42, 43)
• Tempo remanescente do Cartão de Memória para Gravação de E-Mail Clip..... (☞ pág. 46)
- ⑦ Exibe o tempo de Gravação de E-Mail Clip.....
..... (☞ pág. 46)

Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico somente durante a Gravação da Fita e do Cartão de Memória



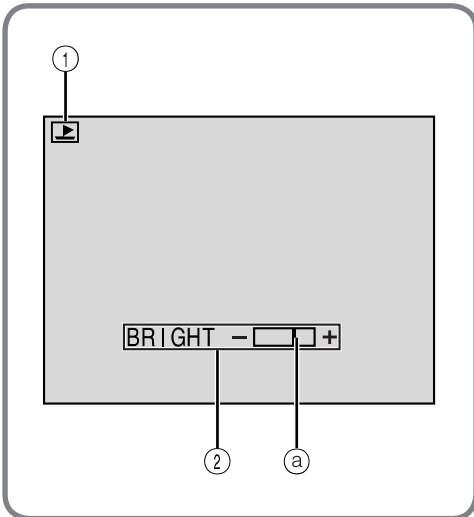
- | | |
|--|---|
| <p>① Aparece quando a Chave de Alimentação está ajustada para "A" (☞ pág. 14)</p> <p>② Aparece quando Night-Alive está ativado</p> <p>③ Aparece quando o flash opcional fixado na base da sapata está pronto.</p> <p>④ Aparece quando o Equilíbrio de Branco está ajustado (☞ pág. 41)</p> <p>⑤ • "±": Aparece quando a exposição está ajustada. (☞ pág. 40)</p> <p>• : Aparece quando a Compensação de Contra Luz é usada (☞ pág. 40)</p> <p>⑥ Exibe os Programas AE com Efeitos Especiais selecionados (☞ pág. 38)</p> <p>⑦ Aparece quando a íris está bloqueada</p> <p>⑧ Aparece quando o Estabilizador da Imagem Digital ("DIS") está ativado (☞ pág. 29)</p> | <p>⑨ Proporção Aproximada de Zoom: Aparece durante o zoom (☞ pág. 22)</p> <p>⑩ Aparece durante o zoom.
Indicador do nível de Zoom (☞ pág. 22)</p> <p>⑪ Aparece durante a Gravação Self-Timer
..... (☞ pág. 34)</p> <p>⑫ Aparece quando realiza uma tomada fotográfica. .
..... (☞ pág. 20, 21)</p> <p>⑬ • Exibe o Efeito Sonoro Digital Selecionado
..... (☞ pág. 45)</p> <p>• BRIGHT: Exibe o Brilho do monitor LCD/visor eletrônico (☞ pág. 18)</p> <p>⑭ Exibe a Data/hora. (☞ pág. 11)</p> <p>⑮ Aparece quando o foco é ajustado manualmente..
..... (☞ pág. 24)</p> |
|--|---|

Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico somente durante a Reprodução da Fita




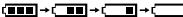




- ① Exibe o Modo de Som..... (☞ pág. 32, 33)
- ② Exibe o modo de Busca por Trechos em Branco. (☞ pág. 44)
- ③ Aparece enquanto a imagem capturada está sendo armazenada como minifoto no cartão de memória (☞ pág. 43)
- ④ Exibe a Velocidade da Fita..... (☞ pág. 15)
- ⑤ Aparece enquanto a fita está andando.
 - ▶ : Reprodução
 - ▶▶ : Avanço Rápido/Busca Rápida
 - ◀◀ : Retrocesso Rápido/Busca Rápida
 - || : Pausa
 - ||▶ : Câmera Lenta
 - ◀|| : Câmera Lenta Reversa
 - : Dublagem de Áudio
 - ||● : Pausa da Dublagem de Áudio
- ⑥ Exibe a Data/hora (☞ pág. 32, 33)
- ⑦ • BRIGHT : Exibe o brilho do monitor LCD/visor eletrônico (☞ pág. 18)
- VOLUME : Exibe o nível de Volume do Alto-falante/Fone de ouvido.... (☞ pág. 25)
- ⓐ O indicador de nível se move.
- ⑧ Exibe o código de tempo..... (☞ pág. 32, 33)

Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico somente durante a Reprodução do Cartão de Memória



- ① Exibe o modo de operação. (☞ pág. 27)
- ② Exibe o brilho do monitor LCD/visor eletrônico (☞ pág. 18)
- ⓐ O indicador de nível se move.

Indicações de Advertência

Indicações	Funções
	Indica a carga restante da bateria. Nível de carga restante: alto  Nível de carga restante: exaurido  À medida que a carga da bateria se aproxima de zero, o indicador de carga de bateria passa a piscar. Quando a carga de bateria se exaurir, a alimentação desliga automaticamente.
	Aparece quando nenhuma fita estiver inserida. (E38 pág. 12).
CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB	Aparece quando a lingueta de proteção contra gravação está ajustada para "SAVE" enquanto a Chave de Alimentação está ajustada para a "A" ou "M" e a chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "VIDEO". (E38 pág. 12).
 HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE	Aparece se for detectada sujeira nas cabeças de vídeo durante a gravação. Use uma fita de limpeza opcional. (E38 pág. 80, 90).
 CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT	Aparece se ocorrer condensação. Quando esta indicação aparecer, aguarde mais de 1 hora até a condensação desaparecer.
TAPE!	Aparece se uma fita não está inserida quando o botão Iniciar/Parar Gravação ou o botão SNAPSHOT é pressionado enquanto a Chave de Alimentação está ajustada para "A" ou "M" e a Chave VIDEO/MEMORY está ajustada para "VIDEO".
TAPE END	Aparece quando o fim da fita é alcançado durante a gravação ou a reprodução (E38 pág. 19).
DIFFERENT FORMATTED TAPE	Aparece se a fita inserida for de outro formato.
SET DATE/TIME!	<ul style="list-style-type: none"> Aparece quando a data/hora não está ajustada (E38 pág. 11). Aparece quando a bateria (lítio) do relógio embutido está descarregada e a data/hora previamente ajustada foi apagada
LENS CAP	Aparece por 5 segundos depois de ligar a câmera de vídeo se a tampa da objetiva está encaixada.
A. DUB ERROR!	Aparece quando se tenta realizar uma Dublagem de Áudio em um trecho em branco da fita. (E38 pág. 72)
A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB> <NO SOUND FILES> <MEMORY CARD>	<ul style="list-style-type: none"> Aparece quando se tenta realizar uma Dublagem de Áudio em uma fita gravada no modo LP (E38 pág. 72). Aparece quando se tenta realizar uma Dublagem de Áudio em uma fita gravada em áudio de 16 bits (E38 pág. 72). Aparece se A. DUB (DUB) é pressionado no controle remoto quando a lingueta de proteção contra gravação está ajustada para "SAVE" (E38 pág. 72). Aparece se não houver arquivos de som armazenados no cartão de memória quando se tenta realizar Dublagem de Áudio usando efeitos de som digital (E38 pág. 73). Aparece se tentar realizar uma Dublagem de Áudio usando Efeitos de Som Digital e o cartão de memória não está inserido (E38 pág. 73).
INSERT ERROR!	Aparece quando se tenta realizar uma Edição por Inserção em um trecho em branco da fita (E38 pág. 71).

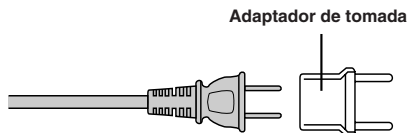
Indicações	Funções
INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece quando se tenta realizar uma Edição por Inserção em uma fita gravada no modo LP. (E3^o pág. 71) • Aparece se INSERT (E) é pressionado no controle remoto quando a lingueta de proteção contra gravação está ajustada para "SAVE". (E3^o pág. 71)
MEMORY IS FULL	Aparece quando a memória do cartão está cheia e a filmagem não é possível.
COPYING FAILED	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece quando se tenta duplicar um sinal com proteção contra gravação enquanto esta câmera de vídeo está sendo usada como um gravador. • Aparece nos seguintes casos quando estiver duplicando uma fita para um cartão de memória: <ul style="list-style-type: none"> – quando nenhum cartão de memória foi inserido – quando a memória do cartão de memória está cheia – quando o cartão de memória não está formatado (E3 ^o pág. 61)
MEMORY CARD!	Aparece se não houver cartão de memória inserido, quando tentar gravar ou acessar dados em um cartão de memória.
PLEASE FORMAT	Aparece quando há algum problema com um cartão de memória e sua memória está corrompida ou não foi inicializado. Inicialize o cartão de memória (E3 ^o pág. 51)
NO SOUND FILES	Aparece se não houver arquivos de som armazenados no cartão de memória quando tentar usar efeitos de som digital (E3 ^o pág. 45)
NO TITLE FILES	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece se não houver arquivos de título/quadro armazenados no cartão de memória quando tentar usar títulos/quadros. • Aparece quando tentar usar títulos/quadros durante a reprodução da fita.
NO IMAGES STORED	Aparece se não houver arquivos de imagem armazenados no cartão de memória quando tentar reproduzir o cartão de memória.
NO E-MAIL CLIP STORED	Aparece se não houver arquivos de vídeo clip armazenados no cartão de memória quando tentar reproduzir o cartão de memória (E3 ^o pág. 46)
CARD ERROR!	Aparece quando a câmera não reconhece o cartão de memória inserido. Remova-o e insira-o de novo. Repita estes procedimentos até nenhuma indicação aparecer. Se a indicação persistir, o cartão de memória está corrompido.
UNSUPPORTED FILES	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece quando um arquivo com formato diferente de MP3 é selecionado.
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece quando tentar gravar em um Cartão de Memória SD protegido contra gravação. • Aparece quando tentar a operação de menu com um Cartão de Memória SD protegido contra gravação.
E01, E02 or E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	As indicações de erro (E01, E02 ou E06) mostram qual tipo de mau funcionamento ocorreu. Se uma indicação de erro aparece, a câmera de vídeo desliga automaticamente. Remova a fonte de alimentação (bateria, etc.) e aguarde alguns minutos para que as indicações se apaguem. Quando estas desaparecerem, a câmera de vídeo poderá voltar a ser utilizada. Se a indicação permanecer, consulte um posto de Assistência Técnica JVC.
E03 or E04 UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE	As indicações de erro (E03 ou E04) mostram qual o tipo de mau funcionamento ocorreu. Se uma indicação de erro aparece, a câmera desliga automaticamente. Retire a fita e volte a inseri-la, e então verifique se a indicação desaparece. Quando estas desaparecerem, a câmera de vídeo poderá voltar a ser utilizada. Se a indicação permanecer, consulte um posto de Assistência Técnica JVC.

Quando for usar o Carregador/Adaptador CA

- O Carregador/Adaptador CA fornecido possui um recurso de seleção automática de voltagem, entre 110 V e 240 V.

USANDO O ADAPTADOR DE TOMADA CA

No caso de incompatibilidade entre o plugue do cabo de rede e a tomada CA, utilize um Adaptador de Tomada CA (Siemens Plug), como mostra a figura abaixo:



Precações Gerais sobre as Pilhas

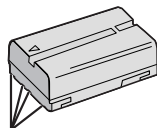
Se o controle remoto não funcionar, mesmo que seja corretamente operado, significa que as pilhas estão exauridas. Substitua-as por outras novas.

Use somente as pilhas a seguir: Tamanho AAA x 2. Observe os regulamentos a seguir para o uso de pilhas. Quando usadas de maneira inadequada, as pilhas podem vaziar ou explodir.

1. Quando substituir as pilhas, consulte a pág. 62.
2. **Não** use nenhum tamanho de pilha diferente dos especificados.
3. Instale as pilhas obedecendo as polaridades.
4. **Não** use pilhas recarregáveis.
5. **Não** exponha as pilhas ao calor excessivo, pois elas podem vaziar ou explodir.
6. **Não** jogue as pilhas no fogo.
7. Para evitar vazamento das pilhas, o que pode causar mau funcionamento, remova-as do aparelho se o mesmo for guardado por um longo período de tempo.
8. **Não** recarregue as pilhas fornecidas.

Baterias

A bateria fornecida é de íons de lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma bateria opcional, certifique-se de ler os seguintes avisos:



Terminais

1. Para evitar riscos . . .

-**não** queime a bateria.
-**não** provoque curto-circuito nos terminais. Ao transportá-la, certifique-se de que a tampa da bateria fornecida esteja encaixada. No caso de perder a tampa, transporte a bateria numa bolsa plástica.
-**não** modifique nem desmonte a bateria.
-**não** exponha a bateria a temperaturas maiores que 60°C para evitar superaquecimento, que poderá gerar explosão ou incêndio da mesma.
-use somente os carregadores especificados.

2. Para evitar avarias e prolongar a vida útil da bateria . . .

-**não** submeta a choques desnecessários.
-efetue o carregamento em um ambiente com temperatura dentro das tolerâncias mostradas na tabela abaixo. Esta bateria é do tipo reação química — temperaturas baixas impedem reações químicas, enquanto temperaturas altas podem impedir o carregamento completo.
-guarde-a em local fresco e seco. A exposição prolongada em temperaturas elevadas aumentará a descarga natural e encurtará sua vida útil.
-carregue completamente e depois descarregue completamente a bateria a cada 6 meses, quando armazená-la por um longo intervalo de tempo.
-remova-a do carregador ou da unidade alimentada quando não estiver em uso, visto que alguns aparelhos consomem corrente mesmo quando desligados.

NOTAS:

- É normal que a bateria esteja quente após o carregamento ou depois de ser usada.
- Especificações da Gama de Temperaturas**
- | | |
|-------------------|--------------|
| Carregamento..... | 10°C a 35°C |
| Operação..... | 0°C a 40°C |
| Armazenagem..... | -10°C a 30°C |
- O tempo de recarga baseia-se na temperatura ambiente de 20°C.
 - Quanto mais baixa a temperatura, mais tempo demora a recarga.

Fitas

Para usar e guardar adequadamente as suas fitas de vídeo, certifique-se de ler as precauções a seguir:

1. .. Durante o uso . . .

- certifique-se de que a fita suporta a marca Mini DV.
- esteja ciente de que a gravação em fitas pré-gravadas apagará automaticamente os sinais de vídeo e áudio previamente gravados.
- certifique-se de que a fita esteja posicionada corretamente quando inserida.
- não insira e retire a fita repetidamente sem permitir que ela corra. Isto afrouxará a fita e poderá resultar em avarias.
- não abra a tampa da frente da fita. Caso contrário, ela será exposta a impressões digitais e poeira.

2. Guarde as fitas . . .

-longe de aquecedores e outras fontes de calor.
-fora da luz solar direta.
-onde não fiquem sujeitas a choques ou vibrações desnecessárias.
-onde não fiquem expostas a intensos campos magnéticos (tais como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).
-verticalmente nos seus estojos originais.

Cartões de Memória

Para usar e armazenar o seu cartão de memória corretamente, certifique-se de ler as precauções a seguir:

1. Durante o uso . . .

-certifique-se de que o cartão de memória suporta as SD ou MultiMediaCard.
-certifique-se de que o cartão de memória foi posicionado corretamente quando inserido.

2. Enquanto o cartão de memória está sendo acessado (durante a gravação, reprodução, apagamento, inicialização, etc.) . . .

-nunca remova o cartão de memória e nunca desligue a câmera de vídeo.

3. Guarde os cartões de memória . . .

-longe de aquecedores e outras fontes de calor.
-fora da luz solar direta.
-onde não fiquem sujeitos a choques ou vibrações desnecessárias.
-onde não fiquem expostos a intensos campos magnéticos (tais como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).

Monitor LCD

1. Para evitar danos ao monitor LCD, NÃO . . .

-empurre-o com força nem aplique choques.
-coloque a câmera de vídeo com o monitor LCD na base.

2. Para prolongar a vida útil . . .

-evite esfregá-lo com panos ásperos.

3. Esteja ciente dos fenômenos a seguir quanto ao uso do monitor LCD.

Os quais não representam mau funcionamento:

- Durante o uso da câmera de vídeo, a superfície ao redor do monitor LCD e/ou a traseira do monitor LCD poderá aquecer-se.
- Se a alimentação for deixada ligada por um longo período de tempo, a superfície ao redor do monitor LCD poderá aquecer-se.

Unidade Principal

1. . . Por segurança, NÃO . . .

-abra o chassis da câmera de vídeo.
-desmonte ou modifique o aparelho.
-provoque curto-circuito nos terminais da bateria. Mantenha-o distante de objetos metálicos, quando não utilizado.
-permita que materiais inflamáveis, água ou objetos metálicos penetrem no aparelho.
-remova a bateria ou desligue a fonte de alimentação, enquanto a alimentação estiver ligada.
-deixe a bateria inserida quando a câmera de vídeo não estiver em uso.

2. Evite usar o aparelho . . .

-em locais sujeitos a excessiva umidade ou poeira.
-em locais sujeitos a fuligem ou vapor, tal como próximo de um forno de cozinha.

-em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
-próximo de um televisor.
-próximo de aparelhos geradores de campos elétricos ou magnéticos intensos (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.).
-em locais sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).

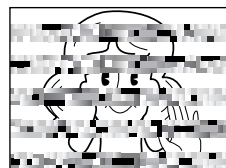
3. NÃO deixe o aparelho . . .

-em locais com temperatura superior a 50°C.
-em locais com umidade extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente alta (acima de 80%).
-sob a luz solar direta.
-no interior de um automóvel no verão.
-próximo de um aquecedor.

4. Para proteger o aparelho, NÃO . . .

-permita que molhe.
-o deixe cair ou chocar-se contra objetos duros.
-o sujeito a choques ou vibrações excessivas durante o seu transporte.
-mantenha a objetiva direcionada para objetos extremamente brilhantes por longos períodos.
-exponha a objetiva à luz solar direta.
-o transporte segurando-o pelo monitor LCD ou pelo visor eletrônico.
-balance-o excessivamente quando usar a correia tiracolo ou a empunhadura.

5. Cabeças de vídeo sujas podem causar os seguintes problemas:



- Nenhuma imagem durante a reprodução.
- Blocos de ruído aparecem durante a reprodução.
- O indicador de advertência de sujeira na cabeça de vídeo "X" aparece durante a gravação ou a reprodução.
- A gravação não pode ser executada corretamente.

Em tais casos, use uma fita de limpeza opcional. Insira-a e reproduza-a. Se a fita for usada mais de uma vez consecutivamente, poderá resultar em danos às cabeças de vídeo. A câmera de vídeo reproduz a fita durante cerca de 20 segundos e para automaticamente. Consulte também as instruções da fita de limpeza.

Se, após usar uma fita de limpeza, os problemas persistirem, procure um Posto de Assistência Técnica JVC mais próximo.

Peças mecânicas móveis, utilizadas para mover as cabeças de vídeo, tendem a se sujar e se desgastarem com o tempo. Para manter uma imagem sempre nítida, inspeções periódicas são recomendadas a cada 1.000 horas de utilização. Quanto às inspeções periódicas, consulte um Posto de Assistência Técnica JVC mais próximo

Como manipular um CD-ROM

- Tome cuidado para não sujar ou riscar a superfície espelhada (oposta à superfície impressa). Não escreva nem cole adesivos em ambas as superfícies. Se o CD-ROM sujar, limpe-o gentilmente com um pano macio do centro para as bordas em movimentos circulares.
- Não use limpadores de disco convencionais ou sprays de limpeza.
- Não dobre o CD-ROM ou toque sua superfície espelhada.
- Não guarde o seu CD-ROM em um ambiente empoeirado, quente ou úmido. Mantenha-o longe da luz solar direta.

Acerca da condensação de umidade . . .

- Sabe-se que quando um líquido frio é colocado num copo, gotas de água se formarão na superfície extrema do copo. Este mesmo fenômeno ocorre no cilindro da cabeça de uma câmera de vídeo quando esta é transportada de um local frio para um quente, após o aquecimento de um recinto frio, sob condições extremamente úmidas ou em locais diretamente sujeitos ao ar frio de um condicionador de ar.
- Umidade no cilindro da cabeça de vídeo pode provocar severas avarias na fita de vídeo e pode conduzir a avarias internas da própria câmera de vídeo.

Mau funcionamento

Se ocorrer um mau funcionamento, pare de utilizar o aparelho imediatamente e consulte um posto de Assistência Técnica JVC mais próximo.

A câmera de vídeo é um dispositivo controlado por um microcomputador. Ruídos e interferências externas (de um televisor, rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento adequado. Em tais casos, primeiro desligue a sua fonte de alimentação (bateria, Carregador/Adaptador CA, etc.) e aguarde alguns minutos para então voltar a ligá-la e proceder como o usual a partir do início.

Alterações ou modificações não aprovadas pela parte responsável pelo cumprimento dos regulamentos podem invalidar a autorização do usuário para operar o equipamento. Este equipamento gera, utiliza e é capaz de irradiar energia de radiofrequência e se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas às radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que interferências não ocorrerão em uma instalação particular. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando-se e desligando-se o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele no qual o receptor está conectado.
- Consulte um posto de Assistência Técnica JVC.

A	
Acessórios Fornecidos	☞ pág. 6
Adaptador/Carregador CA	☞ pág. 8, 9
Ajuste da Empunhadreira	☞ pág. 10
Ajuste de Dioptria	☞ pág. 10
Ajuste do Código do Controle Remoto/Videocassete	☞ pág. 66
Ajustes de Data/Hora	☞ pág. 11
Animação	☞ pág. 29
Apagando Arquivos	☞ pág. 50
Avançar a Fita Rapidamente	☞ pág. 25

B	
Bateria	☞ pág. 8, 9, 87, 89
Beep	☞ pág. 30
Bloqueio da Íris	☞ pág. 40
Busca de Trechos em Branco	☞ pág. 44
Busca Rápida	☞ pág. 25

C	
Canais (Esquerdo/Direito)	☞ pág. 33
Carregar a Bateria	☞ pág. 8
Cartão de Memória	☞ pág. 13, 90
Cartão de Memória SD	☞ pág. 13, 90
Cinema	☞ pág. 30
Clarear o Monitor LCD	☞ pág. 18
Classic Film	☞ pág. 39
Código de Tempo	☞ pág. 23, 31 – 33
Colocação de Fitas	☞ pág. 12
Compensação de Contra Luz	☞ pág. 40
Conexões	☞ pág. 9, 54 – 60, 67
Controle de Exposição	☞ pág. 40
Controle Remoto	☞ pág. 62






















































D	
Desligar Automaticamente	☞ pág. 19, 21, 25
DIS (Estabilizador da Imagem Digital)	☞ pág. 29
DPOF (Digital Print Order Format)	☞ pág. 52
Dublagem de Áudio	☞ pág. 72
Duplicação	☞ pág. 58 – 61

E	
Edição por Inserção	☞ pág. 71
Edição por Montagem Aleatória	☞ pág. 66 – 70
Efeitos Especiais de Reprodução	☞ pág. 65
Efeitos Sonoros Digitais	☞ pág. 45
Entrada Analógica	☞ pág. 32, 59
Equilíbrio do Branco	☞ pág. 41
Escurecer o Monitor LCD	☞ pág. 18
Especificações	☞ pág. 94, 95
Espera de Gravação	☞ pág. 18
Exibição da Data/Hora	☞ pág. 31 – 33

F	
Filmagem de Si Mesmo	☞ pág. 19
Filmagem Jornalística	☞ pág. 19
Focagem Automática	☞ pág. 24
Focagem Manual	☞ pág. 24
Função NAVEGAÇÃO	☞ pág. 42
Fusão de Abertura/Encerramento	☞ pág. 36, 37



G	
Gain Up	☞ pág. 29
Gravação de E-Mail Clip	☞ pág. 46

I	
Ícones	☞ pág. 29 – 32
Indicações no monitor LCD/visor eletrônico	☞ pág. 84 – 88
Índice de Reprodução	☞ pág. 27
Inicializando um Cartão de Memória	☞ pág. 51
Íris	☞ pág. 40

- L**
 Limpeza da Câmera de Vídeo  pág. 80
- M**
 Modo de Demonstração  pág. 7, 31
 Modo de Gravação  pág. 15
 Modo de Gravação de 5 segundos  pág. 35
 Modo de Som  pág. 29, 32, 33
 Modo de Tomada Fotográfica  pág. 20
 Modo Motor Drive  pág. 20
 Montagem do Tripé  pág. 10
 Monotone  pág. 39
 MultiMediaCard  pág. 13, 90
- N**
 Night-Alive  pág. 38
- P**
 Passagem de Abertura/Encerramento  pág. 36, 37
 Picture Wipe/Dissolve  pág. 68
 Posição da Chave VIDEO/MEMORY  pág. 14
 Posição da Chave de Alimentação  pág. 14
 Proteção contra gravação  pág. 12
 Programas AE com Efeitos Especiais  pág. 38, 39
 Protegendo os Arquivos  pág. 49
- Q**
 Qualidade/Tamanho da Imagem  pág. 16
- R**
 Reprodução Automática  pág. 26
 Reprodução Quadro-a-Quadro  pág. 25, 64
 Reprodução em Câmera Lenta  pág. 25, 64
 Retirada de Fitas  pág. 12
 Reprodução Estática  pág. 25
 Reset  pág. 31
 Rebobinar a Fita  pág. 25
- S**
 Self-Timer (Gravação Automática)  pág. 34
 Sepia  pág. 39
 Snow  pág. 39
 Sports  pág. 39
 Spotlight  pág. 39
 Squeeze  pág. 30
 Strobe  pág. 39
- T**
 Tomada Fotográfica  pág. 20, 21
 Tela de Índice  pág. 27
 Tela do Menu, CAMERA  pág. 29
 Tela do Menu, DISPLAY  pág. 31, 32
 Tela do Menu, DSC  pág. 16, 31
 Tela do Menu, MANUAL  pág. 29, 30
 Tela do Menu, SYSTEM  pág. 30, 32
 Tela do Menu, VIDEO  pág. 32
 Tally  pág. 30
 Tele Macro  pág. 30
 Títulos/Molduras  pág. 48
 Twilight  pág. 39
- V**
 Velocidade do obturador  pág. 39
 Volume do Alto-Falante  pág. 25
- W**
 WebCam  pág. 57
 Wide Mode  pág. 30
 Wind Cut  pág. 30
- Z**
 Zoom  pág. 22
 Zoom Digital  pág. 22, 29
 Zoom de Reprodução  pág. 64

Câmara de Vídeo

Geral

Fonte de alimentação:	6.3 V CC  (Usando o Carregador/Adaptador CA) 7.2 V CC  (Usando a bateria)
Consumo de energia	
Com monitor LCD desl., visor lig.:	: Aprox. 4.3 W
Com monitor LCD lig., visor deslig.:	: Aprox. 5.4 W
Dimensões (L x A x P) mm	: 76 x 90 x 194 (com o monitor LCD fechado e o visor eletrônico retraído, sem a cobertura da objetiva)
Peso	: Aprox. 660 g (sem fita, cartão de memória e bateria) Aprox. 740 g (com fita, cartão de memória e bateria)
Temperatura de funcionamento	: 0°C a 40°C
Umidade de funcionamento	: 35% a 80%
Temperatura de armazenagem	: -20°C a 50°C
Pickup (Sensor de Imagem)	: 1/3.6" CCD
Objetiva	: F 1.2, f = 4.5 mm a 45 mm, objetiva com zoom motorizado de 10:1
Diâmetro do Filtro	: ø52 mm
Monitor LCD	: 3.5" diagonalmente mensurado, painel LCD /sistema de matriz ativa TFT
Visor Eletrônico	: Visor eletrônico com monitor LCD de 0.44" colorido
Alto-falante	: Monofônico

Câmara de Vídeo Digital

Formato	: Formato DV (modo SD)
Formato do Sinal	: Padrão NTSC
Formato de Gravação/Reprodução	: Vídeo: Gravação de Componente Digital Áudio: Gravação Digital PCM, 32 kHz 4 canais (12 bits), 48 kHz 2 canais (16 bits)
Fita	: Fita Mini DV
Velocidade de Fita	: SP: 18.8 mm/s LP: 12.5 mm/s
Tempo máximo de gravação (usando fitas de 80 min.)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Funções para Câmara Fotográfica

Mídia de armazenamento	: Cartão de Memória SD/Cartão MultiMediaCard
Sistema de Compressão	: Imagem estática: JPEG (compatível) Imagem em Movimento: MPEG4 (compatível)
Tamanho do arquivo	: Imagem Estática: 4 modos (1600 x 1200, 1280 x 960 pixels, 1024 x 768, 640 x 480 pixels) Imagem em Movimento: 2 modos (240 x 176 e 160 x 120 pixels)
Qualidade da imagem	: 2 modos (FINE/STANDARD)
Número aproximado de imagens armazenáveis (com o cartão de memória fornecido [16 MB])	
 FINE	: 84 (640 x 480 pixels), 40 (1024 x 768 pixels), 25 (1280 x 960 pixels), 16 (1600 x 1200 pixels)
 STANDARD	: 255 (640 x 480 pixels), 125 (1024 x 768 pixels), 84 (1280 x 960 pixels), 54 (1600 x 1200 pixels)

Para outros cartões de memória,  pág. 17.

Conectores

AV

Saída de vídeo	: 1 V (p-p), 75 Ω, analógica
Entrada de vídeo	: 0.5 V (p-p) – 2.0 V (p-p), 75 Ω, analógica
Saída de áudio	: 300 mV (rms), 1 kΩ, analógica, estéreo
Entrada de áudio	: 300 mV (rms), 50 kΩ, analógica, estéreo

DV

Entrada/saída	: 4 pinos, em conformidade com o protocolo IEEE 1394
---------------	--

PHONE

Saída para fones de ouvido	: ø3.5 mm, estéreo
----------------------------	--------------------

PRINTER

	: Para um video printer opcional equipado com um conector PRINT DATA
--	--

Adaptador/Carregador CA AA-V40U

Requisitos de alimentação

Voltagem	: 110 V a 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz CA
----------	---

Consumo de energia

	: 23 W
--	--------

Saída

Carga	: 7.2 V $\overline{\text{---}}$, 1.2 A CC
-------	--

VTR	: 6.3 V $\overline{\text{---}}$, 1.8 A CC
-----	--

Dimensões (L x A x P) mm

	: 68 x 38 x 110
--	-----------------

Peso

	: Aprox. 250 g
--	----------------

Caixa de Conexão CU-V504U

Geral

Dimensões (L x A x P) mm	:	37.5 x 18.5 x 55
--------------------------	---	------------------

Peso	:	Aprox. 30 g
------	---	-------------

Conectores

USB:	TIPO B
------	--------

S-VIDEO

Saída	: Y: 1 V (p-p), 75 Ω, analógica C: 0.29 V (p-p), 75 Ω, analógica
-------	---

Entrada	: Y: 0.8 V (p-p) – 1.2 V (p-p), 75 Ω, analógica C: 0.2 V (p-p) – 0.4 V (p-p), 75 Ω, analógica
---------	--

EDIT	: ø3.5 mm, 2 polos
------	--------------------

As especificações mostradas destinam-se ao modo SP, a menos que outro modo seja indicado. Design e especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio.

JVC

www.jvc.com.br

click here

SAC
0800 142080